

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

# Kronika

TYGODNIA

nr 42 (1795)  
**21**  
października 2025 r.  
**4,80 zł**  
PL ISSN 1232-3652  
Nr indeksu 373516 (5% VAT)

## TRZECIA PRZYMIARKA DO LIKWIDACJI



Tradycja, pamięć i lokalna tożsamość kontra liczby i budżet. Po trzech latach wraca sprawa likwidacji szkoły w Sahryniu – tej samej, która nosi imię siostry Wandy Longiny Trudzińskiej i Siedmiu Wychowanków, ofiar UPA. Nad losem placówki znów pochyla się radni, a władze gminy przekonują, że decyzję wymuszają demografia i finanse.

**str. 6**



### MAŁA SZKOŁA Z WIELKIM IMIENIEM

**GMINA SUŁÓW** W Tworczowie zabrzmiały patriotyczne pieśni i wybrzmiały wielkie słowa. Wielu osobom zaszkliły się oczy. W rocznicę 55-lecia swojej działalności miejscowa szkoła przyjęła imię Ofiar Pacyfikacji Kitowa. Społeczność wybrała historię niełatwą i bolesną, ale jednocześnie niosącą nadzieję i będącą sprawdzianem szczególnie dla młodego pokolenia.

**str. 20-21**

### W STARYM KINIE

**ZAMOŚĆ** Mało kto pamięta, że po II wojnie światowej w Zamościu było aż siedem kin. W okresie PRL pozostały tylko dwa: Dedal i Stylowy. To drugie dwukrotnie zmieniało swoją siedzibę – z kościoła Franciszkanów przeniesiono je do Klubu Garnizonowego, a stamtąd do obecnej siedziby Centrum Kultury Filmowej „Stylowy”.

**str. 2**

### ZA NAWOŁYWANIE DO NIENAWIŚCI RASOWEJ

**ZAMOŚĆ** 24-letnia działaczka Młodzieży Wszechpolskiej w Zamościu stanie przed sądem za nawoływanie do nienawiści na tle różnic rasowych i wyznaniowych. Oliwii O. grozi do 3 lat pozbawienia wolności.

**str. 3**

### BĄKIEWICZ JEDNAK AGITOWAŁ?

**ZAMOŚĆ** Zamojska policja za drugim podejściem skierowała do sądu wniosek o ukaranie Roberta Bąkiewicza z Ruchu Obrony Granic za łamanie kodeksu wyborczego. Wcześniej postępowanie umorzono z uwagi na brak znamion wykroczenia. Zażalenie na to postanowienie złożyli zamojscy radni Koalicji Obywatelskiej i okazało się ono skuteczne.

**str. 3**

### ZAMOŚĆ PRZYCIĄGA CORAZ WIĘCEJ TURYSTÓW

**ZAMOŚĆ** Ponad 268 tysięcy turystów odwiedziło Zamość w sezonie turystycznym 2025 roku. To o 6,37 proc. więcej niż w ub.r. Renesansowe miasto, wpisane na listę UNESCO, konsekwentnie odbudowuje swoją pozycję po trudnym okresie pandemii i umacnia się na turystycznej mapie Polski.

**str. 8**

### RZĄDOWY PROGRAM POPRAWI BEZPIECZEŃSTWO?

**POWIAT TOMASZOWSKI** Uzupełnienie magazynów, zakup agregatów, radiotelefonów, pomp i cystern do przewozu wody – to niektóre z inwestycji, jakie samorządy z powiatu sfinansują w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej. O schronach wszystkie mogą na razie tylko pomarzyć.

**str. 10**

REKLAMA

**PÓŁNOC**  
NIERUCHOMOŚCI

Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja  
**+ 500 zł**  
rabatu na prowizję

Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń: **885 851 147**

# W starym kinie, czyli filmowa podróż do przeszłości

ZAMOŚĆ

Mało kto pamięta, że po II wojnie światowej w Zamościu było aż siedem kin. W okresie PRL pozostały tylko dwa: Dedal i Stylowy. To drugie dwukrotnie zmieniało swoją siedzibę – z kościoła Franciszkanów przeniesiono je do Klubu Garnizonowego, a stamtąd do obecnej siedziby Centrum Kultury Filmowej „Stylowy”.

O tym, a także o początkach kina w ogóle i o projektorach filmowych – rzutnikach, które były przodkami kina domowego – można było się dowiedzieć podczas spotkania „Razem w starym kinie” w Klubie Jazzowym im. Mieczysława Kosza w Zamościu.

Aby zrozumieć, a przede wszystkim poczuć prawdziwą magię początków kina, trzeba obejrzeć wyjątkowy film Giuseppe Tornatore „Cinema Paradiso” z 1988 roku. To historia pełna pasji i szczerzej miłości do kina. Wydaje się, że podróż o podobnym charakterze przyświecała organizatorom pokazu



O początkach filmu i związanej z nim fotografii opowiadał Adam Gąsianowski.

„Razem w starym kinie. Filmowa podróż do przeszłości”, który odbył się 17 października w Klubie Jazzowym im. Mieczysława Kosza w Zamościu.

Organizatorem pokazu była Fundacja „Obywatelski Wschód”. Przybyła do „Kosza” publiczność z trudem zmieściła się w klubowej sali. Na widowni zasiadł między innymi były prezydent Zamościa, **Marcin Zamoyski** z małżonką. W przeszłości był on długoletnim operatorem filmowym. Był również autorem zdjęć z legalnych i nielegalnych manifestacji „Solidarności”. Marcin Zamoyski pracował także jako operator w niemieckiej telewizji – głównie przy realizacji filmów fabularnych.

Swoją kamerę z tamtych czasów (marki Krasnogorsk 2) przekazał do Muzeum Fotografii w Zamościu, którego założycielem, twórcą i właścicielem jest **Adam Gąsianowski**. Na pokazie obecny był także obecny prezydent Zamościa, **Rafał Zwolak**, z małżonką (który objął honorowy patronat nad tym wydarzeniem).

## Gdy za kinowy ekran służyło prześcieradło

Podróż do początków kina rozpoczęły dźwięki pianina, jakie niegdyś towarzyszyły projektorom filmów bez dźwięku. W roli tapera wystąpił **Jerzy Bałakut**, zamojski muzyk i akompaniator. Potem o początkach filmu i związanej z nim fotografii opo-



W roli tapera wystąpił Jerzy Bałakut, zamojski muzyk i akompaniator.

wiadał Adam Gąsianowski. Opowieści dotyczyły również sprzętu filmowego, głównie projektorów, którymi kilkadziesiąt lat temu wyświetlano filmy. Część tego muzealnego sprzętu do dziś jest w pełni sprawna i gotowa do kolejnych seansów. Natomiast o początkach kina w Zamościu ze swadą opowiadał gość specjalny wydarzenia – **Radosław Turczyn**, długoletni operator w Kinie „Stylowy” w Zamościu.

Gdy zacząłem pracować w „Stylowym”, to w Zamościu nie było już tzw. kina objazdowego. Było ono znacznie wcześniej. Seanse takiego kina zwykle odbywały się w jakiejś szkole. Zasłaniano okna, a za ekran najczęściej służyło prześcieradło. Dużo ludzi przycho-

dziło na te seanse. Niektórzy siedzieli na piecu, a gdy brakowało krzeseł, siadali, gdzie się udało – wspominał Radosław Turczyn.

Pracę operatora w Kinie Stylowy w Zamościu rozpoczął w 1981 roku, tuż przed stanem wojennym. Jak wyglądało wtedy kino w Zamościu?

Fotele były drewniane, obite materiałem, często się psuły, ramy się łamały, trzeba było je wymieniać. W dawnym kinie były balkony. Po paru latach zdecydowano, żeby wyrzucić te fotele, tak były pocięte. W końcu zapadła decyzja, żeby zrobić ławki dębowe. I te ławki dębowe były do końca (w dawnym kinie Stylowy w obecnym kościele św. Franciszka) – opowiadał Radosław Turczyn.

## Czym była bonanza?

Dawniej seanse filmowe nie przebiegały tak spokojnie jak dzisiaj. Powodem były nie tylko przerwy w dostawach prądu, lecz także awarie sprzętu, które mogły zakłócić projekcję. W najmniej oczekiwanym momencie mogła zerwać się taśma filmowa...

A kiedy klatka filmu została w okienku projekcyjnym, zwykle przepalała ją światło projektora, a wtedy na ekranie widoczna była paląca się plama. Operatorzy nazywali ją „bonanza” (od pierwszych kadrów amerykańskiego westernowego serialu telewizyjnego „Bonanza”, emitowanego w latach 70. w peerelowskiej telewizji) – tłumaczył podczas pokazu długoletni operator w Kinie „Stylowy” w Zamościu.

Tak przed laty rodziło się kino, które mamy obecnie. Kiedyś ludzie tłumnie przychodzili do kina, ale wtedy nie było tak fantastycznie jak dzisiaj. Obecnie w „Stylowym” wszyscy siadają wygodnie w fotelach, a za cyfrowe projekcje filmów odpowiadają komputery. Jednak pionierskie czasy nadal mają swój urok i magię.

Mariusz Parol

## Susz z garażu



39-latek z gm. Bełzec został zatrzymany za narkotyki.

BEŁZEC

Za uprawę konopi i posiadanie narkotyków odpowie mieszkaniec gminy Bełzec. Został zatrzymany przez policjantów z Wydziału Kryminalnego tomaszowskiej jednostki w ramach działań prowadzonych wspólnie z funkcjonariuszami Placówki Straży Granicznej w Chłopiatynie (PSG Chłopiatyn).

W minionym tygodniu funkcjonariusze z Zespołu do walki z Przestępczością Narkotykową przy współpracy z funkcjonariuszami PSG Chłopiatyn

ustalili, że 39-letni mieszkaniec gminy Bełzec może posiadać w mieszkaniu środki odurzające. Informacja ta się potwierdziła.

Kiedy mundurowi udali się pod adres mężczyzny, dobrowolnie wydał on policjantom susz roślinny, który trzymał w garażu – ponad 200 porcji dilerkich marihuany. Dodatkowo okazało się, że 39-latek uprawia krzewy konopi, które funkcjonariusze także zabezpieczyli – informuje młodszy aspirant **Aneta Brzykcy**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Tomaszowie Lubelskim.

Mężczyzna usłyszał już zarzuty z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii. Za posiadanie i uprawę narkotyków grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności.

wd

## Pociągi Hetman i Kasztelan pojedą objazdami

HRUBIESZÓW

Od 2 listopada do rozkładu jazdy pociągów zostaną wprowadzone zmiany, które dotyczą kursowania pociągów na trasie z Hrubieszowa do Krakowa. Chodzi o zmianę części trasy i skierowanie pociągów InterCity „Hetman” oraz TLK „Kasztelan” na objazd przez Leżajsk oraz Rzeszów.

Od 2 listopada pociągi relacji Hrubieszów – Kraków (na odcinku między Stalową Wolą a Dębicą) pojedą objazdem. Powodem wprowadzenia takiego rozwiązania jest modernizacja odcinka linii kolejowej na trasie Stalowa Wola Rozwadów – Tarnobrzeg – Padew (koło Mielca). Pociągi InterCity „Hetman” oraz TLK „Kasztelan” po wprowadzeniu tych zmian pojedą przez Leżajsk i Rzeszów, a nie przez Tarnobrzeg i Mielec, jak do tej pory. Objazd przez Leżajsk i Rzeszów skutkuje wydłuże-



Od 2 listopada pociągi InterCity „Hetman” oraz TLK „Kasztelan” relacji Hrubieszów – Kraków pojedą zmienioną trasą, przez Leżajsk i Rzeszów.

niem czasu jazdy pociągów: o 42 minuty w przypadku IC „Hetman”, a o 52 minuty – TLK „Kasztelan”.

Wiele wskazuje, że od 14 grudnia tego roku skład IC „Hetman” zostanie wymieniony z komfortowych wagonów o standardzie InterCity na czerwone ex-holenderskie szynobusy, co jeszcze wydłuży czas jazdy o kolejne 22 minuty – do 5 godzin i 51 minut na tej pory. Objazd przez Leżajsk i Rzeszów skutkuje wydłuże-

niem czasu jazdy pociągów: o 42 minuty w przypadku IC „Hetman”, a o 52 minuty – TLK „Kasztelan”. Planowana jest zmiana trasy objazdu „Hetmana” i „Kasztelana” na trasę przez Rzeszów i Tarnobrzeg. Ale wtedy czas jazdy pociągów z Krakowa do Hrubieszowa nie ulegnie już zmianie. Przewidywany czas zakończenia objazdów na tej trasie przypada na początek września 2026 r. – dowiedzieliśmy się od wolontariuszy z Grupy „Pociągami do Hrubieszowa”. Zmiany trasy pociągów z Hrubieszowa do Krakowa widoczne są na stronie portalpasazera.pl.

Co ten objazd oznacza dla podróżnych w praktyce?

Po pierwsze, podróżni powinni w przedprzejeździe zakupić bilety na powrót po Wszystkich Świętych. Z uwagi na bezpośrednie skomunikowanie Rzeszowa, może być potem tłoczno w pociągach IC „Hetman” i TLK „Kasztelan”. Po drugie, powróci bezpośrednie połączenie z Rzeszowem. Ubolewamy, że przewoźnik nie wykorzystał tej szansy na powrót bezpośredniego połączenia z Wrocławiem i Katowicami, zwłaszcza w kontekście częstego przepełnienia w pociągach IC „Galicja” na odcinku z Krakowa do Wrocławia, któremu to połączeniu przydałoby się wsparcie. I po trzecie, do Krakowa pojedziemy dłużej, trasa przejazdu wydłuży się o 60 kilometrów. Nawiasem mówiąc, kolejny raz wyższość nad „szynobusami” z TLK „Kasztelan” na tej trasie pokaże skład wagonowy standardu InterCity, jakie obsługują połączenie IC „Hetman”. Z uwagi na lepsze parametry eksploatacyjne, dojedzie on do Krakowa nawet o 23 minuty szybciej! – podkreślają wolontariusze z Grupy „Pociągami do Hrubieszowa”.

par

Według śledczych 24-latkka propagowała rasizm, ksenofobię i przemoc

# Za nawoływanie do nienawiści rasowej

## ZAMOŚĆ

24-letnia działaczka Młodzieży Wszechpolskiej w Zamościu stanie przed sądem za nawoływanie do nienawiści na tle różnic rasowych i wyznaniowych. 15 października Prokuratura Rejonowa w Hrubieszowie skierowała do Sądu Rejonowego w Zamościu akt oskarżenia. Oliwii O. grozi do 3 lat pozbawienia wolności.



Akt oskarżenia trafił do Sądu Rejonowego w Zamościu.  
Fot. Leszek Wójtowicz

pienia Oliwii O. z manifestacji „Stop imigracji!”, którą 19 lipca na Rynku Wielkim w Zamościu zorganizowała Konfederacja oraz środowiska narodowe.

Nagranie można było zobaczyć w internecie i na tej podstawie hrubieszowska prokuratura z urzędu wszczęła 21 lipca śledztwo w sprawie publicznego nawoływania do nienawiści na tle różnic rasowych i wyznaniowych.

## Co z opinii wynika?

W sprawie przeprowadzono postępowanie dowodowe, w tym uzyskano opinię biegłego z zakresu lingwistyki kryminalistycznej.

– Z wniosków przedmiotowej opinii wynika, że wypowiedź i sposób zachowania Oliwii O. zawierają treści propagujące rasizm i nienawiść do innych wyznań oraz narodowości. Forma, charakter wypowiedzi i zachowanie wskazują na publiczne nawoływanie do nienawiści. Większość słów i konstrukcji językowych oraz sposób ich wypowiedziania to wyrażenie nienawiści wobec imigrantów, straszenie nimi odbiorców oraz zachęcanie do nienawiści i przemocy wobec innych. Wypowiedź była bardzo zaangażowana i dobrze przygotowana. Mowa nienawiści realizowana zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio. Osoba wygłaszająca mowę formułowała rasistowskie i ksenofobiczne sady i stwierdzenia, które ze względu na kontekst, podniesiony i agresywny głos, miejsce i czas ich wypowiedziania nie mogą być uznane jedynie za opinie i wewnętrzne przekonania – przekazał Rafał Kawalec, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Zamościu.

Według śledczych, podczas wystąpienia skierowanego do uczestników manifestacji 24-latkka propagowała rasizm, ksenofobię

i przemoc, używając do tego mowy nienawiści, czym publicznie nawoływała do nienawiści na tle różnic narodowościowych, rasowych i wyznaniowych.

## Nie przyznała się

Przypomnijmy, że w wiecu „Stop imigracji!” wzięło udział około 200 osób, protestujących przeciwko polityce migracyjnej rządu Donalda Tuska i Unii Europejskiej. Zwrócono uwagę na brak skutecznych działań rządu w zakresie ochrony granic, szczególnie z Niemcami. Polska w tym czasie żyła tragedią 24-letniej Klaudii z Torunia, która nie przeżyła brutalnego ataku nożownika z Wenezueli, oraz zabójstwem 41-latkka mieszkańca woj. kujawsko-pomorskiego, którego w miejscowości Nowe zabił 29-letni Kolumbijczyk. Obaj sprawcy legalnie przyjechali do Polski.

Oliwia O. nie przyznała się do popełnienia zarzucanego jej czynu i skorzystała z przysługującego jej uprawnienia do odmowy składania wyjaśnień. Wobec oskarżonej nie stosowano środków zapobiegawczych. Grozi jej do 3 lat pozbawienia wolności.

lew

**RST Roztocze®**  
LOCKING SOLUTIONS

## ZATRUDNI:

- ▶ Inżynierów elektryków / energetyków,
- ▶ Inżynierów mechatroników,
- ▶ Specjalistów ds. ochrony środowiska,
- ▶ Specjalistów ESG,
- ▶ Inżynierów mechaników,
- ▶ Programistów, operatorów CNC,
- ▶ Kontrolerów jakości.

Jeśli jesteś osobą ambitną, zaangażowaną i chcesz rozwijać się w nowoczesnej firmie z ugruntowaną pozycją na rynku - **dołącz do nas!**

Aplikacje (CV) prosimy wysłać na adres:  
**kadry@roztocze.eu**

## Wjechał pod samochód

### GM. SZCZEBRZESZYN

Tego zdarzenia można było uniknąć, gdyby tylko każdy zachowywał ostrożność i przestrzegał przepisów. Ale tak się nie stało. 14-letni rowerzysta wjechał na jezdnię bezpośrednio przed samochód. Kierująca autem nie zdążyła zahamować. Nastolatek z obrażeniami ciała trafił do szpitala.



Nastolatek z obrażeniami ciała trafił do szpitala.

tek przewrócił się i doznał obrażeń. Został przetransportowany karetką do szpitala.

Na miejscu pracowali policjanci z grupy dochodzeniowo-śledczej wraz z technikami kryminalistyki. Wykonali oględziny miejsca i pojazdów, zabezpieczyli ślady i przesłuchali uczestników.

– Policijne badanie alkometrem wykazało, że 30-latkka oraz cyklista z gminy Szczepleszyn byli trzeźwi. Ale rower 14-latkka nie posiadał wymaganego prawem oświetlenia, a cyklista nie miał też kasku ochronnego – podaje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy KMP Zamość.

wd

## Bąkiewicz jednak agitował?

## ZAMOŚĆ

Zamojska policja za drugim podejściem skierowała do sądu wniosek o ukaranie Roberta Bąkiewicza z Ruchu Obrony Granic za łamanie kodeksu wyborczego. Wcześniej postępowanie umorzono z uwagi na brak znamion wykroczenia. Zażalenie na to postanowienie złożyli zamojscy radni Koalicji Obywatelskiej i okazało się ono skuteczne.

Zawiązany w maju społeczny komitet w ekspresowym tempie zebrał ponad tysiąc podpisów pod projektem obywatelskiej uchwały sprzeciwiającej się przyjmowaniu nielegalnych imigrantów. Jednak projekt uchwały w sprawie „wyrażania stanowiska w przedmiocie ewentualnego lokowania na terenie Miasta Zamość imigrantów, którzy nielegalnie przekroczyli granice Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej” nie znalazł się w porządku sesji Rady Miasta Zamość. Odbyła się ona 26 maja, czyli na kilka dni przed drugą turą wyborów prezydenckich, i miała bardzo dynamiczny przebieg.

## Burzliwa sesja

Kiedy po zarządzanej przerwie obrady wznowiono, okazało się, że część radnych nie wróciła na salę, co miało związek z obecnością w Ratuszu Roberta Bąkiewicza i Jacka Wrony z Ruchu Obrony Granic, mieszkańców oraz ekipy TV Republika. Przewodniczący RM Zamość, Piotr Błażewicz (PiS), zarządził kilkugodzinną przerwę. W tym czasie Bąkiewicz i Wrona informowali zebranych mieszkańców oraz pozostałych na sali obrad radnych o konsekwencjach nielegalnej imigracji. Później pojawili się strażnicy miejscy z żądaniem opuszczenia sali obrad przez wszystkich, co spotkało się ze sprzeciwem mieszkańców, którzy skandowali: „Hańba” i „Tchórze”.

Ostatecznie Bąkiewicz opuścił salę, sesja została dokończona, a prezydent Rafał Zwolak (nieobecny na sesji, gdyż wyjechał służbowo do Lublina) oraz radni Koalicji Obywatelskiej nie kryli oburzenia zajściami, wydając oświadczenia m.in. w mediach społecznościowych.

Uznali, że w Ratuszu doszło do agitacji wyborczej i zawiadomili o tym fakcie organy ścigania: prezydent – policję, a radni – prokuraturę. Organem właściwym do prowadzenia postępowania w sprawach wykroczeń jest

odpowiednia miejscowo jednostka policji, dlatego postępowanie wszczęła Komenda Miejska Policji w Zamościu (postępowanie w tej sprawie prowadził Zespół ds. Wykroczeń Wydziału Prewencji KMP w Zamościu – przyp. red.). Funkcjonariusze nie dopatrzyli się jednak w wystąpieniach Roberta Bąkiewicza agitacji wyborczej. Uznano, że nie zakłócał on przebiegu sesji, ponieważ zabierał głos w przerwach obrad. Postępowanie w kierunku prowadzenia agitacji wyborczej zostało więc 9 lipca umorzone.

## Skuteczne zażalenie

Zażalenie na to postanowienie złożyli w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie zamojscy radni KO. Dzięki temu sprawa wróciła do Zamościa i tym razem zakończyła się skierowaniem 16 października do sądu wniosku o ukaranie Roberta Bąkiewicza.

– Wniosek dotyczy naruszenia przepisów art. 494 § 1 pkt 1 ustawy Kodeks wyborczy, czyli prowadzenia agitacji wyborczej na terenie urzędów administracji rządowej lub administracji samorządu terytorialnego bądź sądów – poinformowała nas podkom. Dorota Krukowska-Bubiło, rzeczniczka zamojskiej policji.

Powyższy czyn jest wykroczeniem, za które grozi kara

grzywny. Wiadomo, że prawicowy działacz został wcześniej przesłuchany, a po ponownej analizie i weryfikacji zgromadzonego materiału stróż prawa podjęli decyzję o przesłaniu wniosku do sądu, który rozstrzygnie, czy 26 maja w Urzędzie Miasta Zamość doszło do naruszenia przepisów wzmiankowanej ustawy.

Termin pierwszej rozprawy nie został jeszcze wyznaczony.

lew

**Termomodernizacja z programem**  
**„Czyste Powietrze”**

**Dofinansowanie do 170 000 zł**  
**Uzyskaj 100 % dofinansowania**

- ➔ źródło ciepła
- ➔ stolarka okienna
- ➔ piana PUR
- ➔ stolarka drzwiowa
- ➔ ocieplenie budynku

**zadzwoń**  
**84 888 01 87**  
**ul. Starowiejska 12B, 22-400 Zamość**

# Inspektorzy nie wierzyli własnym oczom

## SITANIEC

Podczas kontroli na DK17 w Sitańcu inspektorzy ITD odkryli rażące usterki w ciężarówce przewożącej 20 ton karmy dla zwierząt. Pojazd ukraińskiego przewoźnika miał niesprawny układ oczyszczania spalin i niemal zużytą do zera tarczę hamulcową.



Układ oczyszczania spalin był niesprawny i wymagał natychmiastowej naprawy. Jeszcze większe zdumienie wzbudził stan układu hamulcowego naczepy.

Kierowca wpadł w sidła „krokodyli” w poniedziałek 13 października. Na drodze krajowej nr 17 w Sitańcu inspektorzy z Wojewódzkiego

Inspektoratu Transportu Drogowego w Lublinie zatrzymali ciągnik siodłowy z naczepą. Jego

kierowca przewoził 20 ton karmy dla zwierząt. Jechał z Holandii na Ukrainę.

Kontrola ujawniła poważne naruszenia przepisów dotyczących bezpieczeństwa ruchu

drogowego, ochrony środowiska i czasu pracy kierowców.

Podczas szczegółowej kontroli stanu technicznego pojazdu inspektorzy odkryli szokujące nieprawidłowości. Układ oczyszczania spalin był niesprawny i wymagał natychmiastowej naprawy. Jeszcze większe zdumienie wzbudził stan układu hamulcowego naczepy – na pierwszej osi (strona prawa) tarcza hamulcowa była tak skrajnie zużyta, że widoczna była jej część odpowiadająca za wentylację – informuje Wojewódzki Inspektorat Transportu Drogowego w Lublinie.

Inspektorzy przeanalizowali też czas pracy kierowcy i wykryli dwa poważne naruszenia: nierejestrowanie na

karcie kierowcy aktywności prowadzącego pojazd oraz przekroczenie maksymalnego czasu prowadzenia bez wymaganej przerwy.

W wyniku kontroli zatrzymano dowody rejestracyjne ciągnika i naczepy. Na przewoźnika zostanie nałożona kara pieniężna w wysokości 7 700 zł, natomiast kierującego ukarano czterema mandataми karnymi na łączną kwotę 3 050 zł – informuje WITD w Lublinie. Pojazdy w złym stanie technicznym, takie jak ten zatrzymany w Sitańcu, stanowią realne zagrożenie dla życia i zdrowia uczestników ruchu oraz negatywnie wpływają na jakość powietrza.

sin

## Odpowie za kradzież



Zamojscy kryminalni odzyskali już skradzione elektronarzędzia. Fot. KMP Zamość

## ZAMOŚĆ

51-latek z Zamościa usłyszał zarzut kradzieży z włamaniem do pomieszczenia gospodarczego w jednym z hoteli na terenie miasta. Grozi mu surowa kara, ponieważ odpowie w warunkach recydywy.

Do włamania w jednym z hoteli na terenie Zamościa doszło w poprzednim tygodniu. Właściciel hotelu przekazał policjantom, że włamywacz z pomieszczenia gospodarczego zabrał komplet elektronarzędzi akumulatorowych, kilka szlifówek kątowych, wkrętarek oraz pilarkę spalinową. Wartość strat pokrzywdzony oszacował na kwotę ponad 13 000 złotych.

Sprawą natychmiast zajęli się kryminalni, a ich skrupulatna praca szybko przyniosła efekty.

– Dzięki dokładnej analizie zgromadzonych materiałów ustalili tożsamość włamywacza. Okazał się nim 51-letni mieszkaniec Zamościa. Podejrzany został zatrzymany i osadzony w policyjnym areszcie. Policjanci odzyskali także skradzione przez 51-latka elektronarzędzia – informuje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

W piątek 10 października podejrzany został przesłuchany i usłyszał zarzut kradzieży z włamaniem.

– Mężczyznę czeka surowa kara, ponieważ odpowie w warunkach recydywy. Zgodnie z obowiązującymi przepisami za tego typu przestępstwo grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. W przypadku recydywy kara może wynieść nawet 15 lat więzienia – dodaje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło.

wd

## Ojciec i syn ukarani

### GM. SITNO

17-latek jechał motorowerem. Akurat policjanci z Miączyna patrolowali okolicę, którą przejeżdżał, i dali mu znak do zatrzymania się do kontroli drogowej. Na stolatek najwyraźniej nie chciał spotkania. Próbuąc uciec przed policjantami, wjechał na drogę gruntową. Tam jednak stracił panowanie nad pojazdem i przewrócił się. Potem wyjaśniło się, skąd był jego strach przed mundurowymi.

W nocy 15 października policjanci z Miączyna, patrolując gminę Sitno, zauważyli jadącego drogą motorowerzystę. Postanowili zatrzymać go do kontroli drogowej. Wydali kierującemu sygnały do zatrzymania, jednak on nie zareagował.



Motorowerzysta bez uprawnień próbował uniknąć policyjnej kontroli. Skończyło się to nie najlepiej zarówno dla niego, jak i dla jego ojca. Fot. KMP Zamość

Skreślił za to w drogę gruntową. Daleko jednak nie pojechał, bo po kilkuset metrach stracił panowanie nad jednośladem i przewrócił się.

– 17-letni mieszkaniec gminy Skierbieszów nie potrzebował pomocy medycznej. Badanie alkomatem wykazało, że był trzeźwy, a powodem próby ucieczki, jak się okazało, był fakt, iż nie posiadał uprawnień do kierowania pojazdami – informuje podkomisarz Dorota

Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Podkomisarz relacjonuje, że na miejsce zdarzenia przyjechał powiadomiony przez policjantów ojciec 17-latka. W rozmowie z funkcjonariuszami przyznał, że udostępnił motorower synowi, wiedząc, że nie ma on wymaganych prawem uprawnień.

– Mężczyzna popełnił tym samym wykroczenie, za co został ukarany mandatem karnym

– mówi podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło. – Natomiast 17-latek odpowie przed sądem za przestępstwo niezatrzymania się do kontroli drogowej oraz wykroczenie kierowania motorowerem bez uprawnień – uzupełnia.

Przypomina również, że za przestępstwo niewykonania polecenia uprawnionego organu do zatrzymania pojazdu można trafić do zakładu karnego nawet na 5 lat! Prowadzenie pojazdu mechanicznego bez uprawnienia to z kolei wykroczenie zagrożone sądowym zakazem prowadzenia pojazdów oraz karą aresztu, ograniczenia wolności albo grzywny nie niższej niż 1 500 złotych.

– Do tego, zgodnie z kodeksem wykroczeń, właściciel, posiadacz lub użytkownik, który dopuszcza do prowadzenia pojazdu na drodze publicznej osobę nieposiadającą wymaganych uprawnień bądź w nie należyty sposób zabezpiecza taki pojazd, umożliwiając jego użytkowanie, podlega karze grzywny – dodaje oficer prasowy KMP Zamość.

wd

## Oszukał go „znajomy” z Facebooka

### ZAMOŚĆ

33-latek z Zamościa padł ofiarą oszustwa na Facebooku. Mężczyzna uwierzył w prośbę znajomego o pomoc i przekazał kody BLIK na łączną kwotę 2500 zł. Policja apeluje o ostrożność i przypomina, by zawsze potwierdzać tożsamość rozmówcy.

O tym oszustwie Komenda Miejska Policji w Zamościu poinformowała 14 października.

– 33-latek z Zamościa, skła-

dając zawiadomienie o dokonaniu na jego szkodę oszustwie, wyjaśnił, że za pośrednictwem komunikatora Messenger napisał do niego kolega, prosząc o opłacenie zamówienia za pomocą kodu Blik. Prośbę uzasadnił wykorzystaniem już limitu płatności – informuje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Niczego nie podejrzewając, 33-letni mężczyzna wygenerował i przekazał kod Blik na 1000 złotych.

– Po chwili „kolega” ponownie poprosił o kody. Mieszkaniec Zamościa, przekonany, że pomaga koledze, wygenerował i przekazał kolejne kody. Łącz-

nie przekazał ich kilka na kwotę 2450 złotych. Kiedy prośba powtórzyła się, postanowił zweryfikować rozmówcę. Zadzwonił do kolegi, który, zdziwiony opowiadaną sytuacją, sprawdził swoje konto na portalu społecznościowym. Okazało się, że ktoś przełamał zabezpieczenia jego konta i rozesłał do znajomych wiadomości, próbując wyłudzić pieniądze. 41-letni właściciel konta natychmiast zareagował, odzyskał dostęp do portalu i umieścił post, ostrzegając znajomych – mówi oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

Oszukany mężczyzna poszedł do banku z nadzieją, że może uda się wycofać transakcje,

jednak było już za późno. Pieniądze zostały wypłacone.

– Oszuści działający metodą „na znajomego z Facebooka” włamują się na konta społecznościowe przypadkowych osób. Następnie, podszywając się pod właściciela konta, rozesłają do jego znajomych wiadomości z prośbą o szybką pożyczkę poprzez udostępnienie kodu Blik. Jednocześnie zapewniają, że szybko oddadzą pieniądze. W tego typu sytuacjach nie należy działać pochopnie i trzeba upewnić się, czy nie jest to próba oszustwa. Kontakt osobisty lub telefoniczny ze znajomym zweryfikuje, czy rzeczywiście to on potrzebuje naszej pomocy – radzi policjantka z Zamościa.

sin



Dzieci Zamojszczyzny mówią do nas po latach

# Pamięć zapisana w archiwum



Spotkanie z Małgorzatą Karoliną Piekarską, autorką książki „Syn dwóch matek”. Fot. Leszek Wychachiewicz



Dr Beata Kozaczyńska – historyczka, która od lat dokumentuje losy najmłodszych ofiar wysiedleń. Fot. Leszek Wychachiewicz



7 października Agnieszka Jaczyńska, pedagog, nauczyciel historii, przeprowadziła warsztaty dla uczniów, pokazując, jak uczyć najnowszej historii w sposób żywy i bliski młodym. Fot. Leszek Wychachiewicz

## ZAMOŚĆ

II wojna światowa przyniosła ze sobą nie tylko strach, śmierć i zniszczenie. Mogło być coś gorszego? Mogło. Płacz dzieci. Był, wciąż jest, o wiele trudniejszy do zniesienia. Małe ręce kurczowo trzymające się matczynych spódnic, oczy starszych próbujące zrozumieć, to czego nie mógł pojąć rozum...

Wtedy dla tysięcy istnień zatrzymał się czas. Zostali wypędzeni z ciepłego domu, pachnącego matczyną miłością i chlebem. Niemiecycy żołnierze nie pozwalali na zbyt wiele. Kołdra, garnek... ostatnie spojrzenia na domy, ukochanych Burków i Reksów... Wieziono ich do obozu w Zamościu, „za druty”, tam w nieludzkich warunkach

trwali. Część razem, część rozdzielona. Nie każdy miał siłę na jakieś dalekie, niektórym zabrakło szczęścia i tam w nieludzkich warunkach kończyli ludzką wędrówkę... Tych, którzy przeżyli pędzono do wagonów bydłowych. W ciemności i chłodzie rozpoczynał się kolejny etap, znów dla wielu droga bez powrotu. Cel był jednak jasno określony. Czekali na nich obozy koncentracyjne lub roboty przymusowe. Dzieci – te, które „nadawali się do germanizacji” – zostały wyrwane z rąk matek i wywiezione do Niemiec. Reszta jechała w nieznane...

Tak zaczęła się dramatyczna historia Dzieci Zamojszczyzny – najmłodszych ofiar niemieckiej akcji wysiedleńczej.

## Archiwa, które odzyskały głos

Dziś, ponad 80 lat po tamtych traumatycznych wydarzeniach, ich historie wracają – już nie tylko we wspomnieniach i rodzinnych opowieściach, ale

także w postaci dokumentów. Książnica Zamojska im. Stanisława Kostki Zamoyskiego powołała do życia Cyfrowe Archiwum Dzieci Zamojszczyzny. Znajdziemy w nim ponad 6 600 zdigitalizowanych materiałów archiwalnych: życiorysy, fotografie, ankiety, ręcznie wypełnione formularze. Każdy z nich to głos dziecka, które kiedyś zostało wysiedlone, oddzielone od rodziców i pozabawione domu.

Są to świadectwa, które dzięki digitalizacji już nie zginą. Nie zniszczy ich czas, a jednocześnie staną się dostępne dla badaczy i dla wszystkich, którzy chcą zrozumieć tę część naszej historii – mówią pracownicy Książnicy Zamojskiej, inicjatorzy projektu.

Materiały trafiły do kolekcji „Dziedziczenie Pamięci” w Bibliotece Cyfrowej Książnicy Zamojskiej (fot.4). To symboliczny gest – pamięć nie jest tylko wspomnieniem, ale dziedzictwem, które należy przekazać dalej.

## Spotkania, które uczą i poruszają

Archiwum to jednak nie wszystko. W ramach projektu odbyły się spotkania pod wspólnym tytułem „Świadkowie historii”. Wzięli w nich udział pisarze, badacze i nauczyciele, którzy od lat mierzą się z wojennymi, nierzadko dramatycznymi wydarzeniami na Zamojszczyźnie.

26 września młodzież rozmawiała z Małgorzatą Karoliną Piekarską, autorką książki „Syn dwóch matek”. Kilka dni później w Zamościu pojawiła się dr Beata Kozaczyńska – historyczka, która od lat dokumentuje losy najmłodszych ofiar wysiedleń. 7 października Agnieszka Jaczyńska, pedagog, nauczyciel historii, przeprowadziła warsztaty dla uczniów, pokazując, jak uczyć najnowszej historii w sposób żywy i bliski młodym.

27 października o godz. 16.00 opowieści o dzieciach Zamojszczyzny w obozie prze-

siedleńczym w Zwierzyńcu w spotkaniu pt. „Podobne są raczej do trupków” – przywołują członkowie Towarzystwa Miłośników Zwierzyńca.

## Dziedzictwo, które domaga się miejsca

Temat jeszcze raz powróci z nową siłą. 14 listopada w Książnicy Zamojskiej odbędzie się panel dyskusyjny pod tytułem „Dziedzictwo Dzieci Zamojszczyzny – potrzeba utworzenia muzeum?”. Wezmą w nim udział samorządowcy, historycy, a przede wszystkim sami świadkowie i ich rodziny. Czy Zamojszczyzna doczeka się muzeum, które upamiętni losy jej najmłodszych mieszkańców? Odpowiedzi na to pytanie wciąż szukają organizatorzy i uczestnicy projektu.

20 listopada w Książnicy Zamojskiej zaplanowano uroczyste podsumowanie projektu, połączone z wystawą przygotowaną przez dr. Janusza Kłapcia (Wojskowe Biuro Historyczne). To będzie kolejna

okazja, by wsłuchać się w głosy, które płyną z dokumentów sprzed dziesięcioleci.

## Pamięć, która zobowiązuje

Według historyków niemiecka akcja wysiedleńcza objęła około 110 tysięcy osób, z czego 30 tysięcy stanowiły dzieci. Tysiące zginęły, część straciła tożsamość, wywołane na germanizację. Dziś ich historie można czytać w cyfrowym archiwum – ale przede wszystkim trzeba je pamiętać.

Bo pamięć o Dzieciach Zamojszczyzny to nie tylko historia regionu. To także pytanie, które wciąż stawiają nam świadkowie II wojny światowej: czy potrafimy ich cierpienie ocalić od zapomnienia?

**Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury – państwowego funduszu celowego.**

**Agnieszka Piel, Książnica Zamojska**

# Cała gmina Komarów-Osada włącza się w pomoc 18-latce walczącej z rakiem

## Strażackie serca dla Angeliki

### GM. KOMARÓW-OSADA

Ze Śniatycz, małej miejscowości w gminie Komarów-Osada, płynie dziś ogromny apel o wsparcie. 18-letnia Angelika, dotąd pełna marzeń i planów, usłyszała dramatyczną diagnozę – rak wątroby. Choroba rozwija się agresywnie, a przed dziewczyną długa i kosztowna walka o życie.

Zamiast cieszyć się młodością, Angelika codziennie zmagą się z bólem, strachem i niepewnością – napisali bliscy w opisie zbiórki na stronie Pomagam.pl. Badania wykazały obecność dużego guza oraz zmian w wątrobie i śledzionie. Konieczne są specjalistyczne terapie, częste hospitalizacje i leki, których koszt przekracza możliwości rodziny.



W internecie ruszyła zbiórka środków na leczenie i rehabilitację Angeliki.

W internecie ruszyła zbiórka środków na leczenie i rehabilitację Angeliki. Każda złotówka, każdy gest wsparcia ma znaczenie. Pomóc można pod adresem [pomagam.pl/mnnyd79](https://pomagam.pl/mnnyd79).

## Strażacki Challenge

Do akcji włączyli się także strażacy z Komarowa-Osady. Druhowie z miejscowej OSP

rozpoczęli wyjątkowy „Strażacki Challenge”, by nagłośnić zbiórkę i okazać solidarność z chorą dziewczyną.

Na opublikowanej w mediach społecznościowych rolce druhowie ułożyli przed wozem bojowym wielkie serce z węża strażackich – symbol wsparcia i nadziei.

– To serce to znak, że



Na apel odpowiedzieli m.in. strażacy z OSP w Łaszcзовie i nominowali kolejne jednostki: OSP Huta Dzieżyńska, OSP Telatyn i OSP Gródek.

jesteśmy z Tobą – walcz dzielnie, bo nie jesteś sama! – napisali.

## Słowem i czynem

W ramach akcji OSP Komarów-Osada nominowała do udziału kolejne jednostki: OSP Łaszcзов, OSP Zubowice i OSP Werbkowice. Zasady są proste: ułożyć „strażackie serce”, opublikować zdjęcie lub film w mediach społecznościowych, nominować trzy następne jednostki i – co najważniejsze – wpłacić dobrowolną kwotę na leczenie Angeliki.

– Pomagamy nie tylko słowem, ale i czynem – podkreślają organizatorzy akcji.

W ostatnią niedzielę, 19 października, po mszach świętych w kościołach parafii Dub i Komarów, odbyły się kiermasze ciast. Zebrane pieniądze (14 324,5 zł) w całości przekazane zostaną na leczenie Angeliki.

sin



■ **STAROSTWO NIECZYNNY, URZĘDnicy ODBIORĄ WOLNE.** 10 listopada (poniedziałek) Starostwo Powiatowe w Hrubieszowie będzie nieczynne. Zarządzeniem starosty hrubieszowskiego w tym dniu pracownicy urzędu odbiorą sobie dzień wolny za 1. listopada, który ustawowo jest dniem wolnym od pracy. W tym roku Dzień Wszystkich Świętych przypadał w wolną sobotę.

■ **STAROSTA NAGRODZIŁ ZA-SŁUŻONYCH NAUCZYCIELI.** 10 października w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Hrubieszowie odbyły się uroczyste obchody Powiatowego Dnia Edukacji Narodowej. „Za całokształt pracy dydaktyczno-wychowawczej w 2025 roku nagrody starosty hrubieszowskiego otrzymali: **Joanna Wicze-rek-Smerdel** z Zespołu Szkół Nr 1 w Hrubieszowie, **Agnieszka Jamróz** z I Liceum Ogólnokształcącego im. ks. S. Staszica w Hrubieszowie, **Jan Pawłowski** oraz **Elżbieta Jezierska** z Zespołu Szkół Nr 3, **Małgorzata Waszyńska** z Powiatowego Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczych oraz **Grzegorz Laskowski** z Zespołu Szkół Nr 4 w Hrubieszowie”.

■ **POSADZA POTOMKÓW DĘBU „WIKTOR”.** Miasto wspólnie z Nadleśnictwem Strzelce organizują akcję nasadzeń drzew w różnych miejscach w Hrubieszowie. Zostanie ona przeprowadzona 21 października pod hasłem: „Posadźmy wspólnie potomka dębu „Wiktor””. Chętni do udziału w tej akcji powinni zgłosić się tego dnia o godz. 11 w Parku Miejskim im. Solidarności (przy rzeźbie tronu króla Władysława Jagiełły). Tam otrzymają sadzonki dębu szypułkowego przygotowane przez leśników. Sadzonki będzie można posadzić na własnej posesji.

■ **ZRÓB ZDJĘCIE DO MIEJSKIEGO KALENDARZA.** Urząd Miasta ogłosił konkurs fotograficzny na zdjęcie, które ma szansę trafić do kalendarza miejskiego na 2026 r. Fotografie mogą ukazywać architekturę miasta, przyrodę czy charakterystyczne miejsca w Hrubieszowie. Zdjęcie powinno być wykonane w poziomym kadry i wysokiej jakości (min. 300 dpi, min. 5 MB). Fotografie należy przesłać najpóźniej do 31 października na adres e-mail: [promocja@miasto.hrubieszow.pl](mailto:promocja@miasto.hrubieszow.pl) (w tytule wiadomości należy wpisać: Kalendarz Hrubieszów 2026 oraz imię i nazwisko autora zdjęcia). Trzeba dołączyć wypełniony i podpisany formularz zgłoszeniowy (w przypadku osób niepełnoletnich także zgodę rodziców).

■ **PO RAZ SIÓDMY POBIEGLI Z LEŚMIANEM.** W niedzielę, 12 października, Hrubieszów po raz siódmy gościł uczestników jesiennego biegu „Listowie. Siódemka w Hrubieszowie”. Mimo wyjątkowo niesprzyjającej aury blisko stu miłośników aktywnego trybu życia stanęło na starcie, by zmierzyć się z 7-kilometrową trasą wzdłuż Hucwy. Inspiracją dla biegu jest twórczość Bolesława Leśmiana, który tworzył w Hrubieszowie (1918-1922). W gronie uczestników biegu oraz chodu nordic walking znaleźli się: burmistrz **Marta Majewska**, jej zastępca **Paweł Wojciechowski** oraz sekretarz miasta **Marta Mazek**. Organizatorem wydarzenia była Lokalna Organizacja Turystyczna „Gotania”

W Szkole Podstawowej w Sahryniu uczy się 34 uczniów pod okiem 14 nauczycieli

# Trzecia przymiarka do likwidacji

GMINA WERBKOWICE

SP w Sahryniu jest jedną z dwóch placówek edukacyjnych prowadzonych przez Gminę Werbkowice. Tamtejszy samorząd po raz trzeci przymierza się do likwidacji tej szkoły. Jednym z powodów są niekorzystne prognozy demograficzne. Uczniów z roku na rok będzie ubywać, natomiast koszty kształcenia będą coraz wyższe.

W gminie Werbkowice funkcjonują dwie szkoły podstawowe prowadzone przez tamtejszy samorząd: w Werbkowicach i Sahryniu. Po trzech latach powraca sprawa przymiarek do likwidacji Szkoły Podstawowej im. s. Wandy Longiny Trudzińskiej i Siedmiu Wychowanków w Sahryniu, podobnie jak to było w 2022 r.

Wtedy mieszkańcy Sahrynia zdecydowanie sprzeciwili się planom zamknięcia ich szkoły. 13 stycznia 2022 r. ówczesna Rada Gminy Werbkowice przegłosowała zamiar likwidacji Szkoły Podstawowej w Sahryniu z końcem roku szkolnego 2021/2022. Zobowiązała i upoważniła wójta do wykonania czynności niezbędnych do przeprowadzenia likwidacji. O zamiarze likwidacji szkoły trzeba było zawiadomić rodziców uczniów i Lubelskiego Kuratora Oświaty, a także wystąpić do niego o opinię w sprawie likwidacji.

Ówczesna decyzja Rady Gminy Werbkowice spotkała się z oburzeniem mieszkańców Sahrynia i rodziców tamtejszych dzieci. Wtedy ich przedstawiciele interweniowali u Lubelskiego Kuratora Oświaty. Zebrał podpisy 300 mieszkańców, którzy zaprotestowali przeciwko planom likwidacji szkoły. Z tym że wtedy prognozy demograficzne nie były tak niekorzystne dla szkoły w Sahryniu, jak te na najbliższe lata.



Szkoła Podstawowa w Sahryniu mieści się w budynku, który ma znacznie niższy standard niż budynek szkoły w Werbkowicach.

## Zderzenie tradycji z demografią

– Utrzymanie funkcjonowania tej szkoły jest także bardzo ważne dla życia kulturalnego lokalnej społeczności – podnosili trzy lata temu protestujący rodzice i nauczyciele. Wskazywali również na związek szkoły z historią. Patronem szkoły jest bowiem siostra Wanda Longina Trudzińska i siedmiu wychowanków, którzy w 1944 r. zostali bestialsko zamordowani przez bandy UPA.

Trzy lata temu do szkoły w Sahryniu uczęszczało 60 uczniów, w tym 13 dzieci do tamtejszego przedszkola. Wtedy przeciwnicy likwidacji szkoły powoływali się na dane demograficzne wskazujące na możliwości rozwoju tej placówki w najbliższych latach. Obecnie przytaczane dane już nie dają takiej nadziei.

– Obecnie w szkole w Sahryniu uczy się 34 uczniów, najliczniejsza jest klasa VIII, jest tam dziewięć dzieci – wylicza wójt gminy Werbkowice, **Monika Podolak**. – Za kilka miesięcy ci ośmioklasiści odejdą ze szkoły, a klasa siódma w tej chwili liczy trzech uczniów. Klasa szósta ma ośmiu uczniów, piątej nie ma w ogóle. Potem jest klasa czwarta, w trzeciej i drugiej jest po czterech uczniach, a klasa pierwsza liczy dwóch uczniów – dodaje wójt. – Zanim podjęliśmy decyzję o zamiarze likwidacji szkoły w Sahryniu, przeprowadziliśmy audyt oświaty. Niezależni audy-

torzy zrobili analizy demograficzne i finansowe. Wszystkie prognozy wskazują na to, że w najbliższych latach nie będzie dzieci, które mogłyby uczęszczać do tej szkoły. W całej gminie spada liczba urodzeń, a na dodatek 18 uczniów mieszkających w obwodzie szkoły w Sahryniu uczęszcza do innych szkół w regionie, ponieważ ich rodzice z jakichś przyczyn posłali je tam – tłumaczy **Monika Podolak**.

## Dwa razy mniej uczniów niż trzy lata temu

W szkole w Sahryniu zatrudnionych jest 14 nauczycieli. Tylko jedna osoba może przejść na emeryturę, a inna ma możliwość skorzystania z tzw. świadczenia kompensacyjnego.

– Nauczycielowi trzeba zapłacić te same pobory i nie ma znaczenia, czy realizuje godziny z dwoma czy z 22 uczniami. W sumie to wszystko wpływa na wyniki nauczania na tej szkole – uważa jeden z samorządowców w gminie Werbkowice.

Autorzy audytu przeprowadzonego w gminnej oświacie przekonują, że warunki nauczania w szkole w Sahryniu wpływają na wyniki na poszczególnych etapach edukacyjnych, a także na końcowe wyniki egzaminów ósmoklasisty.

„W roku szkolnym 2024/2025 uczniowie Szkoły Podstawowej w Sahryniu podczas egzaminu z języka polskiego i matematyki uzyskali najsłabszy wynik w całej Gminie Werbkowice. W tym samym egzaminie uczniowie ze

Szkoły Podstawowej w Werbkowicach, gdzie klasy liczą po kilkanaście, a nawet więcej uczniów, uzyskali o wiele wyższe wyniki” – czytamy we wnioskach audytu.

Nie mniej znamienne wydają się wyniki dotyczące stypendiów przyznawanych uczniom, by docenić i wesprzeć tych najzdolniejszych i najbardziej pracowitych. W roku szkolnym 2024/2025 stypendia zostały przyznane po raz pierwszy. Otrzymali je uczniowie klas IV-VIII za wysokie wyniki w nauce oraz osiągnięcia w twórczości artystycznej i sporcie. Na 21 uczniów uhonorowanych stypendiami (w wysokości 500 zł lub 800 zł) – 12 stypendystów to byli uczniowie Szkoły Podstawowej w Werbkowicach, pięciu uczniów nagrodzono w Malicach, a w Sahryniu tylko jeden spełnił wymogi stypendialne.

## Im mniej uczniów, tym bardziej rosną koszty

W ubiegłym roku na utrzymanie Szkoły Podstawowej w Sahryniu gminny samorząd łącznie wydał przeszło 1,8 mln zł, natomiast na rok 2025 zaplanowano kwotę ponad 2 mln zł. Prognozowany miesięczny wydatek na jednego ucznia/wychowanka Szkoły Podstawowej w Sahryniu w 2025 r. sięga 4 481,42 zł. Dla porównania, w Szkole Podstawowej w Werbkowicach ta sama kwota wynosi 2 473,47 zł, czyli jest o 45 proc. niższa niż miesięczny wydatek na jednego ucznia w Sahryniu.

Szkoła Podstawowa w Sahryniu mieści się w budynku, który ma znacznie niższy standard niż budynek szkoły w Werbkowicach. Do użytku oddano go trzy dekady temu, w 1996 r. Praktycznie nigdy nie był remontowany, wykonano jedynie drobne naprawy wynikające z bieżącej eksploatacji. Obecnie wymaga on gruntownej termomodernizacji i dostosowania do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Szkoła nie posiada kuchni ani stołówki. Ciepły posiłek jednodaniowy przywożony jest przez firmę cateringową i wydawany w wydzielonym pomieszczeniu.

Szkoła Podstawowa w Sahryniu nie ma również pełnowymiarowej sali gimnastycznej. Zajęcia z wychowania fizycznego odbywają się w sali gimnastycznej zastępczej i na boisku szkolnym. Przy sali brakuje zaplecza sanitarnego i szatniowego. Budynek wymaga gruntownej modernizacji, ale z uwagi na ilość pilnych i niezbędnych inwestycji prowadzonych przez gminę oraz prognozy demograficzne na kolejny rok nie zaplanowano środków w budżecie gminy na kompleksowy remont budynku szkoły w Sahryniu.

„Inwestowanie w lepsze warunki lokalowe w szkołach, a także liczniejsze klasy, jest inwestowaniem w przyszłość uczniów i ich wszechstronny rozwój” – podsumowują autorzy audytu.

Procedura likwidacji Szkoły Podstawowej w Sahryniu rozpoczęła się od podjęcia przez Radę Gminy Werbkowice uchwały intencyjnej.

– 15 września przygotowaliśmy projekt uchwały Rady Gminy Werbkowice o zamiarze likwidacji Szkoły Podstawowej w Sahryniu. Zgodnie z przepisami został on wysłany do zaopiniowania do pięciu związków zawodowych działających w szkole, a także do rady rodziców i rady pedagogicznej. Obecnie napływają stamtąd opinie. Po otrzymaniu wszystkich opinii zostanie zwołana sesja Rady Gminy, na której procedowane będą te opinie. Zakładamy, że będą one negatywne – związki zawodowe są po to, żeby bronić miejsc pracy. Rada Gminy wtedy prawdopodobnie podejmie uchwałę o odrzuceniu tych opinii, a następnie zgłoszy nad projektem o zamiarze likwidacji szkoły. Jeżeli uchwała uzyska większość w Radzie, to wszystkie dokumenty i opinie związków, rady rodziców oraz rady pedagogicznej zostaną przekazane kuratorowi oświaty, który wyda opinię dotyczącą zamiaru likwidacji szkoły w Sahryniu – tłumaczy zawiłości proceduralne wójt gminy Werbkowice, **Monika Podolak**.

**Mariusz Parol**

# Nauczycielom za ich trud

GMINA WERBKOWICE

W niedzielę, 12 października, w Werbkowicach uroczystie świętowano Dzień Edukacji Narodowej. Pedagogom i pracownikom tamtejszej oświaty podziękowano za ich codzienny trud i zaangażowanie.

Uroczystość była okazją do wyrażenia wdzięczności



Nagrody wójta Gminy Werbkowice za szczególne osiągnięcia w oświacie otrzymały: dyrektor Szkoły Podstawowej w Werbkowicach, nauczycielka z tej samej szkoły, dyrektor Szkoły Podstawowej w Sahryniu oraz nauczycielka z Przedszkola Samorządowego „Bajka” w Werbkowicach.

dyrektorom, nauczycielom, pracownikom oświaty oraz emerytowanym pedagogom za ich serce włożone w kształtowanie młodych pokoleń. W imieniu wójta Gminy Werbkowice, **Moniki Podolak**, życzenia przekazała nauczycielom jej zastępczyni – **Róża Mudryk**.

Nagrody wójta za szczególne osiągnięcia w oświacie otrzymały: **Bożena Prus**, dyrektor Szkoły Podstawowej w Werbkowicach; **Bożena Wolańczuk**, nauczycielka z tej samej szkoły; **Barbara Polikowska**, dyrektor Szkoły

Podstawowej w Sahryniu oraz **Wioleta Stanisławczuk**, nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym „Bajka” w Werbkowicach.

Sekretarz Gminy, **Sławomir Bednareczuk** i przewodniczący Rady Gminy, **Maciej Buczyński**, wręczyli kwiaty wszystkim pracownikom oświaty w gminie Werbkowice. O oprawę artystyczną zadbał uczniowie ze Szkoły Podstawowej oraz duet – **Wiesław Majewski** i **Krzysztof Lisowski**.

**par**

# ZUS sprawdził zwolnienia w powiecie hrubieszowskim. Niektórzy „chorowali” w pracy L4 po hrubieszowsku

## POWIAT HRUBIESZOWSKI

Oddział ZUS w Biłgoraju obsługuje między innymi teren powiatu hrubieszowskiego i w pierwszej połowie tego roku przeprowadził prawie 2 tysiące kontroli zwolnień lekarskich. Instytucja ta nie gromadzi osobnych danych, które obrazowałyby, do jakich nieprawidłowości doszło w poszczególnych powiatach, ale potwierdzono nam w oddziale regionalnym ZUS w Lublinie, że również w powiecie hrubieszowskim miały one miejsce.

W pierwszej połowie tego roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych przeprowadził ponad 8,7 tysiąca kontroli zwolnień lekarskich w województwie lubelskim. Praca w polu, wypadek na zagraniczne wakacje czy praca za ladą we własnym spożywczaku – to tylko niektóre przykłady nieprawidłowości, które wykryli inspektorzy ZUS.

ZUS ma obowiązek kontrolować zwolnienia lekarskie i robi to na dwa sposoby. Po pierwsze, lekarze orzecznicy sprawdzają, czy osoba korzystająca ze zwolnienia lekarskiego jest nadal chora.



W 66 przypadkach ubezpieczeni pracowali na zwolnieniu lekarskim, co jest niedozwolone.

W pierwszym półroczu lekarze na Lubelszczyźnie musieli skrócić 219 zwolnień, ponieważ stan zdrowia badanych pozwalał im na powrót do pracy.

### Zamiast dochodzić do zdrowia, trzeźwiała „na dołku”

Po drugie, inspektorzy ZUS weryfikują, czy chory nie pracuje na zwolnieniu. Oprócz pracy zarobkowej niedozwolone są również inne aktywności mogące utrudnić lub wydłużyć powrót do zdrowia. W pierwszej połowie roku inspektorzy zakwestionowali zwolnienia 333 mieszkańców regionu. Większość nieprawidłowości dotyczyła pracy na zwolnieniu.

– Pewna pani prowadząca własny sklep spożywczy na zwolnieniu lekarskim obsługiwała klientów „za ladą”. Mężczyzna został przyłapany podczas pracy

na kombajnie. Inny mieszkaniec regionu zamiast leczyć się, prowadził treningi sportowe, a kolejny uczestniczył w kursie na prawo jazdy. W trakcie zwolnienia pewną panią policja zatrzymała za jazdę samochodem pod wpływem alkoholu. Zamiast dochodzić do zdrowia w domu, trzeźwiała w policyjnej izbie zatrzymań. Były również przypadki wakacyjnych wyjazdów na zwolnieniu do zagranicznych kurortów i objazdowe wycieczki po Polsce – wymienia Małgorzata Korba, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Jeżeli ktoś korzysta ze zwolnienia niezgodnie z jego przeznaczeniem, musi zwrócić otrzymany zasiłek za cały okres skontrolowanego zaświadczenia. Gdy lekarz orzecznik skraca zwolnienie, jest ono płatne do dnia badania. Skutek finansowy po obydwu rodza-

jach kontroli w województwie lubelskim wyniósł w pierwszym półroczu niemal 752 tysiące złotych. W skali całej Polski kwota wstrzymanych świadczeń wyniosła w tym czasie ponad 22 miliony złotych. Te środki zostają w funduszu chorobowym na wypłaty dla osób, którym faktycznie się należą.

### Zakwestionowano 66 zwolnień lekarskich

Oddział ZUS w Biłgoraju, który obsługuje między innymi teren powiatu hrubieszowskiego, w pierwszej połowie tego roku przeprowadził prawie 2 tysiące kontroli zwolnień lekarskich. Wśród nich były kontrole prowadzone przez lekarzy orzeczników, którzy badali, czy pacjent jest niezdolny do pracy. W wyniku tej weryfikacji lekarze skrócili zwolnienia 35 osobom. Natomiast inspektorzy ZUS, którzy sprawdzali, czy ubezpieczeni prawidłowo korzystają z czasu zwolnienia, stwierdzili nieprawidłowości w 66 przypadkach. Są to przede wszystkim sytuacje, gdy ubezpieczeni pracowali na zwolnieniu lekarskim, co jest niedozwolone. W powiecie hrubieszowskim dotyczyło to na przykład mężczyzny, który brał udział w posiedzeniu rady nadzorczej jednej z firm. Inne przykłady z kontroli prowadzonych przez biłgorajski ZUS (także z pozostałych powiatów) to: praca w komisji wyborczej, prowadzenie treningów sportowych, udział w sesji egzaminacyjnej, wyjazd na

wakacje. Jeden z ubezpieczonych wykorzystał zwolnienie lekarskie do tego, żeby nadrobić pracę w polu na kombajnie.

Łączny skutek finansowy obu rodzajów kontroli zwolnień lekarskich prowadzonych przez Oddział ZUS w Biłgoraju w pierwszej połowie roku wyniósł ponad 145 tysięcy złotych. To środki, które wróciły do funduszu chorobowego i będą przeznaczone na wypłaty dla osób, którym faktycznie się należą.

– Kontrole prowadzimy regularnie i przez cały czas. ZUS sprawdza osoby, które prowadzą własną działalność gospodarczą i pracowników zakładów pracy, które ubezpieczają do 20 osób. W większych podmiotach za kontrolę wykorzystywania zwolnień odpowiadają sami pracodawcy. Pracodawca może też w każdej chwili złożyć wniosek do ZUS o sprawdzenie, czy zwolnienie jego pracownika jest zasadne medycznie – dodaje Małgorzata Korba.

ZUS przypomina, że zwolnienie lekarskie to czas na odzyskanie zdolności do pracy, a nie wykonywanie dodatkowej pracy czy wyjazd na wakacje. Osoba niezdolna do pracy z powodu choroby może podejmować tylko zwykłe czynności życia codziennego i takie, które wiążą się ze stanem zdrowia. Rekonwalescent może na przykład pójść na wizytę do lekarza, do apteki czy po podstawowe zakupy spożywcze.

Mariusz Parol

# Rekord, który może uratować życie

## UCHANIE

Pod koniec ubiegłego tygodnia w Szkole Podstawowej im. Papieża Jana Pawła II w Uchaniach po raz kolejny od kilku lat bito rekord w szybkości udzielania pierwszej pomocy. Te szczególne „zawody” zorganizowano w ramach Europejskiego Dnia Przywracania Czynności Serca – akcji wspieranej przez Fundację Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

16 października obchodzony jest Europejski Dzień Przywracania Czynności Serca. Z tej okazji Fundacja WOŚP orga-

nizuje bicie rekordu w udzielaniu pierwszej pomocy. Po raz kolejny do akcji włączyła się Szkoła Podstawowa w Uchaniach. Organizatorów wsparli: ratownik medyczny z Rejonowej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Hrubieszowie oraz strażacy z tamtejszej Państwowej Straży Pożarnej.

Zaproszeni goście przeprowadzili pogadankę na temat szybkości reakcji w przypadku zatrzymania akcji serca. W tym

roku akcja w szkole w Uchaniach zgromadziła 105 uczestników. Przez ponad pół godziny na pięciu fantomach wykonywano resuscytację krążeniowo-oddechową. Koordynatorem akcji była Ewa Zarek we współpracy z psycholog Ewelina Kawą oraz przedstawicielami Samorządu Uczniowskiego Szkoły Podstawowej w Uchaniach.

– To wyjątkowy projekt, który uświadamia dzieciom i młodzieży,

jak ważne są umiejętności reagowania w sytuacjach zagrożenia czyjegoś życia. Celem obchodów Europejskiego Dnia Przywracania Czynności Serca jest podniesienie umiejętności i wiedzy na temat zasad udzielania pierwszej pomocy w sytuacji nagłego zatrzymania akcji serca – tłumaczą organizatorzy bicie rekordu w szybkości udzielania pierwszej pomocy w Szkole Podstawowej w Uchaniach.

par

# Dyżurny na podium

## HRUBIESZÓW

Asp. szt. Jarosław Martyniuk z Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie zajął drugie miejsce w wojewódzkich eliminacjach V Ogólnopolskiego Turnieju Służby Dyżurnej Jednostek Organizacyjnych Policji.

W zawodach zorganizowanych przez Komendę Wojewódzką Policji w Lublinie wzięło udział 20 najlepszych dyżurnych z komend miejskich i powiatowych w lubelskim



Asp. szt. Jarosław Martyniuk z Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie (pierwszy od lewej) zajął drugie miejsce w wojewódzkich eliminacjach konkursu służby dyżurnej komend policji.

garnizonie policji. Pierwszego dnia uczestnicy musieli zaliczyć test wiedzy, a następnego dnia sprawdzono ich wiedzę i kompetencje podczas obsługi konkretnego zdarzenia na specjalnie przygotowanym stanowisku symulacyjnym. Po zakończeniu obydwu zadań komisja sędziowska podsumowała wyniki konkursu i ogłosiła zwycięzców.

Pierwsze miejsce w konkursie, a tym samym tytuł najlepszego dyżurnego Policji Lubelskiej zajął mł. asp. Karol Kasprzak z Komendy Powiatowej Policji w Puławach. Natomiast na drugim miejscu sklasyfikowano asp. szt. Jarosława Marty-

niuka z Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie, a na trzecim miejscu uplasował się asp. szt. Sławomir Pisiewicz z Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Laureaci turnieju otrzymali puchary, które wręczył im zastępca komendanta wojewódzkiego policji w Lublinie – insp. Robert Michna. Najlepsi dyżurni komend policji w regionie otrzymali dyplomy i nagrody.

– Zwycięzca wojewódzkich eliminacji będzie reprezentował garnizon lubelski na ogólnopolskim finale tego konkursu – informuje nadkom. Anna Kamola z Policji Lubelskiej.

par

## fleszem HRUBIESZÓW

we współpracy z Hrubieszowskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji. Wśród kobiet w tym roku najlepiej pobięły: Katarzyna Konkul, Katarzyna Nowak i Anna Śliwa, a wśród mężczyzn: Tomasz Szady, Adrian Czerwiński i Wiktor Najuch (cała trójka z MKS „Unia” Hrubieszów). W chodzie nordic walking wśród kobiet najlepiej wypadły: Katarzyna Majdanik, Sylwia Watras i Marta Majewska, a wśród mężczyzn: Janusz Kawarski, Krzysztof Czapla i Tomasz Pawelec.

### Dołhobyczów

■ SZYKUJĄ SIĘ DO ZŁOTYCH GODÓW. Gmina przygotowuje uroczystości Jubileuszu Złotych Godów dla par małżeńskich obchodzących 50-lecie pożycia. Urzędnicy przyjmują zgłoszenia par, które zawarły związek małżeński w latach 1974 oraz 1975. W planowanych obchodach jubileuszu mogą także uczestniczyć małżeństwa, które w poprzednich latach obchodziły swój jubileusz, ale dotychczas nie ubiegały się o przyznanie medalu „Za długoletnie pożycie małżeńskie” nadawanego przez prezydenta RP. Chętni do udziału w jubileuszu mogą się zgłaszać osobiście lub za pośrednictwem członków rodziny. Zgłoszenia przyjmowane są do 21 listopada w Urzędzie Stanu Cywilnego w Dołhobyczowie (pokój nr 3). Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem tel.: 84 65 32 138.

### Mircze

■ NAGRODY Z OKAZJI DNIA EDUKACJI NARODOWEJ. 14 października wójt gminy Mircze, Marta Małyszczek, spotkała się z nauczycielami i pracownikami gminnej oświaty z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Wójt przyznała nagrody siedmiorgu nauczycielom, którzy jej zdaniem najbardziej zasłużyli się w pracy. Nagrody otrzymali: Małgorzata Maciejewska, dyrektor Szkoły Podstawowej w Mirczu; Dorota Miazga, dyrektor SP w Wiszniowie; Aleksandra Wieczorek z SP w Kryłowie; Anna Mazur z Punktu Przedszkolnego w Kryłowie; a także Bożena Frak, wicedyrektor SP w Mirczu; Beata Poleszak z SP w Mirczu oraz Paweł Pacaj z SP w Wiszniowie.

### Uchanie

■ NA RATUNEK PRZED KORNIKAMI I ZNISZCZENIEM. Zakończono prace konserwatorskie w zespole dworsko-parkowym w Bokini. Prace przeprowadzono, aby uratować zabytkowy dworek Du Chateau z II połowy XIX w. Całość prac została sfinansowana ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Projekt otrzymał 695 tys. zł dofinansowania z programu „Ochrona zabytków nieruchomych i ruchomych 2025”. Dzięki dotacji przeprowadzono zabiegi zwalczania drewnojadów, a także zaimpregnowano budynek przed szkodnikami, a przede wszystkim wymieniono najbardziej uszkodzone i zniszczone partie drewna na ścianach i szczytach. Budynek został zaimpregnowany specjalnym preparatem zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz oraz zabezpieczony przed dalszym niszczeniem.

par



## ■ Z SZACUNKU DLA POETKI.

W II LO czynna jest wystawa fotografii „Tempus Fugit”, która została zorganizowana z okazji jubileuszu XX-lecia działalności Galerii Wieszak. Inspiracją dla młodych artystów była twórczość zmarłej niedawno poetki **Urszuli Koziół**, która była absolwentką tej szkoły. Myślą przewodnią i tytułem projektu artystycznego jest wiersz „Tempus Fugit” tej wybitnej poetki. Prace powstały na zajęciach fotograficznych Grupy Pozytyw w MDK w Zamościu, a ich autorami są: **Amelia Grabarczuk, Dawid Prusiński, Magdalena Krawczuk, Magdalena Muszyńska, Weronika Bednarz, Wiktor Maziarczyk oraz Zofia Ziemińska**. Wernisaż odbył się 16 października. „Tempus fugit” – to łacińskie wyrażenie oznaczające „czas ucieka” lub „czas leci”, które przypomina o nietrwałości czasu i zachęca do jego mądrego wykorzystywania. Urszula Koziół wydała m.in. tomy poetyckie: „Klangor”, „Ucieczki” i „Znikopis”. Blisko przyjaźniła się z **Czesławem Miłoszem i Wiesławą Szymborską**. W 2003 r. została doktorem honoris causa Uniwersytetu Wrocławskiego, w 2009 r. otrzymała tytuł honorowego obywatela miasta Wrocławia, zaś rok później – honorowego obywatela miasta Biłgoraja. Jej twórczość była wielokrotnie nagradzana i tłumaczona na języki obce. W 2024 r. Urszula Koziół otrzymała Nagrodę Literacką Nike za tom „Raptularz”. Zmarła 20 lipca we Wrocławiu.

## ■ ROZTOCZE NA ZDJĘCIACH.

23 października o godz. 17 w Zamojskiej Akademii Kultury (ul. Akademicka 8) otwarta zostanie wystawa poplenerowa „Roztocze 2025”. Znajdą się na niej fotografie będące plonem V Ogólnopolskiego Pleneru Fotograficznego z cyklu „Roztocze”, który w lipcu odbył się w Krynicach. W wystawie poplenerowej uczestniczy 32 fotografików.

## ■ ARIE NA DUŻYM EKRANIE.

Centrum Kultury Filmowej „Stylowy” zaprasza na widowisko trzech utalentowanych Włochów (dwóch tenorów i baryton), którzy tworzą zespół Il Volo. Zaśpiewają nie tylko najsłynniejsze operowe arie („Nessun dorma”, „E lucevan le stelle”, „La donna è mobile”), ale także hity z filmu „Gladiator” czy musicali „Upiór w Operze” i „Koty”. Zabrzmie również znana włoska pieśń „O sole mio”, niezapomniana muzyka **Ennio Morricone** oraz legendarna ballada „Hallelujah” **Leonarda Cohena**. Na retransmisję koncertu z Valle dei Templi (Dolina Świątyń) zamojskie kino zaprasza 26 października i 2 listopada o godz. 14. Bilet kosztuje 45 zł.

## ■ ZAGRAJĄ W BRYDŻA.

W dniach 21-25 października w zamojskim Artis Hotelu odbędzie się Mistrzostwa Polski Osób Niepełnosprawnych w brydżu sportowym. Organizatorem zawodów jest lubelskie stowarzyszenie Hetman oraz zamojskie stowarzyszenie proActiv przy

Sezon turystyczny z rekordowym wynikiem

# Zamość przyciąga coraz więcej turystów

## ZAMOŚĆ

Ponad 268 tysięcy turystów odwiedziło Zamość w sezonie turystycznym 2025 roku. To o 6,37 proc. więcej niż w roku ubiegłym. Renesansowe miasto, wpisane na listę UNESCO, konsekwentnie odbudowuje swoją pozycję po trudnym okresie pandemii i umacnia się na turystycznej mapie Polski.

Jak wynika z badań ankietowych prowadzonych przez Biuro Informacji Turystycznej i Promocji Miasta w Zamościu, turyści wybierają Zamość jako miejsce idealne na city break, czyli wyjazdy weekendowe. Przyciągają ich przede wszystkim zabytki, możliwości aktywnego spędzania wolnego czasu, rekreacja oraz bogata oferta wydarzeń kulturalnych.

## Zagraniczni turyści

Największym zainteresowaniem niezmiennie cieszą się: Rynek Wielki, ratusz, katedra, fortyfikacje oraz park miejski. Większość wycieczek przyjeżdża z województw lubelskiego, mazowieckiego, podkarpackiego i małopolskiego, natomiast turyści indywidualni to najczęściej mieszkańcy województw pomorskiego, mazowieckiego, małopolskiego i śląskiego. Wśród gości zagranicznych dominują Francuzi, Niemcy, Hiszpanie i Amerykanie.

Wiedząc o mieście podróżni czerpią przede wszystkim z mediów społecznościowych, od znajomych i rodziny, ale również z oficjalnych stron internetowych miasta i wyszukiwarek internetowych.

Bardzo się cieszą, że liczba turystów z roku na rok rośnie, ponieważ oznacza to, że po trudnym okresie pandemii odbudowujemy pozycję Zamościa na turystycznej mapie Polski. Jeśli chodzi o profil turysty – dominują rodziny z dziećmi oraz turyści indywi-



Laureaci nagród i wyróżnień.

dualni. Najbardziej cieszy nas jednak to, że Zamość nie jest już wyłącznie miastem „na lato”. Nawet teraz, po zakończeniu sezonu turystycznego, wciąż odwiedza nas wiele grup zorganizowanych, co oznacza, że sezon turystyczny wydłuża się na jesień i zimą – a na tym bardzo nam zależy – mówi **Joanna Liberadzka-Duras**, dyrektor Biura Informacji Turystycznej i Promocji Miasta.

## W Zamościu jest bezpiecznie

Jak podkreśla, wojna na Ukrainie ma ogromny wpływ na decyzje turystów dotyczące przyjazdu do województwa lubelskiego.

Gdyby sytuacja była inna, liczba odwiedzających byłaby kilkakrotnie większa. Zapewniamy jednak, że w Zamościu jest bezpiecznie. Pomagają nam w tym polscy i zagraniczni blogerzy oraz dziennikarze, którzy w swoich relacjach podkreślają, że można tu przyjeżdżać bez obaw. Dzięki współpracy z Zagranicznymi Ośrodkami Polskiej Organizacji Turystycznej (ZOPOT) coraz częściej i więcej mówi się o Zamościu poza granicami kraju. Gościliśmy m.in. blogerów z Kuwejtu, Chin, Włoch i Irlandii, a do miasta wracają również wycieczki z Japonii i Izraela – dodaje dyrektor.

Ogólnie Zamość jest bardzo dobrze oceniany, choć

w kategoriach „wydarzenia”, „gastronomia”, „stosunek ceny do jakości świadczonych usług” i „informacja turystyczna” pojawiają się pojedyncze, nieprzychylnie opinie. Miasto jednoznacznie postrzegane jest jako piękne, klimatyczne i historyczne, choć nie wszyscy uważają, że jest dostępne komunikacyjnie, różnorodne, zielone i blisko natury.

Ankietowani wskazywali, że w Zamościu warto poprawić oznakowanie atrakcji turystycznych, ofertę gastronomiczną i obsługę klienta, a także zwiększyć promocję miasta i jego widoczność w mediach. Turyści zagraniczni zwracali uwagę na potrzebę lepszej dostępności informacji w języku angielskim.

Niesłabnącą popularnością cieszy się Roztoczański Park Narodowy, który w tym sezonie odwiedziło 320 323 osoby. Izba Leśna we Floriancie przyjęła 4 822 osoby, a Ośrodek Edukacyjno-Muzealny RPN – 39 084 osoby. Wysoką frekwencję odnotowano także w innych miejscach regionu: plaży „Moczydło” w Nieliszu odwiedzało tygodniowo ok. 3 tysięcy osób, synagogę i cerkiew w Szczepczyszynie – ok. 10 tysięcy, a punkt Informacji Turystycznej w Krasnobrodzie – ok. 42 tysiące turystów.

Z kolei Centrum Geoturystyczne w Lipsku Polesiu (gm. Zamość) zanotowało 21 173 odwiedzin, wieża widokowa

Fot. Marta Lackorzyńska



Nagroda „Roztoczan 2025” trafiła do Starostwa Powiatowego w Zamościu. Fot. Marta Lackorzyńska

w Lipsku Polesiu – 3 527, a wieża w Wierchowinach – 12 1366 odwiedzin.

## Poszukiwacze i odkrywcy

Turyści odwiedzający Roztocze szukają ciszy, spokoju i odosobnienia. Coraz chętniej wybierają miejsca mniej popularne, wręcz odludne, z dala od utwardzonych dróg, blisko lasu i natury. Obserwujemy delikatny spadek zainteresowania topowymi lokalizacjami. Nasi goście – „poszukiwacze, odkrywcy” – chcą poznawać region na własną rękę, we własnym tempie. Szukają miejsc mniej znanych, trudno dostępnych, niekoniecznie widocznych w folderach promocyjnych. To slow tourism, który pozwala chłonąć atmosferę

miejsca wszystkimi zmysłami. Roztocze idealnie wpisuje się w ten trend – jest nieoczywiste, autentyczne, wciąż nie do końca odkryte – podsumowuje **Wojciech Sachajko**, prezes Lokalnej Organizacji Turystycznej „Zamość i Roztocze”.

Oficjalne podsumowanie sezonu turystycznego odbyło się 15 października. Wręczono wówczas nagrodę „Roztoczan 2025”, która trafiła do Starostwa Powiatowego w Zamościu za renowację zabytkowego pałacu, w którym mieści się Sanatorium Rehabilitacyjne im. Janusza Korczaka w Krasnobrodzie oraz rozbudowę istniejącej infrastruktury.

Wyróżnienia specjalne otrzymali: Arabeska Kawiarnia Artystyczna w Zamościu (za wkład w rozwój lokalnej kultury i turystyki), Roztoczańskie Muzeum PRL (za organizację Złotu Samochodów Zabytkowych), Biuro Informacji Turystycznej i Promocji Miasta (za organizację bezpłatnych wycieczek tematycznych), Stowarzyszenie „Turystyka z Pasją” (za aktywne działania na rzecz promocji turystyki w Zamościu), Młodzieżowa Rada Miasta (za plenerowe wydarzenie „Chłopomania”, promujące kulturę ludową i tradycję regionu), Muzeum Zamojskie (za stworzenie wyjątkowej wystawy o historii drukarni w Zamojskiej Akademii Kultury).

sin

## Filmy, które przyprawiają o dreszcze

## ZAMOŚĆ

Centrum Kultury Filmowej „Stylowy” w Zamościu zaprasza miłośników mocnych wrażeń na Maraton Horrorów, który odbędzie się 31 października. W halloweenową noc na ekranie pojawią się dwa tytuły, które gwarantują solidną dawkę grozy: „Miasteczko Shelby Oaks” oraz „Good Boy”. Początek seansu zaplanowano na godz. 19.30.



Pierwszy z filmów, „Miasteczko Shelby Oaks”, to historia, która długo nie pozwoli zasnąć. Główna bohaterka, Mia Brennan

(w tej roli Camille Sullivan), po latach wciąż próbuje odnaleźć swoją zaginioną siostrę Riley. Kobieta trafia na niepokojący materiał, który rzuca nowe światło na tajemnicze wydarzenia sprzed 12 lat.

Drugi tytuł, „Good Boy”, to horror opowiedziany z niezwyklej perspektywy – oczami psa, który jako jedyny dostrzega czające się

w mroku zło. Produkcja zdobyła uznanie krytyków – 95 proc. pozytywnych opinii w serwisie Rotten Tomatoes, a czworonożny bohater filmu, pies Indy, otrzymał na festiwalu SXSW nagrodę HOWL OF FAME.

Bilety na Maraton Horrorów kosztują 48 zł i są już dostępne w kasie oraz na stronie internetowej CKF „Stylowy”.

sin

Co powstanie z budżetu obywatelskiego Zamościa?

# Mieszkańcy wybrali

ZAMOŚĆ

Poznaliśmy wyniki głosowania mieszkańców w budżecie obywatelskim na przyszły rok. Do rozdysponowania dla każdego z 16 zamojskich osiedli przeznaczono po 130 tys. zł, a na realizację projektu ogólnomiejskiego – 1 mln 300 tys. zł. Jakiego zadania będą realizowane?

Na osiedlu Planty największą liczbę głosów oddano na remont nieużywanej przestrzeni parkingowej przy Szkole Podstawowej nr 10 z Oddziałami Integracyjnymi. Remont nawierzchni chodnika położonego przy ul. Wiejskiej (w rejonie budynków przy ul. Wiejskiej 11, 13 i 15) będzie realizowany na osiedlu Orzeszkowej-Reymonta.

## Parkingi, chodniki, ulice

Na osiedlu Powiatowa wygrał projekt zakładający przebudowę



Dzięki głosom mieszkańców w ubiegłorocznym budżecie obywatelskim, w Parku Miejskim powstała tężnia solankowa. Fot. Konrad Sinica

chodników oraz wykonanie miejsc postojowych przy ul. Poniatowskiego, a na osiedlu Partyzantów – budowa miejsc postojowych wzdłuż ul. Kiepy.

Mieszkańcy osiedla Zamczysko oddali najwięcej głosów na remont nawierzchni ul. Topornickiego i Piaskowej (V etap).

Na osiedlu Majdan szykuje się przebudowa nieutwardzonej bocznej ul. Majdan (I etap), a na osiedlu Rataja powstanie siłownia zewnętrzna.

Mieszkańcy osiedla Słoneczny Stok zdecydowali o budowie na terenie Szkoły Podstawowej nr 2 sali lekcyjnej na świeżym po-

wietrzu, a na osiedlu Nowe Miasto remontu doczeka się nawierzchnia kwarty południowo-zachodniej na Rynku.

Na osiedlu Karolówka wygrał projekt „Rowerowa szkoła, II etap”, a na osiedlu Zamojskiego – „Park doświadczeń przy Przedzszkole Miejskim nr 12 w Zamościu”.

Mieszkańcy osiedla Janowice oddali najwięcej głosów na projekt „Trampoliny ziemne i inne. Doposażenie placu zabaw na ul. Włociańskiej”, a na osiedlu Promyk dojdzie do przebudowy nawierzchni ul. Fryderyka Chopina.

Na osiedlu Św. Piątka – u zbiegu ul. Jordana i Paderewskiego – w przyszłym roku powstanie plac zabaw i mini ogródek dla mieszkańców, a na osiedlu Kilińskiego przebudowę przejdą chodniki w rejonie ul. Kamiennej.

Mieszkańcy osiedla Stare Miasto postawili na remont nawierzchni dróg osiedlowych (ul. Sadowisko i Związkowa). Ten projekt zdobył dwa razy więcej głosów niż projekt zakładający odtworzenie secesyjnych ozdób na elewacji Domu Centralnego przy ul. Żeromskiego.

## Radość w schronisku

Jeśli chodzi o projekt ogólnomiejski, to najwięcej głosów oddano na modernizację budynku dla psów na terenie schroniska dla bezdomnych zwierząt przy ul. Braterstwa Broni.

– Dzięki Waszym głosom główny budynek dla naszych podopiecznych przejdzie remont, który zapewni im ciepło, bezpieczne i komfortowe warunki na co dzień. To ogromny krok w stronę poprawy jakości życia bezdomnych psów, które każdego dnia czekają na swój wymarzony dom

– czytamy na stronie schroniska w mediach społecznościowych.

Przypomnijmy, że w przyszłym roku do rozdysponowania jest 3 mln 380 tys. zł. Dla każdego z 16 osiedli przeznaczono po 130 tys. zł, a na realizację projektu ogólnomiejskiego – 1 mln 300 tys. zł.

Przypomnijmy, że dzięki głosom mieszkańców w ubiegłorocznym budżecie obywatelskim, w Parku Miejskim powstała tężnia solankowa. Obiekt ma formę łuku o długości prawie 22 m, wysokości 3,4 m i szerokości 3 m. Konstrukcję wykonano z drewna modrzewiowego, a jej wnętrze wypełnia tarnina, po której spływa solanka. Całość uzupełniają pergola, ścieżki, plac z nawierzchni mineralnej oraz elementy małej architektury – ławki, kosze, stojaki rowerowe i tablica informacyjna. Inwestycja kosztowała ponad milion złotych i została zrealizowana przez firmę An-Projekt ze Żdanowa we współpracy z Adwizem z Płocka. Tężnia jest dostępna dla mieszkańców o każdej porze dnia – obiekt został oświetlony, by można było z niego korzystać również wieczorami.

lew

# Pieśni łączące pokolenia

ZAMOŚĆ

To wydarzenie po raz kolejny połączyło muzykę, historię i pamięć o bohaterach Zamojszczyzny. W niedzielę, 12 października, w Klubie 3. Batalionu Zmechanizowanego w Zamościu odbył się Koncert Finałowy IV Festiwalu Pieśni Powstania Zamojskiego.

Zainicjowany w 2022 roku festiwal jest artystycznym hołdem dla uczestników Powstania Zamojskiego. Jego celem jest przywracanie pamięci o wydarzeniach lat 1942-1944 oraz ocalenie od zapomnienia pieśni partyzanckich śpiewanych na Zamojszczyźnie przez żołnierzy Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich.

Do finału zakwalifikowali się wykonawcy z powiatów hrubieszowskiego, tomaszowskiego, biłgorajskiego i zamojskiego. Na scenie zaprezentowały się zespoły: „Staszewska Zorza”, Rokowo-Bluesowy „Iskra”, „Olszanka” z Wólki Łosinieckiej, Chór Kameralny „Georgius”, Klub Seniora „Złota Jesień” z Biłgorajskiego Centrum Kultury oraz Tomaszowska Kapela Podwórkowa. Wśród solistów i duetów wystąpili: Gabriela Zając, Filip Bednarz, duet „Na Granicy” (Arleta Wicińska i Dorota Kruk), duet „Gama Band” (Agnieszka Łaskiewicz-Chrastina i Gabriela Chrastina), Anita Andruszkiewicz, Martyna Skroban,



Na scenie występowali zarówno soliści, jak i zespoły. Fot. Paweł Szadura

Natalia Świerczyńska, Joanna Dziuba, Maria Pasieczna oraz Jan i Dawid Szwal.

Podczas oczekiwania na werdykt widzowie wysłuchali koncertu w wykonaniu m.in. Katarzyny Szymko, ductu Gama Band oraz spontanicznie utworzonego zespołu „Chwila”, który zaprosił publiczność do wspólnego śpiewania ze śpiewnika „Pieśni Oddziałów Partyzanckich Zamojszczyzny”.

W kategorii zespołów pierwsze miejsce zdobył Chór Kameralny „Georgius”, drugie – Zespół Rokowo-Bluesowy „Iskra”, a trzecie – Zespół „Olszanka” z Wólki Łosinieckiej. Wyróżnienie otrzymała Tomaszowska Kapela Podwórkowa.

W kategorii solistów i duetów zwyciężyli Jan i Dawid Szwal. Drugie miejsce przyznano Natalii Świerczyńskiej, a trzecie – Gabrieli Zając. Wyróżnienia otrzymali duet „Na Granicy” (Arleta Wicińska i Dorota Kruk), duet „Gama Band” (Agnieszka Łaskiewicz-Chrastina i Gabriela Chrastina) oraz Maria Pasieczna.

W skład Komisji Festiwalowej weszli: Tomasz Książek – nauczyciel, muzyk, instruktor

zespółów instrumentalno-wokalnych, przewodniczący jury; Jerzy Bałakut – muzyk, pianista, pedagog, instruktor muzyczny w MDK i ZDK w Zamościu, akompaniator Zespołu Pieśni i Tańca „Zamojszczyzna” oraz Paweł Maryńczak – członek Zarządu Stowarzyszenia Rozwoju Lokalnego Zamojszczyzna i Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej Okręg Zamość.

Nagrody rzeczowe dla laureatów ufundowali Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego oraz ŚZŻAK Okręg Zamość. Wręczyli je poseł Sławomir Zawiślak wraz z członkami jury i prowadzącymi koncert – Agnieszką Biernacką-Ochal oraz Patrycją Zwoła.

Organizatorem przedsięwzięcia było Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego Zamojszczyzna przy wsparciu finansowym Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego oraz ze środków własnych stowarzyszeń. Partnerem festiwalu był Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej Okręg Zamość, a patronat honorowy nad wydarzeniem objął poseł na Sejm RP Sławomir Zawiślak.

sin

# Nowa droga już otwarta



Oficjalne otwarcie nowej drogi odbyło się 15 października.

ZWIERZYŃCIE

Zakończyła się budowa ulicy mjr. Tadeusza Kuncewicza „Podkowy” w Zwierzyńcu. Inwestycja, realizowana z dofinansowaniem z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, kosztowała łącznie 547 829 zł, z czego 273 914,50 zł pochodziło z rządowego wsparcia.

Nowy odcinek, o długości 141 metrów i szerokości 5 metrów, został wykonany z betonowej kostki brukowej. Wzdłuż jezdni powstała ścieżka pieszo-rowerowa o szerokości 3 metrów oraz parking na 30 samochodów, w tym trzy miejsca dla osób z niepełnosprawnościami. Całość uzupełniają nowoczesne, ekologiczne oświetlenie hybrydowe zasilane energią słoneczną i wiatrową.

sin

Nowa infrastruktura połączyła wcześniej wybudowany fragment ulicy z ul. Kolejową, tworząc wygodne i bezpieczne połączenie komunikacyjne w tej części Zwierzyńca. Jak podkreśla Urząd Miejski, inwestycja ma szczególne znaczenie nie tylko dla mieszkańców, ale również dla turystów – w sąsiedztwie znajdują się stacja kolejowa i zalew Rudka, które latem przyciągają wielu odwiedzających.

– Dzięki nowej drodze, parkingowi i ścieżce pieszo-rowerowej poprawi się dostępność komunikacyjna, bezpieczeństwo ruchu i atrakcyjność turystyczna tej części miasta – przekazano w komunikacie urzędu. Samorząd dziękuje wszystkim, którzy przyczynili się do realizacji inwestycji, a mieszkańcom za cierpliwość w trakcie prac.

Umowę na realizację zadania podpisano w marcu tego roku.

## fleszem ZAMOŚĆ

wspierciu Ministerstwa Sportu i Turystyki oraz władz samorządowych miasta i gminy Zamość. Rywalizacja toczyć się będzie o tytuły mistrzowskie w kategoriach indywidualnej i drużynowej. ■ **W KINIE KONESERA.** Zamojska Akademia Kultury oraz Klub Filmowy „Senso” zapraszają na spotkanie filmowe z cyklu Kino Konesera. 30 października o godz. 18.30 w sali kinowej ZAK przy ul. Akademickiej 8 rozpocznie się projekcja filmu „Franz Kafka”. Międzynarodowa produkcja w reżyserii Agnieszki Holland to nie tylko portret literackiej ikony XX wieku, która nieprzerwanie inspiruje artystów i fascynuje kolejne pokolenia, ale też opowieść o wrażliwym człowieku, którego lęki i dylematy mocno rezonują z dzisiejszym młodym pokoleniem. Bilety w cenie 25 i 22 zł (ulgowy) można nabyć przy wejściu do sali kinowej ZAK (30 min przed seansem), w kasach CKF „Stylowy” lub online: www.stylowy.net.

■ **JUBILEUSZ KROK ZA KROKIEM.** Na 6 listopada zaplanowano obchody 35-lecia Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym „Krok za krokiem” w Zamościu. W programie uroczystości znajdzie się msza święta i konferencja „Krok za krokiem i Przyjaciele” (sala wielofunkcyjna w Rodzinnym Domu przy ul. Kresowej 24) oraz koncert jubileuszowy w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej im. Karola Namysłowskiego pod batutą **Tadeusza Wicherka** (siedziba Orkiestry przy ul. Partyzantów 2, ale z transmisją do Rodzinnego Domu). O szczegółach poinformujemy w najbliższym czasie. Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym „Krok za krokiem” prowadzi na Zamojszczyźnie 10 placówek dla osób z niepełnosprawnościami oraz inne formy wsparcia. Pomocą objętych jest około 250-300 osób z najcięższymi dysfunkcjami oraz ich rodziny.

■ **SZTUKA NA PAPIERZE.** Muzeum Zamojskie zaprasza do obejrzenia wystawy „Podróż wycinanek”, poświęconej sztuce papieru, która zachwycą precyzją, bogactwem form i różnorodnością tradycji. Znalazło się na niej blisko 150 wycinanek, w tym 77 prac ze zbiorów Muzeum Częstochowskiego, powstałych w latach 2003-2019 w ramach ogólnopolskich konkursów dla wycinankarzy. Ekspozycję uzupełnią dzieła z kolekcji muzeów w Zamościu, Hrubieszowie i Tomaszowie Lubelskim. Zdecydowana większość prac pochodzi z lat 60. Wśród autorów znajdują się znani twórcy ludowi z Zamojszczyzny: **Katarzyna Gmitrzuk** (Adamów), **Władysław Grudziński** (Grabowiec), **Jadwiga Kargol** (Tomaszów Lubelski), **Kazimiera Wiśniewska** (Hrubieszów-Sławęcina), **Wincenty Pitura** (Sułowiec), **Alfreda Urbańska** (Hrubieszów) oraz **Alfreda Magdziakowa** (Sitaniec). Wernisaż odbył się 9 października. Wystawa będzie czynna do stycznia.

lew



## Powiat tomaszowski

**■ PO RAZ PIERWSZY W TOMASZOWIE!** Tomaszowski szpital zaprasza przyszłych rodziców na bezpłatne konsultacje w zakresie krwi pępowinowej. Odbędą się one 22 października w godzinach 12.00-15.00 w Poradni „K” przy ul. Petera 1 w Tomaszowie Lubelskim. Konsultant medyczny Polskiego Banku Komórek Macierzystych – **Edyta Domin** – opowie o niezwykle istotnym punkcie „wyprawki do szpitala”, a mianowicie o krwi pępowinowej. Szpital zaznacza, że drugiej szansy na zabezpieczenie krwi pępowinowej nie będzie, dlatego zachęca do udziału i podjęcia świadomej decyzji dotyczącej zabezpieczenia materiału po porodzie.

## Tomaszów Lubelski

**■ NA ŻOŁNIERSKIE GROBY I MIEJSCA PAMIĘCI.** Jak co roku, 1 i 2 listopada na tomaszowskich cmentarzach odbędzie się organizowana przez Społeczny Komitet Odnowy Miejsc Pamięci w Tomaszowie Lubelskim kwesta pod hasłem „Odnowimy żołnierskie groby i miejsca pamięci”. Z puszkami i identyfikatorami ustawią się wolontariusze. Im będzie ich więcej, tym większym sukcesem może zakończyć się kwesta. A potrzeby zawsze są i są kosztowne, dlatego Komitet Odnowy zachęca każdego, kto chciałby dołączyć jako wolontariusz, aby się zgłosił. Są jeszcze wolne miejsca. Osoby chętne do udziału w zbiórce pieniędzy mogą skontaktować się z przewodniczącym Komitetu **Andrzejem Dziubą**, dzwoniąc pod numer telefonu 784 511 942. Jednocześnie Komitet zwraca się z prośbą o nadsyłanie sugestii dotyczących potrzeby remontu kolejnych miejsc pamięci. Te informacje przyjmuje Wydział Oświaty, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych Urzędu Miasta w Tomaszowie Lubelskim pod adresem e-mail: [umpromocja@tomaszow-lubelski.pl](mailto:umpromocja@tomaszow-lubelski.pl) lub pod tel. 84 664 39 93.

## Gmina Lubycza Król.

**■ KOBIETO, ZBADAJ PIERSI!** 12 listopada przy Urzędzie Gminy w Lubyczy Królewskiej zaparkuje mammbus, w którym będą prowadzone badania mammograficzne. Skorzystać z nich mogą kobiety w wieku 45-74 lat. Aby zrobić badania, nie trzeba mieć skierowania od lekarza, wystarczy zarejestrować się, dzwoniąc pod numer telefonu 723 351 003. Na badanie należy zabrać ze sobą dowód osobisty. Rak piersi to najczęstsza choroba nowotworowa wśród kobiet, jednak wczesne wykrycie w zdecydowanej większości przypadków pozwala na całkowite wyleczenie.

## Gmina Susiec

**■ WÓJT DOCENIŁ NAUCZYCIELI.** 13 października w Gminnym Ośrodku Kultury w Suścu odbyła się gminna uroczystość z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Uczestniczyli w niej m.in. wójt **Zbigniew Naklicki**, przewodnicząca Rady Gminy Susiec **Urszula Bartoszek**, sekretarz **Tomasz Skroban**, proboszcz Parafii św. Tomasza Apostoła w Majdanie Sopotkim – ks. dr **Krzysztof Śniosek**,

Miliony na ochronę ludności, ale wciąż bez schronów. Samorządy zmagają się z realnymi problemami

# Rządowy program poprawi bezpieczeństwo?

## POWIAT TOMASZOWSKI

Uzupełnienie magazynów, zakup agregatów, radiotelefonów, pomp i cystern do przewozu wody – to niektóre z inwestycji, jakie samorządy z powiatu tomaszowskiego sfinansują w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej. O schronach wszystkie mogą na razie tylko pomarzyć. Nielicznym uda się zrobić pierwszy krok w stronę doraźnych miejsc schronienia.

**N**a realizację zadań w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej, którego celem jest poprawa bezpieczeństwa mieszkańców i wsparcie lokalnych służb w sytuacjach kryzysowych, województwo lubelskie kupi cysternę, gdzie sztynne nosze się nie sprawdzają. Wyzwaniem wciąż pozostaje łączność między służbami.

– Nie mamy systemu cyfrowego. W razie akcji nie możemy się połączyć z policją na jednym kanale, wszystko odbywa się przez prywatne telefony – mówi doświadczony strażak Baj. Zwraca też uwagę, że ten problem nie dotyczy wyłącznie jednej gminy.

Podobne braki jak w gminie Tyszowce zgłosiły inne gminy. Dlatego w ramach programu część środków również przeznaczają na radiostacje, systemy łączności i szkolenia, które mają poprawić gotowość służb na wypadek sytuacji kryzysowych.

## To, co najpotrzebniejsze

– Najpierw trzeba podreperować podstawowe braki – mówi **Wojciech Baj**, sekretarz gminy Tyszowce i strażak. – Gmina otrzymane środki przeznaczy głównie na sprzęt dla Ochotniczych Straży Pożarnych, które stanowią trzon obrony cywilnej. Chodzi o zapewnienie dostępu do wody pitnej w razie awarii wodociągu, prądu w przypadku braku zasilania oraz zakup agregatu prądotwórczego.



Wójt Gminy Bełżec **Mateusz Jarosz** z główną księgową gminy **Beatą Wiciejowską** w siedzibie Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego LUW w Lublinie. Podpisali tam umowę na realizację zadania w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej.

Tyszowce kupią też nowy materac próżniowy, który w razie potrzeby pozwoli bezpiecznie przenieść poszkodowanego nawet w wąskiej klatce schodowej, gdzie sztynne nosze się nie sprawdzają.

Wyzwaniem wciąż pozostaje łączność między służbami.

– Nie mamy systemu cyfrowego. W razie akcji nie możemy się połączyć z policją na jednym kanale, wszystko odbywa się przez prywatne telefony – mówi doświadczony strażak Baj. Zwraca też uwagę, że ten problem nie dotyczy wyłącznie jednej gminy.

Podobne braki jak w gminie Tyszowce zgłosiły inne gminy. Dlatego w ramach programu część środków również przeznaczają na radiostacje, systemy łączności i szkolenia, które mają poprawić gotowość służb na wypadek sytuacji kryzysowych.

## Sprzęt, łączność, szkolenia

Zebrałiśmy dane ze wszystkich gmin powiatu tomaszowskiego. O tym, na co wyda 1 mln 300 tys. zł miasto Tomaszów Lubelski, pisaliśmy tydzień temu w artykule „Schronów nie będzie, ale dobre i to...”. Dla przypomnienia w skrócie:

środki zostaną przeznaczone m.in. na ekspertyzy obiektów budowlanych, zakup agregatów, mobilnych zbiorników na wodę pitną, systemu filtrwentylacji powietrza i defibrylatora AED.

Gmina Tomaszów Lubelski 789 tys. zł przeznaczy na projekt budowy magazynu głównego Obrony Ludności i Obrony Cywilnej (OLiOC), remonty pomieszczeń remizy OSP w Typlinie oraz magazynu podręcznego OLiOC, zakup ładowarki kołowej, sorbentów i środków gaśniczych, pomp elektrycznych, osuszaczy, klimatyzatorów przenośnych, piłarek do drewna, łóżek polowych i koców, umundurowania specjalnego i środków ochrony indywidualnej oraz zestawu do prania ubrań specjalnych, agregatów prądotwórczych i mobilnego sprzętu oświetleniowego, zbiornika na paliwo z dystrybutorem, przyczepki transportowej, radiotelefonów cyfrowych, regałów i szaf do magazynu, a także szkolenia kierowców OSP oraz osób wykonujących zadania z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej.

Na agregaty, radiotelefony i szkolenia kierowców OSP 500 tys. zł przeznaczy Susiec.

Gmina Bełżec otrzymała środki na remont bazy magazynowej przy ul. Rzeszowskiej, radiotelefony, przyczepy do dowożenia wody, zbiorniki na wodę, osuszacz, pompę wody, worki i folie na pokrycia dachowe oraz szkolenia dla strażaków OSP na podwyższenie kategorii prawa jazdy. Wysłane zostały zapytania ofertowe na zakup: przyczepy do dowożenia wody, radiotelefonów stacjonarnych i noszonych, zbiorników na wodę 1000 l oraz 100 l, osuszacza, pomp wody, worków i folii na pokrycia dachowe. Łączna kwota dofinansowania na lata 2025-2026 wynosi 442 761 zł.

Gmina Rachanie 341 tys. zł przeznaczy na zakup radiostacji cyfrowych, worków oraz folii na pokrycia dachowe. Ponadto wyremontuje bazę magazynową, opłaci szkolenie dla kierowców ochotniczych straży pożarnych, kupi cysternę do przewozu wody pitnej, agregaty prądotwórcze oraz pralnicę wirówkę i suszarkę.

Gminy Krynice, Jarczów, Łaszczów, Tarnawatka, Telatyn i Ulhówek podobnie skupią się na zabezpieczeniu logistycznym i szkoleniach.

## Na schrony nikogo nie stać

Wójt gminy Bełżec przyznaje otwarcie, że obecne środki pozwalają jedynie na uzupełnienie brakującego wyposażenia, a nie na budowę schronów.

– Te projekty, które obecnie są dostępne, pozwalają uzupełnić asortyment, którego nam brakuje. Jeśli chodzi o schrony, te środki nie pozwalają na ich budowę. Zresztą nie za bardzo widzę zasadność budowy jednego centralnego schronu, bo nie wyobrażam sobie, że w przypadku jakiegokolwiek zagrożenia każdy z różnych miejscowości nagle opuszcza swój dom i udaje się do schronu. Raczej pilnuje swojego dobytku – uważa wójt **Mateusz Jarosz**. Dodaje, że prawo budowlane powinno

obligować właścicieli domów do budowy własnych schronów. To byłoby najlepsze rozwiązanie.

Przyznaje, że w Bełżcu w tej chwili jedynie piwnice szkoły podstawowej spełniają warunki na bycie doraźnym miejscem schronienia.

– Na dzień dzisiejszy ja się pod tym nie podpiszę, że któryś z budynków z lat 70. czy 80. spełnia założenia techniczne miejsca schronienia. A żaden samorząd nie porwie się na budowę profesjonalnego, zgodnego z wymogami technicznymi schronu, bo to miliony inwestycji, na które nas nie stać – dodaje wójt gminy Bełżec.

Program Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej to pierwszy od lat systemowy projekt, który pozwala samorządom przygotować się na sytuacje kryzysowe. Rząd mówi, że to dopiero początek drogi do realnej gotowości. Tego trzymają się samorządowcy.

– Dobrze, że wreszcie są środki na bezpieczeństwo, chcielibyśmy mieć schrony, ale musimy też mieć ludzi i sprzęt gotowy do działania – podsumowują zgodnie.

wd

## Kasa na bezpieczeństwo

W ramach wdrażania postanowień Ustawy o Ochronie Ludności i Obronie Cywilnej samorządy powiatu tomaszowskiego otrzymały następujące kwoty:

Gmina Miejska Tomaszów Lubelski – 1 315 208 zł  
Gmina Wiejska Tomaszów Lubelski – 789 188,8 zł  
Gmina Lubycza Królewska – 449 467 zł  
Gmina Łaszczów – 399 094 zł  
Gmina Tyszowce – 374 600 zł  
Gmina Bełżec – 229 857 zł  
Gmina Jarczów – 159 718 zł  
Gmina Krynice – 265 221 zł  
Gmina Rachanie – 341 094 zł  
Gmina Susiec – 500 022,4 zł  
Gmina Tarnawatka – 284 816 zł  
Gmina Telatyn – 266 034 zł  
Gmina Ulhówek – 296 924 zł

# Opowiedz mi dziadku

## POWIAT TOMASZOWSKI

Jesteśmy dopóki pamiętamy. Historia ginie bez naszej pamięci. Stowarzyszenie Samorządów Powiatu Tomaszowskiego oraz Muzeum Regionalne zachęcają młode pokolenie, by poznawało historię swojej małej ojczyzny i rodziny, dociekało, pytało starszych, zanim ich zabraknie. Wspomnienia można opisać i wysłać na konkurs.

**K**onkurs pt. „Opowiedz mi dziadku” ma zachęcić uczniów klas piątych i wyższych oraz uczniów szkół średnich z powiatu tomaszowskiego do poszukiwania historii. Odwiedzając dziad-

ka czy babcię, zamiast siedzieć w ich towarzystwie i przewijać treści na ekranie smartfona, warto pobyć z nimi trochę dłużej niż tylko ciałem. Warto zaangażować się w rozmowę, zapytać o codzienność

i przeszłość. Może usłyszysz historie, których byłoby Ci żal przegapić. Zrób to dla siebie, ale także dla regionu – to, co zostanie spisane, już nie zniknie. Kolejne pokolenia będą miały możliwość poznania historii i korzeni tej ziemi.

Tomaszów Lubelski ma jeszcze wiele historii, które warto wyeksponować i o których trzeba powiedzieć głośno. Konkurs organizowany przez Stowarzyszenie Samorządów Powiatu Tomaszowskiego przy współpracy z Muzeum Regionalnym jest ku temu idealną okazją.

Organizatorzy zachęcają, aby porozmawiać z dziadkami, sąsiadami, krewnymi – szczególnie o okresie II wojny światowej. Zapytać ich o działalność partyzancką oraz historie regionu i okolic związane z rodziną. Zebrane informacje należy spisać. Można dołączyć zdjęcia archiwalne i aktualne. Następnie należy wypełnić kartę zgłoszeniową oraz zgody (do pobrania wraz z regulaminem na profilu fejsbukowym Stowarzyszenia) i wysłać pracę w wersji elektronicznej na adres e-mail partnera organizatora: [j.gozdek@muzeum-tomaszow.pl](mailto:j.gozdek@muzeum-tomaszow.pl)

muzeum-tomaszow.pl z dopiskiem: Konkurs – „Opowiedz mi dziadku”. Najlepsze prace będą nagrodzone. Prace będą przyjmowane do 14 listopada. Komisja konkursowa pochyli się nad nimi w dniach 17-19 listopada, a wyniki zostaną ogłoszone następnego dnia. Prezentacja relacji konkursowych i wręczenie nagród są planowane na 27 listopada.

W każdej kategorii wiekowej konkursu przewidziane są nagrody rzeczowe oraz dyplomy dla laureatów i uczestników o łącznej wartości 2500 zł.

wd

W sobotę w Marysinie będzie wiejskie święto z tradycją i smakiem

# Z kapustą w roli głównej

GMINA TYSZOWCE

W Marysinie szykuje się prawdziwa uczta! W sobotę, 25 października, w świetlicy wiejskiej odbędzie się coroczne Święto Kapusty – jedno z najbardziej lubianych wydarzeń w gminie Tyszowce. Gospodynie z miejscowego Koła Gospodyń Wiejskich już od czwartku rozpoczną gotowanie i dekorowanie sali, a zapach kiszonej kapusty, świeżo pieczonego mięsa i przypraw będzie unosił się nad całą wsią.

Organizatorami Święta Kapusty są sołtys Kazimierz Saj oraz Koło Gospodyń Wiejskich w Marysinie. Impreza, która na stałe wpisała się w kalendarz lokalnych uroczystości, ma już dziesięcioletnią tradycję.

– Kiedyś żeśmy sadzili kalafior, brokuł, cebulę... Teraz uprawiamy pszenicę i została już tylko fasola i kapusta – opowiada sołtys, który od 30 lat zajmuje się uprawą m.in. kapusty. – Jeszcze dobrze wiosna nie przysłała, a już pytają: „Kaziu, a ta moja kapusta rośnie, czy nie?”. To się sady, czy się chce, czy nie chce – klienci przyjeżdżają, wozi się na rynki.

To właśnie on był pomysło-



Na kapuścianym polu sołtysa Kazimierza Saja w pracy pomagają sąsiadki Janina Szeremeta, Ewa Hucz i Elżbieta Łasocha. Lada dzień zaczną szykować dania na Święto Kapusty. Fot. Kazimierz Saj

dawcą święta, wzorując się na innych miejscowościach, które mają swoje „święta pólów” – od truskawki po fasolę.

– Pomyślałem, że i my powinniśmy mieć coś swojego, co nas łączy. Bo w ciągu roku każdy ciężko pracuje, a takich okazji do integracji i zabawy jest coraz mniej – mówi Kazimierz Saj.

Święto Kapusty stało się więc nie tylko kulinarnym wydarzeniem, ale też miejscem spotkania mieszkańców, symbolem wspólnoty i lokalnej tradycji. W tym roku będzie miało szczególnie charakter – to pierwsze

duże wydarzenie w świeżo wyremontowanej świetlicy wiejskiej, której elewacja i dach zostały odnowione, a wnętrze odmalowane. Oficjalne otwarcie jeszcze przed gospodyniami, bo w przyszłym roku planują wymianę mebli kuchennych. Ale jak mówią, trudno było czekać – takie święto aż prosi się o świętowanie właśnie tutaj.

## Kulinarna i towarzyska uczta

Na Święto Kapusty zaproszeni są mieszkańcy wsi, władze gminy oraz delega-

cje wszystkich kół gospodyń z gminy Tyszowce. Do tańca zagra DJ, a gospodynie przygotowały niespodziankę – własną piosenkę o kapuście, napisaną specjalnie na tę okazję.

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Marysinie od czwartku będą w kuchni niemal bez przerwy. Jak mówi Janina Szeremeta, przewodnicząca KGW, menu jest dopięte na ostatni guzik – oczywiście z kapustą w roli głównej.

– Na pierwsze danie będzie kapuśniak. Na drugie – ziemniaki z karkówką i su-

rówkami, z kapustą i marchewką. Na trzecie – pierogi z kapustą kiszoną i grzybkami, polane skwarkami. A na czwarte – ziemniaczki opiekane z żeberkami, golonką i udkami. Co kto wybierze. Na koniec jeszcze barszczyk i krokiety z kapusty – wylicza pani Janina.

Do tego będą też przystawki: własnoręcznie pieczone mięsa, śledzie, galareta – wszystko udekorowane nie czym innym, tylko kapustą.

## Przed jubileuszem

Motyw kapusty pojawi się nie tylko na talerzach. Gospodynie przygotowują scenografię, która jak co roku ma zachwycić gości.

– Mamy taką bardzo starą beczkę, pomalowaną, i na scenie też wszystko będzie w kapuście. Jak się trafi jakaś niewykształcona główka, to i tak się przyda – dodamy kwiaty i będzie wyglądać pięknie – mówi Janina Szeremeta.

Do Koła Gospodyń Wiejskich w Marysinie należy dwadzieścia kobiet. To jedno z najstarszych kół w regionie – powstało 58 lat temu, a jego założycielką była Jadwiga Tębikowska, teściowa obecnego sołtysa. Panie uczestniczą w dożynkach, tworzą wieńce i promują lokalne tradycje. W przyszłym roku planują doposażenie kuchni, a za dwa lata będą świętować jubileusz 60-lecia działalności.

wd

# Nagrody dla nauczycieli

TOMASZÓW LUBELSKI

15 października w Tomaszowie Lubelskim odbyło się uroczyste spotkanie z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Gospodarzem wydarzenia był burmistrz miasta Wojciech Żukowski, który spotkał się z pedagogami, by osobiście podziękować im za codzienną pracę, poświęcenie i zaangażowanie w wychowanie młodego pokolenia.

W spotkaniu z okazji Dnia Edukacji Narodowej wzięli udział burmistrz Tomaszowa Lubelskiego Wojciech Żukowski, Leszek Kleszczyński – przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji Rady Miasta Tomaszów Lubelski oraz Zbigniew Kuczyński – naczelnik Wydziału Oświaty, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych.

Uroczystość rozpoczął okolicznościowy występ uczniów



Podczas spotkania z okazji Dnia Edukacji Narodowej Wojciech Żukowski wręczył nauczycielom Nagrody Burmistrza Miasta Tomaszów Lubelski. Fot. UM Tomaszów Lubelski

Szkoły Podstawowej nr 3 im. doktora Janusza Petera, przygotowany pod kierunkiem Marleny Sawiak i Edyty Kielar. Bardzo się podobał. Po nim przysłała pora na przemówienia. Burmistrz, witając zebranych, podkreślił ogromną rolę nauczycieli w kształtowaniu postaw i wartości młodego pokolenia. Podziękował pedagogom za codzienny trud, jak również za pasję i zaangażowanie w pracę dydaktyczną, wychowawczą i opiekuńczą.

Podczas spotkania Wojciech Żukowski wręczył Nagrody Bur-

mistrza Miasta Tomaszów Lubelski przyznane za szczególne osiągnięcia w pracy pedagogicznej, realizację zadań statutowych szkół oraz działania na rzecz bezpieczeństwa i rozwoju uczniów.

Nagrody otrzymali: Małgorzata Sidorowicz, Renata Maria Bartoszyk, Renata Trynda z Przedszkola Samorządowego nr 1; Teresa Koszel i Beata Matwiejszyn z Przedszkola Samorządowego nr 2; oraz Beata Świderek i Beata Wybranowska z Przedszkola Samorządowego nr 5.

Nagrody przyznano też nauczycielom miejskich podstawówek. Odebrali je: Witold Pitura, Jolanta Jakubus, Marek Michalski, Mirosław Dewódzki, Robert Leńczuk ze Szkoły Podstawowej nr 1 im. Orłąt Lwowskich; Waldemar Kulik, Anna Radziejewicz-Podoba, Urszula Kobiółka, Aleksandra Kulas, Monika Czernek, Jolanta Plizga, Renata Stanisława Śrutwa-Krupa, Waldemar Jurczyszyn oraz Mateusz Stefanik ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Marszałka Józefa Piłsudskiego;

Piotr Szumilak, Beata Alicja Łaba, Joanna Danuta Girguś, Bożena Luiza Tucka, Aneta Kita i Waldemar Kołcun ze Szkoły Podstawowej nr 3 im. doktora Janusza Petera.

Nauczycielom, którym przyznano odznaczenia państwowe oraz Medal Komisji Edukacji Narodowej, wręczono także okolicznościowe listy gratulacyjne. I tak: Srebrny Medal za Długoletnią Służbę otrzymała Ewelina Hek, a Medal Komisji Edukacji Narodowej – Barbara Pliszka. Obie uczą w tomaszowskiej „dwójce”.

wd

## fleszem TOMASZÓW LUB.

dyrektor SP im. Żołnierzy Armii Krajów w Łosińcu – **Marta Świderek**, dyrektor SP im. Marii Konopnickiej w Majdanie Sopotkim Pierwszym – **Katarzyna Koper**, dyrektor Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Łuszczacu – **Anna Rogowska**, dyrektor ZSP w Suścu – **Janusz Kiecana** oraz nauczyciele, pracownicy i emeryci z gminy Susiec. Na powitanie wszystkich gości uczniowie klasy 8 z Suśca zaprezentowali część artystyczną przygotowaną pod kierunkiem **Edyty Nieścior** i **Agaty Tulej**. Kulminacyjnym momentem było wręczenie nagród nauczycielom za szczególne osiągnięcia w pracy dydaktycznej i wychowawczej. Nagrody otrzymali: **Barbara Jarczak**, **Bogumiła Łasocha**, **Natalia Bondyra** i **Tomasz Pilipiec**.

## Gmina Ulhówek

■ **SYMBOLICZNY PŁOMIEŃ PAMIĘCI.** Niedługo przed Świętem Zmarłych akcja „Zapał znicz na pograniczu” powraca. Jak zwykle znicze można zostawiać w instytucjach – na terenie gminy Ulhówek w Centrum Kultury w Ulhówku, Gminnej Bibliotece w Ulhówku, Gminnym Przedszkolu w Ulhówku, Szkole Podstawowej w Tarnoszynie i Szkole Podstawowej w Ulhówku. Zbiórka trwa do 22 października. Znicze zostaną zapalone na zapomnianych cmentarzach pogranicza. Znicze trafią na zapomniane mogiły Polaków jeszcze przed listopadowymi świętami. 25 października w godz. 8.00-17.00 planowane jest otwarcie granicy przy słupie granicznym nr 675 w miejscowości Ulików. Gmina Ulhówek zachęca, by wykorzystać ten moment i w ramach akcji „Zapał znicz na pograniczu” oraz „Porządkujemy zapomniane cmentarze pogranicza” wspólnie uczcić pamięć o tych, którzy odeszli.

■ **DYREKTOR CENTRUM KULTURY PRZESZŁA PRÓBĘ.** 13 października wójt gminy Ulhówek **Mariusz Skorniewski** wręczył powołanie na stanowisko dyrektora Centrum Kultury w Ulhówku **Justynie Portce**, która od 17 marca pełniła obowiązki dyrektora tej instytucji. Justyna Portka jest mieszkanką gminy Ulhówek, członkinią Koła Gospodyń Wiejskich w Żemikach oraz prezesem Stowarzyszenia 22678. Instytucja Centrum Kultury w Ulhówku działa natomiast od grudnia ubiegłego roku.

■ **OD WÓJTA I DYREKTORA DLA NAUCZYCIELI.** 10 października w Szkole Podstawowej w Ulhówku z okazji Dnia Edukacji Narodowej odbył się uroczysty koncert „Dla serc pokrzepienia”. Program słowno-muzyczny zaprezentowali uczniowie. Wysłuchali go poza nauczycielami i szkolną społecznością wójt **Mariusz Skorniewski**, sekretarz **Sławomir Jarocha**, przewodniczący Rady Gminy **Sławomir Litkowiec** oraz członek Zarządu Powiatu Tomaszowskiego **Wiesław Cielica**. Podczas uroczystości wręczono nagrody Wójta Gminy Ulhówek. Nagrody otrzymały **Celina Trzeźniowska** i **Jolanta Wojciechowska**. Nagrody dyrektora szkoły otrzymali natomiast **Stanisław Tytuła**, **Jolanta Wojciechowska**, **Grzegorz Krotkie**, **Alina Jarosz** i **Andrzej Burzanowski**.

wd



**■ TYDZIEŃ BEZ PRZEMOCY.** Od 29 września do 3 października obchodzony jest Tydzień Przeciwdziałania Przemocy Również. Jest to inicjatywa Ministerstwa Edukacji Narodowej i czas, kiedy szczególnie zwracana jest uwaga na to, jak ważne jest tworzenie bezpiecznego środowiska szkolnego opartego na wzajemnym szacunku. Biłgorajscy policjanci z Zespołu ds. Nietłumienia aktywnie włączyli się w te działania i rozmawiali z uczniami na temat przemocy rówieśniczej. W ramach obchodów policjanci rozmawiali z uczniami o tym, jak budować kulturę wzajemnego szacunku, jak reagować na sytuacje przemocy oraz jak wspierać ofiary i promować pozytywne relacje. Funkcjonariusze przypomnieli młodzieży znaczenie słów „tolerancja” i „szacunek”, tłumaczyli, czym jest przemoc rówieśnicza i wyjaśnili, jakie konsekwencje może ponieść sprawca takiej przemocy.

**■ NOWE ZASADY.** W odpowiedzi na sygnały od służb oraz uczestników ruchu drogowego dotyczące oznakowania na skrzyżowaniu ul. ks. Samoleja z ul. 3 Maja wprowadzono zmiany w stałej organizacji ruchu w tym rejonie. Wprowadzono znak STOP dla kierowców wyjeżdżających z jednokierunkowej ul. ks. Samoleja. Przesunięto granicę strefy zamieszkania w kierunku liceum, co wpływa na zmianę zasad pierwszeństwa. Ulica 3 Maja została wyznaczona jako droga z pierwszeństwem przejazdu w obrębie skrzyżowania. Zamontowano słupki ograniczające możliwość parkowania na chodniku, co zwiększa bezpieczeństwo pieszych i poprawia widoczność. Dotychczas wielu kierowców błędnie przyjmowało, że ul. 3 Maja (od strony liceum im. ONZ) ma pierwszeństwo, mimo że był to wyjazd ze strefy zamieszkania. Zgodnie z przepisami pojazdy opuszczające taką strefę są zobowiązane ustąpić pierwszeństwa wszystkim innym uczestnikom ruchu.

**■ SUKCES PLASTYCZNY. LIDIA WRÓBLEWSKA,** uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju, zajęła I miejsce w konkursie plastycznym organizowanym przez Sąd Okręgowy w Lublinie pod hasłem „Mediacja sposobem bezkonfliktowego rozwiązywania konfliktów”. Praca Lidii została doceniona za oryginalność, pomysłowość oraz trafne ukazanie idei mediacji jako skutecznej i pokojowej drogi dialogu do szukania rozwiązań sporu satysfakcjonującego skonfliktowane strony. W konkursie I LO im. ONZ reprezentowały również **Aleksandra Pochodaj** oraz **Milena Bednarz**. Prace plastyczne licealistek wykonano w ramach programu „Mediacje rówieśnicze metodą bezkonfliktowego rozwiązywania szkolnych sporów wśród uczniów szkół województwa lubelskiego”. Uczniowie, którzy brali udział w podsumowaniu konkursu, mieli okazję uczestniczyć w konferencjach: „Miejsce mediacji w oświacie”, „Czy warto

Pieniądze mają być przeznaczone na wkład własny do inwestycji

# Gorąca dyskusja o sprzedaży miejskich lokali

BIŁGORAJ

Biłgorajscy radni debatowali nad sprzedażą trzech lokali użytkowych należących do miasta. Sprawa wzbudziła duże emocje i wywołała żywą wymianę argumentów.

**Ch**odzi o trzy nieruchomości: lokal o powierzchni 58 mkw. przy Placu Wolności 15 wyceniony na 359 tys. zł, większy lokal liczący 180 mkw. przy ulicy Tadeusza Kościuszki 12, którego wartość oszacowano na 858 tys. zł, a także mniejszy, trzydziestojednometrowy lokal w tym samym budynku, warty 192 tys. zł. Dotychczasowe umowy najmu wygasły, a przedsiębiorcy prowadzący tam działalność zwrócili się do miasta z wnioskiem o możliwość zakupu.

## Potrzeba remontu

Zwolennicy sprzedaży podkreślali, że lokale są w złym stanie technicznym i wymagają kosztownych remontów, których gmina musiałaby się podjąć w przypadku rezygnacji najemców. Zwracali uwagę, że przy obecnej sytuacji na rynku, gdzie coraz więcej działalności przenosi się do internetu, znalezienie nowych dzierżawców mogłoby być trudne, a pustostany generowałyby wyłącznie straty. Wskazywano również, że okres zwrotu wartości lokali z czynszów najmu wyniosłby od jedenastu do nawet dwudziestu lat, i to bez uwzględnienia kosztów remontowych. Tymczasem obecni użyt-



Radni dyskutowali na tematy sprzedaży lokali należących do miasta.

kownicy zadeklarowali znaczne inwestycje w remonty, sięgające setek tysięcy złotych, ale tylko pod warunkiem, że staną się właścicielami.

– Te budynki są dosyć pniszczone, przy jednym z nich nie ma blisko miejsca parkingowego. Obserwujemy również, że na terenie miasta jest bardzo dużo wolnych lokali do wynajęcia. Zdajemy sobie sprawę z kosztów utrzymania budynków i koniecznych remontów. Obawiamy się, czy nie będą one za jakiś czas stały puste, a wtedy będą jeszcze gorzej niszczały – mówił burmistrz **Wojciech Gień**. Zaznaczył, że środki uzyskane z tych lokali będą zainwestowane.

– Mamy bardzo ambitne plany. Chcemy zainwestować te pieniądze np. na wkład własny do ważnych inwestycji dla mieszkańców – dodał.

**Jacek Piskorski**, zastępca burmistrza, zaznaczył, że jest to wyjście naprzeciw przedsiębiorcom, którzy wynajmują te lokale.

– W przyszłości może dojść do tego, że te lokale zostaną puste

i będziemy mieli tylko problem, jak je utrzymywać i co tam zlokalizować. Wtedy może nikt nie chcieć tego kupić – mówił.

Radni zwracali uwagę na ryzyko tworzenia precedensu, po którym kolejni przedsiębiorcy będą oczekiwać możliwości wykupu wynajmowanych lokali. Tym samym miasto pozbywałoby się kolejnych lokali należących do jego majątku. Radny **Janusz Roslan** wyraził obawy o wnioski kolejnych najemców. Na fakt ten zwrócił uwagę również radny **Marcin Mura**.

– Obawiam się, czy nie będzie precedensu, że za chwilę kolejne osoby zgłoszą się z takim samym wnioskiem – twierdził.

Burmistrz **Gień** zauważył, że nie ma obaw o lawinową sprzedaż lokali, ponieważ każda taka decyzja musi być zaakceptowana przez radnych.

– Radni mogą powiedzieć „stop” i nie wyrazić zgody na kolejne sprzedaże – mówił. Dodał, że lokalizacja i stan budynków należących do miasta jest na bieżąco analizowany.

– Jeśli budynek będzie stał pusty, nie będzie dochodu i w przyszłości cena, jaką możemy za niego otrzymać, będzie niższa. Do tego dojdą koszty utrzymania – twierdził.

## Mniej majątku

Przeciwnicy sprzedaży obawiali się natomiast, że gmina pozbędzie się źródła stałych dochodów, które choć niewielkie, zasilają budżet. Podkreślano również, że sprzedaż majątku komunalnego powinna być ostatecznością, a nie zasadą.

Wątpliwości co do sprzedaży wyraził radny **Janusz Wójcik**. Głos w dyskusji zabrał również radny **Janusz Roslan**.

– Mam pewne wątpliwości, czy powinniśmy się pozbywać mienia, które co miesiąc przynosi nam określony dochód. Mój poprzednik miał taką maksymę: „Rządź tak, jakbyś miał rządzić wiecznie. Podejmuj takie decyzje, które będą dobre nie tylko na chwilę obecną, ale będą również korzystne w perspektywie wieloletniej”. Ja natomiast bardzo często, dyskutując z radnymi, porównywałem budżet miasta do budżetu domowego. W tym kontekście zastanawiam się, czy podejmowałbym decyzję dotyczącą wyzbywania się majątku, który przynosi co miesiąc dochód. Ludzie inwestują w nieruchomości, z których później żyją – mówił. Dodał, że decyzja ta wpłynie na zmniejszenie dochodów miasta, co w przyszłości może prowadzić do podwyżki podatków.

Roslan dopytywał również o konkrety w kwestii przeznacze-

nia środków ze sprzedaży lokali.

– Proszę o informację, na co będą przeznaczone te pieniądze, czy one nie będą przejedzone, czy nie będzie kupiony kolejny samochód, który nie zyskuje na wartości, a raczej traci. Czy rzeczywiście te środki będą dobrze pomnożone, tak jak te talenty, którymi gospodarz obdarował swoich poddanych – mówił.

Burmistrzowie uspokajali, że środki uzyskane ze sprzedaży nie zostaną przejedzone, lecz przeznaczone na wkład własny do inwestycji współfinansowanych z dotacji zewnętrznych, co ma przynieść gminie wymierne korzyści w przyszłości.

## Zwolnienie z opłat

Radny **Marcin Mura** pytał, czy któryś z wynajmujących lokale z zasobów gminy miał umowę, na podstawie której był zwolniony z czynszu przez jakiś okres w zamian za to, że inwestował w lokal. W odpowiedzi usłyszał, że dla samorządu jest to mało opłacalne. W przypadku zainwestowanych 200 tys. zł zwolnienie z czynszu trwałoby kilka lat, więc przez długi okres lokal nie przynosiłby żadnych dochodów.

Skarbnik **Roman Żuk** zaznaczył, że umowę taką miasto zawarło w przeszłości z najemcą Dworu Modrzewiowego. Tam inwestycja pochłonęła 150 tys. zł, a najemca był zwolniony z czynszu przez 10 lat. W innych przypadkach, jak wymiana drzwi czy okien, kwoty są znacznie mniejsze.

Ostatecznie radni wyrazili zgodę na sprzedaż lokali.

ez

# Na Dzieło Nowego Tysiąclecia

BIŁGORAJ

Młodzież z Katolickiego LO im. Papieża Jana Pawła II w Biłgoraju włączyła się w ogólnopolskie obchody Dnia Papieskiego. W tym roku świętowano jubileuszową, XXV edycję wydarzenia, która przebiegała pod hasłem „Jan Paweł II – Prorok Nadziei”.

**T**jednym z głównych punktów obchodów była zbiórka na rzecz Fundacji „Dzieło Nowego Tysiąclecia”, wspierającej stypendiami zdolną młodzież z niezamożnych rodzin. 9 października uczniowie biłgorajskiego „Katolika” wyszli na ulice, by z kwotami na rzecz swoich rówieśników.

– Ta zbiórka jest już w naszej szkole wyjątkową tradycją – zaznaczała wicedyrektor szkoły, **Maria**



Uczniowie szkoły po raz kolejny uczestniczyli w zbiórce.

**Oleszek**. – „Dzieło Nowego Tysiąclecia” wpisało się już od lat w działalność szkoły. Młodzież wychodzi na ulice miasta, by dołożyć do tzw. „żywego pomnika” św. Jana Pawła II. Papież Polak wielokrotnie podkreślał, jak ważne jest pochylenie się nad losem drugiego człowieka i sam dawał tego przykład. W tym roku przypominamy jego przesłanie o cywilizacji życia – o wartości rodziny, dzieci i młodzieży. Jako szkoła katolicka chcemy nie tylko uczyć, ale i wy-

chowować w duchu Ewangelii, budując fundamenty wiary i dobra. Czy ziarno, które zasiewamy, wyda owoc – pokaże czas, ale dziś możemy dołożyć naszą cegiełkę do tego dzieła – dodał.

Uczniowie, zaopatrzeni w identyfikatory i charakterystyczne żółte puszkę, z zaangażowaniem kwestowali w różnych częściach Biłgoraja. Nie zabrakło rozmów, uśmiechów, a także chwil refleksji nad tym, jak ważne jest, by młodzi pomagali młodym.

– Pierwszy raz wzięłam udział w takiej zbiórce i muszę przyznać, że jest to dla mnie bardzo ciekawe doświadczenie – mówiła **Oliwia Kmieć**, jedna z wolontariuszek. – Cieszę się, że mogłam zrobić coś dobrego dla innych i że w ten sposób mogłam pokazać, iż nie wstydę się swojej wiary. Chciałam pomóc tym, którzy chcą się uczyć, ale nie mają na to funduszy. Poza tym jesteśmy uczniami szkoły imienia Jana Pawła II, więc to naturalne, że czujemy się zobowiązani, by uczestniczyć w Dniu Papieskim – dodała.

Podobne odczucia towarzyszyły jej koleżance, **Nikoli Paluch**, która także po raz pierwszy brała udział w zbiórce. – Udział w tej akcji to dla mnie wyjątkowe doświadczenie i ogromna satysfakcja. Dzięki takim zbiórkom młodzież z małych miejscowości, często bardzo zdolna, ma szansę rozwijać swoje talenty i zdobywać wykształcenie. Fajne jest też to,

że w całej Polsce młodzi ludzie jednoczą się w jednym celu – by czynić dobro. To naprawdę budujące uczucie – podkreślała.

Fundacja „Dzieło Nowego Tysiąclecia”, powołana przez Konferencję Episkopatu Polski, od ponad dwudziestu lat wspiera młodych ludzi, którzy pragną zdobywać wiedzę, ale napotykają trudności finansowe. Stypendyści fundacji nazywani są „żywym pomnikiem” św. Jana Pawła II, ponieważ przez swoją naukę, działalność społeczną i świadectwo życia kontynuują jego duchowe dziedzictwo. Zbiórka, w której uczestniczyli uczniowie Katolickiego Liceum w Biłgoraju, była więc nie tylko wyrazem solidarności z rówieśnikami, ale także pięknym gestem wdzięczności wobec Papieża Polaka. To dzięki takim inicjatywom duch nauczania św. Jana Pawła II – pełen nadziei, wiary i miłości – wciąż jest obecny w sercach młodych ludzi.

ez

Wyczekiwana inwestycja będzie realizowana

# Przebudowa drogi na szlaku Green Velo

GM. TERESZPOL

W Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim podpisana została umowa na realizację niezwykle ważnej dla lokalnej społeczności inwestycji – przebudowę drogi powiatowej na odcinku Tereszpól-Zaorenda – Bukownica. To bardzo istotne przedsięwzięcie dla mieszkańców regionu.



Droga jest w fatalnym stanie.

## Kompleksowa modernizacja drogi

Przedsięwzięcie obejmuje kompleksową modernizację odcinka o długości 3,61 km. W ramach inwestycji zaplanowano m.in.: poszerzenie i przebudowę jezdni do szerokości 6 metrów, budowę chodników w Tereszpolu-Zaorendzie (od parkingu kościelnego do końca zabudowań) i w Bukownicy (w rejonie skrzyżowania), wykonanie zatok i przystanków autobusowych (dwóch w Tereszpolu-Zaorendzie oraz dwóch miejsc postojowych w Bukownicy), przejścia dla pieszych z dedykowanym oświetleniem, przebudowę rowów, przepustów i kanalizacji deszczowej,

utwardzenie pobocza, budowę zjazdów do posesji oraz nowe oznakowanie i urządzenia bezpieczeństwa ruchu. Przebudowane zostanie również skrzyżowanie w Tereszpolu-Zaorendzie. Projekt przewiduje także uporządkowanie zieleni w pasie drogowym oraz dostosowanie infrastruktury do potrzeb pieszych i rowerzystów.

## Wspólny sukces samorządów

– To inwestycja, na którą lokalna społeczność czekała od lat. Jej realizacja znacząco poprawi bezpieczeństwo i komfort codziennego życia mieszkańców – zarówno kierowców, jak i pieszych czy rowerzystów – podkreśla Tomasz Bury, radny Rady Po-

wiatu w Biłgoraju, a także mieszkaniec gminy Tereszpól.

Samorządowiec dziękuje wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie przedsięwzięcia. – Chcę podziękować radnym poprzedniej i obecnej kadencji za konsekwentne działania i wsparcie, Zarządowi Powiatu oraz pracownikom Zarządu Dróg Powiatowych z dyrekcją na czele za ogrom pracy włożony w przygotowanie tej inwestycji. Dzięki wspólnemu wysiłkowi już wkrótce będziemy mogli cieszyć się nową, bezpieczną i nowoczesną drogą – dodaje.

## To kluczowy odcinek

Zadowolenia z podpisania umowy nie kryje również wójt gminy Tereszpól Jacek Pawluk, który od lat zabiegał o realizację tego zadania.

– Mieszkańcy wielokrotnie interweniowali w tej sprawie. Po wielu latach żmudnych prac, zwłaszcza związanych z uregulowaniem stanu prawnego gruntów, co było konieczne do złożenia wniosku o dofinansowanie, wreszcie się udało. Niegdyś po tych terenach przebiegały tory kolei wąskotorowej, a cały obszar należał do PKP. Dlatego uporządkowanie kwestii własnościowych

było etapem niezwykle istotnym i czasochłonnym – podkreśla wójt.

Jak dodaje, inwestycja ma znaczenie nie tylko komunikacyjne, ale i turystyczne.

– Odcinek drogi położony jest na łączniku wschodniego szlaku rowerowego Green Velo, chętnie uczęszczanego przez turystów. Droga prowadzi m.in. do gminy Zwierzyniec i Roztoczańskiego Parku Narodowego, a wkrótce także do kilku atrakcji turystycznych, które powstają na terenie naszej gminy – mówi Jacek Pawluk. Wójt przypomina, że już wkrótce w Tereszpole-Zaorendzie, w budynku dawnej organistówki, powstanie Regionalna Izba Pamięci, a na wzgórzu Polak wybudowana zostanie wieża widokowa z bogatą infrastrukturą turystyczną. W Panasówce z kolei znajduje się niezwykle cenny zabytek, jakim jest dworek. Dodatkowo w Szozdach trwają prace przy budowie „Aten Roztocza”, inicjatywę ks. prof. Tadeusza Guza. Do wszystkich tych miejsc dojechać będzie można z Biłgoraja nowo wybudowaną drogą. – Ta inwestycja bez wątpienia przyczyni się do rozwoju ruchu turystycznego na terenie gminy i całego regionu – podsumowuje wójt.

ez



czasami się pokłócić?” oraz „Zjawisko hejtu w szkołach – odpowiedzialność prawna nieletnich”.

## Frampol

### PIKNIK INTEGRACYJNY.

W Centrum Integracji Społecznej we Frampolu odbył się piknik integracyjny organizowany w ramach projektu „Integracja społeczna osób najbardziej potrzebujących wsparcia w Gminie Frampol”. Wydarzenie zgromadziło uczestników projektu wraz z rodzinami – tworząc przestrzeń do wspólnej zabawy, rozmów i wzajemnego poznawania się. Celem pikniku było przede wszystkim budowanie więzi wewnątrz- i międzypokoleniowych, przełamywanie barier oraz aktywne włączanie się w życie lokalnej społeczności, która z różnych przyczyn doświadcza izolacji społecznej. Organizatorzy podkreślali, że takie spotkania są okazją do wzmacniania poczucia wspólnoty i solidarności. Uczestnicy przygotowali występ chóru seniorów oraz wystawę prac, które powstawały podczas warsztatów rękodzielniczych w ramach projektu. Były tańce i poczęstunek przygotowany dla uczestników projektu i ich gości. Pikniki integracyjne to impreza cykliczna – w kolejnych miesiącach uczestnicy projektu będą kontynuować działania aktywizujące. Projekt jest realizowany w ramach środków unijnych.

### DISKUTUJĄ O PLANIE.

W Centrum Integracji Społecznej we Frampolu odbyło się spotkanie poświęcone planowi ogólnemu gminy Frampol, na które licznie przybyli mieszkańcy gminy. Spotkanie zorganizowano w związku ze zmianą ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Podczas wydarzenia dr inż. arch. Anna Sawicka przedstawiła główne założenia nowego dokumentu planistycznego oraz omówiła jego znaczenie dla rozwoju przestrzennego gminy. Plan ogólny gminy to nowy, obowiązkowy dokument planowania przestrzennego, który od 1 lipca 2026 r. zastąpi dotychczasowe studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.

## Józefów

■ **DZIEŃ PIEROGA.** 8 października Koło Gospodyń Wiejskich „Górniczanki” świętowało Dzień Pieroga, organizując spotkanie integracyjne z uczestnikami projektu „Miejsce wsparcia rodzin i osób starszych” w świetlicy w Górnikach. To wyjątkowe święto było doskonałą okazją do wspólnego spędzenia czasu, rozmów i degustacji przepysznych pierogów przygotowanych przez członkinie Koła. W spotkaniu uczestniczył również burmistrz Józefowa Roman Dziura, który przywitał gości i opowiedział o tym, jak funkcjonować będzie nowa świetlica – miejsce integracji mieszkańców, spotkań i wspólnych inicjatyw.

ez

ez

# Dwór w Panasówce wraca do życia

GM. TERESZPOL

Przetrwiał wiekowe burze historii i lata zapomnienia – dziś znów ma szansę odzyskać dawny blask. Zabytkowy dwór w Panasówce, przez lata pozostający w rękach prywatnych, ponownie stał się własnością gminy Tereszpól. Samorząd rozpoczął działania zmierzające do jego zabezpieczenia i odnowy, by w przyszłości obiekt mógł służyć mieszkańcom i turystom.



Dwór w Panasówce to jedyny zabytek na terenie gminy.

## Świadek historii

Dwór w Panasówce to jednak nie tylko cenny zabytek architektury. To prawdopodobnie również świadek ważnych wydarzeń historycznych. 3 września 1863 roku w jego sąsiedztwie rozegrała się słynna bitwa pod Panasówką – jedna z najważniejszych batalii powstania styczniowego. Liczący kilkuset partyzantów oddział Marcina „Lelewela” Borelowskiego oraz kilkusetosobowa partia Kajetana „Ćwieka” Cieszkowskiego starły się wówczas z ponad 3-tysięcznym wojskiem rosyjskim. Zginęło 35 powstańców, a 106 zostało rannych, podczas

gdy straty po stronie rosyjskiej wyniosły 360 żołnierzy (zabitych i rannych). Wzgórze Polak – miejsce, gdzie dziś stoi pomnik powstańców – oraz dwór w Panasówce znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie pola bitwy, uznawanego za jedno z miejsc chwały polskiego oręża.

Na początku XX wieku dwór kupił rodzina Karpińskich. Po II wojnie światowej majątek przekazano Gminnej Spółdzielni, a następnie przejęła go Spółdzielnia Kółek Rolniczych. W budynku mieściło się wówczas m.in. biuro i magazyn. Później obiekt przez pewien czas stał opuszczony, aż trafił w ręce prywatne.

## Dwór zatracił blask

W 2017 roku władze gminy rozpoczęły rozmowy z właścicielem na temat możliwości przejęcia zabytku przez gminę.

Rozważano m.in. zamianę gruntów oraz równolegle prowadzono rozmowy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz ówczesnym ministrem Piotrem Glińskim w sprawie ewentualnego dofinansowania prac renowacyjnych. Aby mogły się one rozpocząć, rada gminy musiała podjąć uchwałę intencyjną dotyczącą nabycia obiektu. Wówczas radni nie wyrazili zgody, argumentując decyzję koniecznością realizacji innych, pilniejszych potrzeb gminy.

Przez kolejne lata dwór ulegał degradacji. Dopiero na początku 2025 roku właściciel wystąpił z propozycją nieodpłatnego przekazania obiektu gminie. Akt notarialny podpisano 9 lipca br. Od tego momentu gmina Tereszpól stała się prawnym właścicielem zabytku i rozpoczęła działania zmierzające do przywrócenia mu dawnej świetności.

## Nowy rozdział

Obecnie trwają prace porządkowe w obiekcie i jego otoczeniu, prowadzone w porozumieniu z konserwatorem za-

bytków. Zlecono również wykonanie dokumentacji technicznej wymiany pokrycia dachowego, a rada gminy zabezpieczyła środki finansowe na ten cel.

– Dworek w Panasówce to wyjątkowe miejsce, jedyny zabytek na terenie naszej gminy, a zarazem ważny świadek historii regionu. Przez wiele lat obiekt pozostawał w rękach prywatnych i niestety systematycznie niszczał. Dlatego decyzja o jego przejęciu przez gminę była dla mnie jednym z priorytetów. Nie mogliśmy pozwolić, by tak cenny element naszego dziedzictwa bezpowrotnie zniknął – mówi Jacek Pawluk, wójt gminy Tereszpól.

Dodaje, że budynek objęty jest ochroną konserwatora zabytków, co nakłada na samorząd określone obowiązki, ale jednocześnie daje szansę na pozyskanie środków z programów wspierających ochronę dziedzictwa kulturowego.

– Chcemy, by dworek odzyskał dawny blask i służył lokalnej społeczności oraz coraz liczniej odwiedzającym nas turystom jako miejsce spotkań, edukacji i promocji historii gminy Tereszpól. Wierzę, że wspólnymi siłami uda nam się przywrócić mu należne miejsce na mapie Roztocza – dodaje.

# Czas na ciepło: kiedy warto wymienić piec i zainwestować w pompę lub pellet?

**Domy w naszym regionie - nie tylko te na wsiach - zużywają ogromne ilości energii na ogrzewanie. Rosnące ceny paliw stałych, węgla, a także coraz ostrzejsze normy dotyczące emisji, zmuszają wielu właścicieli budynków do zastanowienia się nad modernizacją. Warto przy tym połączyć kilka działań: wymianę źródła ciepła oraz termomodernizację. Dzięki temu nie tylko zadbasz o kieszeń, ale również o środowisko.**

## Dlaczego stary piec to dziś problem?

Wielu z nas wciąż korzysta z przestarzałych kotłów na węgiel lub gaz, które mają niską sprawność i emitują znaczne ilości pyłów i CO<sub>2</sub>. Ich eksploatacja staje się coraz droższa i mniej opłacalna, zwłaszcza gdy wymagania prawne (np. uchwały antysmogowe) zmieniają się dynamicznie.

W województwie lubelskim obowiązuje uchwała antysmogowa, która jasno wyznacza terminy wymiany źródeł ciepła:

- kotły bezklasowe (tzw. „kopciuchy”) oraz klasy 1 i 2 trzeba wymienić najpóźniej do końca 2023 r.,
- kotły klasy 3 i 4 mogą pracować tylko do końca 2027 r.,
- po tej dacie dopuszczone będą już wyłącznie urządzenia spełniające normy ekoprojektu lub klasy 5.

To oznacza, że czas na decyzję i działanie realnie się kurczy. Lepiej zrobić to teraz, korzystając z dostępnych programów wsparcia, niż odkładać na ostatnią chwilę i narażać się na kary. Co ważne, za niedostosowanie się do tych przepisów grożą sankcje - mandaty lub grzywny nakładane przez sąd w wysokości nawet do 5 000 zł. To realne ryzyko, którego lepiej uniknąć, inwestując wcześniej w nowoczesne źródło ciepła.

## Pompa ciepła - nowoczesność i oszczędność:

Pompa ciepła to technologia, która wykorzystuje energię z otoczenia: powietrza czy gruntu. Dzięki bardzo wysokiej efektywności (COP zwykle 3-5, czyli na 1 kW energii elektrycznej otrzymujemy 3-5 kW ciepła) zwrot inwestycji może nastąpić w ciągu kilku lat. Dodatkowo, pompa ciepła pracuje bez spalin, co oznacza czystsze powietrze i brak konieczności magazynowania paliwa.

Z plusów:

- niski koszt eksploatacji (w warunkach właściwej izolacji budynku),
- komfort obsługi - brak kłopotów z załadunkiem paliwa i stały, automatyczny tryb pracy.

## Kocioł na pellet - kompromis między tradycją a ekologią

Alternatywą dla pomp ciepła, zwłaszcza tam, gdzie instalacja pomp gruntowych czy powietrznych jest utrudniona, jest kocioł na pellet. Pellet to sprasowane trociny - paliwo odnawialne, często dostępne lokalnie.

Kocioł na pellet:

- daje możliwość automatycznego podawania paliwa,
- generuje mniej popiołu niż klasyczne drewno,
- emituje mniej zanieczyszczeń niż węgiel.

## Termomodernizacja - fundament oszczędności

Wymiana pieca lub instalacja pompy ciepła to ważny krok, ale niewystarczający, jeśli sam budynek traci ciepło przez słabo izolowane ściany, dach czy okna. Dlatego przed lub równoległe z modernizacją źródła ciepła warto:

- ocieplić ściany, dach lub strop,
- wymienić stolarkę okienną,
- wymienić stolarkę drzwiową.

Inwestycje w termomodernizację mogą przynieść

oszczędność ciepła rzędu 30-60 %, co znacząco skróci okres zwrotu kosztów nowego źródła ciepła.

## Jakie wsparcie można uzyskać?

Program „Czyste Powietrze” to dziś główne źródło dofinansowania dla osób modernizujących domy. Od marca 2025 r. obowiązują trzy progi pomocy:

- Poziom podstawowy - do 40 % kosztów kwalifikowanych
- Poziom podwyższony - do 70 % kosztów
- Poziom najwyższy - do 100 % kosztów

Wysokość dotacji zależy od zakresu prac. Na przykład: przy kompleksowej modernizacji budynku można otrzymać nawet do 170 000 zł.

Tak wysokie wsparcie sprawia, że inwestycja staje się realnie dostępna dla wielu rodzin z naszego regionu.

## Wniosek: warto działać już teraz!

Dla mieszkańców Zamościa i okolic wymiana starego pieca na pompę ciepła lub kocioł na pellet, połączona z termomodernizacją, to nie tylko obowiązek prawny, ale też szansa na czystsze powietrze, niższe rachunki i większy komfort życia.

Zwłoka może oznaczać kary i wyższe koszty eksploatacji, a szybka decyzja - realne oszczędności i dostęp do dotacji z „Czystego Powietrza”. Dlatego warto skrócić z tego momentu i zadbać jednocześnie o dom, zdrowie i przyszłość naszych rodzin.

## Goldsun - Twój partner w nowoczesnym ogrzewaniu i czystej energii!

Od lat pomagamy mieszkańcom regionu w realizacji inwestycji takich jak pompy ciepła, kotły na pellet, instalacje fotowoltaiczne i kompleksowa termomodernizacja. Zajmujemy się wszystkim: od audytu, przez projekt, aż po montaż i pomoc w uzyskaniu dotacji.

**Biuro Zamość, ul. Starowiejska 12B**  
**Biuro Lublin, Galeria Gala, ul. Fabryczna 2, poziom 0**  
**Kontakt: 84 888 01 87**

Skontaktuj się z nami i sprawdź, jak możemy pomóc w modernizacji Twojego domu.



## Pompa ciepła czy kocioł na pellet?

### Pompa ciepła?

### Kocioł na pellet?



## Sprawdź, co sprawdzi się w Twoim domu



## Termomodernizacja - wymień okna i zachowaj ciepło zimą!



# 84 888 01 87

## Zamość

ul. Starowiejska 12B

## Lublin - Galeria Gala

ul. Fabryczna 2, poziom 0

21 - 27.10.2025



kronika  
TYGODNIA

*piszemy lepiej  
dajemy więcej*

# PROGRAM



## Uwierz w ducha

TVN, sobota 25.10, godz. 21.40

Sam i Molly – młodzi, piękni, kochający się na zabój. Wprowadzają się do nowego mieszkania, planują wspólną przyszłość, właśnie mają się pobrać, czują się ogromnie szczęśliwi. Pewnego dnia, wracając z teatru, Sam zostaje zastrzelony podczas przypadkowej ulicznej awantury. Jego duch, błakając się po Nowym Jorku i próbując rozwikłać zagadkę tej nagłej oraz niespodziewanej śmierci, przekonuje się, że strzał nie był przypadkowy, co więcej – dochodzi do wniosku, że zło czai się nadal, a jego ukochanej wciąż grozi śmiertelne niebezpieczeństwo. Postanawia ją ostrzec. Dziewczyna, choć intuicyjnie wyczuwa jego „duchową” obecność, nie może go zobaczyć ani usłyszeć. Duch Sama szuka zatem pomocy u Ody Mae Brown, szalonej, ekscentrycznej spirytystki, która jako jedyna żyjąca osoba słyszy jego głos. Kobietą, która zarabia na dość naciąganych seansach spirytystycznych, nagle stwierdza, że naprawdę jest w niej ogromna moc w kontaktach z duchami. Postanawia pomóc, uczyni wszystko, by uratować Molly.

## Bez skrupułów Toma Clancy’ego

Polsat, sobota 25.10, godz. 21.40

Komandos elitarniej jednostki Navy SEALs John Kelly (Michael B. Jordan) wraz ze swoim oddziałem zostaje wysłany do Aleppo w Syrii. Mają tam odbić z rąk najemników amerykańskiego agenta. Sytuacja komplikuje się, gdy Amerykanie odkrywają, że porywacze to rosyjscy żołnierze. Trzy miesiące później, w odwecie za ich rolę w tej misji, kilku członków zespołu zostaje potajemnie zamordowanych przez agentów FSB. Ginie również ciężarna żona Johna, Pam (Lauren London), gdy Rosjanie włamują się do ich domu w Waszyngtonie. Kelly zabija napastników, po czym zostaje zabrany do szpitala w ciężkim stanie. Gdy odzyskuje siły, postanawia za wszelką cenę odnaleźć ludzi, którzy stoją za zabójstwem ukochanej i nienarodzonej córki. Niebawem wspólnie odkrywają istnienie spisku, który może pogrążyć Stany Zjednoczone i Rosję w wojnie.



## James Bond: Żyj i pozwól umrzeć

TVP 2, niedziela 26.10, godz. 19.05

Trzej brytyjscy tajni agenci giną w niejasnych okolicznościach. Sprawę ma wyjaśnić ich kolega, niezawodny James Bond (Roger Moore). Jedzie do Nowego Jorku, gdzie próbuje spotkać się z czarnoskórym Mr Bigiem (Yaphet Kotto), wpływowym bossem potężnej organizacji przestępczej, który kontroluje rynek handlu heroiną. Niestety, gangster nie chce rozmawiać ze szpiegiem i nasyła na niego swoich ludzi. Bondowi pomaga za to piękna wróżka Solitaire (Jane Seymour), która zajmuje się przepowiadaniem przyszłości z kart tarota.



## Kłątwa

TVN, niedziela 26.10, godz. 21.25

Monika i Anastazia to siostry, które mimo starań nie potrafią zapanować nad własnym życiem. Każdy ich plan kończy się nieprzewidzianą katastrofą, przez co coraz trudniej im uwierzyć, że mają tylko zwykłego pecha. Także w ich rodzinie nie brakuje spektakularnych nieszczęść. Helena przeżywa liczne katastrofy, a Ula (Danuta Stenka) podczas grzybobrania potyka się o... ludzkie zwłoki. Siostry, zmęczone ciągłymi niepowodzeniami, decydują się wrócić do rodzinnego domu, który stanowi dla nich jedyne bezpieczne schronienie. Tam, podczas degustacji nalewek ich babci, odkrywają rodowy sekret. Ich los nie jest dziełem przypadku, lecz skutkiem klątwy rzuconej na rodzinę wiele lat temu przez papieża. Ta niezwykła prawda wywraca ich codzienność do góry nogami i staje się początkiem serii nieoczekiwanych zdarzeń.



## Światło między oceanami

TVP 1, niedziela 26.10, godz. 22.30

Tom Sherbourne w trakcie I wojny światowej wstawił się wieloma bohaterскими czynami na polu bitwy. Po opuszczeniu armii spotyka na swej drodze Isabel. Zakochuje się w niej z wzajemnością. Po ślubie weteran zatrudnia się jako latarnik na bezludnej wyspie u wybrzeży Australii. Dołącza do niego wybranka. Oboje wiodą szczęśliwe życie w malowniczym otoczeniu. Pewnego dnia małżonkowie stają się świadkami cudu - do brzegu przybija niewielka łódź z martwym mężczyzną i niemowlęciem...



| TVP 1                                                                                                                                                | TVP 1                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00 Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                         | 7.30 Kościół z bliska                                                                                          |
| 8.00 Serwis Info, Pogoda                                                                                                                             | 8.20 Zaraz wracam s.I (26) - serial                                                                            |
| 9.00 Ranczo s.X (119) - serial                                                                                                                       | 10.00 Komisarz Alex s.I (5) - serial                                                                           |
| 11.00 Ojciec Mateusz (391) - serial                                                                                                                  | 12.00 Serwis Info                                                                                              |
| 12.10 Agrobiznes                                                                                                                                     | 12.40 Magazyn Rolniczy                                                                                         |
| 12.55 Rajska wyspa - Borneo                                                                                                                          | 14.00 Wichrowe wzgórze (280) - serial                                                                          |
| 15.00 Serwis Info                                                                                                                                    | 15.15 Reporterzy - magazyn                                                                                     |
| 15.35 Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                            | 16.05 Dziedzictwo (723) - serial                                                                               |
| 17.00 Teleexpress, Pogoda                                                                                                                            | 17.30 Jaka to melodia?                                                                                         |
| 18.05 Klan (4579) - telenowela                                                                                                                       | 18.50 XIX Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina                                            |
| 19.30 Program informacyjny                                                                                                                           | 20.00 XIX Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Fryderyka Chopina                                            |
| 23.00 HIT Zmowa pierwszych żon - komedia, USA, reż. Hugh Wilson, wyk. Goldie Hawn, Bette Midler, Diane Keaton                                        | 0.45 Wykrywacz kłamstw                                                                                         |
| 1.15 Fucking Bornholm - film fabularny, reż. Anna Kazejak, wyk. Jasmina Polak, Agnieszka Grochowska, Grzegorz Damięcki, Magnus Krepper, Maciej Stuhr | 3.00 Ostatni prom - dramat, reż. Waldemar Krzystek, wyk. Krzysztof Kolberger, Agnieszka Kowalska, Dorota Segda |

| POLSAT                          |
|---------------------------------|
| 6.00 Nowy Dzień z Polsat News   |
| 8.30 Malanowski i Partnerzy     |
| 9.30 Trudne sprawy              |
| 10.30 Trudne sprawy             |
| 11.35 Gliniarze                 |
| 14.40 Dlaczego ja?              |
| 15.50 Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 Interwencja               |
| 16.30 Na ratunek 112            |
| 17.00 Gliniarze                 |
| 18.00 Pierwsza miłość           |
| 18.50 Wydarzenia, Pogoda, Sport |
| 19.15 Gość Wydarzeń             |
| 19.55 Milionerzy                |
| 20.30 Ninja vs Ninja            |



|                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.30 HIT Niepowstrzymany - thriller, USA, 2010, reż. Tony Scott, wyk. Denzel Washington, Chris Pine, Rosario Dawson, Ethan Suplee, Kevin Dunn, Kevin Corrigan, Kevin Chapman | 0.50 Kolekcjoner kości - thriller, USA, 1999, reż. Phillip Noyce, wyk. Denzel Washington, Angelina Jolie, Queen Latifah, Michael Rooker, Michael McGlone, Luis Guzmán, Ed O'Neill, Leland Orser - W Nowym Jorku działa psychopatyczny morderca. Dopóki zabija bezdomnych, władze lekceważą problem. |
| 3.25 Nasz nowy dom                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

# SUPER POLSAT

|                                                                                |                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6.45</b> SuperLudzie Extra                                                  | <b>7.00</b> Serca dwa                                                                                                                                                                    |
| <b>7.30</b> Serca dwa                                                          | <b>8.00</b> Doktor Martin                                                                                                                                                                |
| <b>9.00</b> Doktor Martin                                                      | <b>10.00</b> Wydarzenia 24                                                                                                                                                               |
| <b>10.30</b> SuperLudzie                                                       | <b>11.00</b> SuperLudzie                                                                                                                                                                 |
| <b>11.30</b> Świat według Kiepskich                                            | <b>14.00</b> Ninja Warrior Polska                                                                                                                                                        |
| <b>16.00</b> TOP CHEF                                                          | <b>17.30</b> Świat według Kiepskich                                                                                                                                                      |
| <b>20.00</b> Złomiarze                                                         | <b>21.00</b> Salon piękności - komedia, USA, 2005, reż. Bille Woodruff, wyk. Queen Latifah, Alicia Silverstone, Djimon Hounsou, Andie MacDowell, Alfre Woodard, Mena Suvari, Kevin Bacon |
| <b>23.15</b> Bezsennosc w Seattle - komediodramat, USA, 1993, reż. Nora Ephron | <b>1.30</b> Świat według Kiepskich                                                                                                                                                       |
| <b>4.00</b> Nasz nowy dom                                                      |                                                                                                                                                                                          |

| STOPKLATKA                         | STOPKLATKA                                 |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| 10.00 Wojciech Cejrowski: Boso     | 11.05 Jakubiak                             |
| 12.10 Robert Makłowicz             | 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś |
| 14.00 Katastrofy w przestworzach   | 16.00 MacGyver - serial                    |
| 18.05 Komisarz Rex - serial        | 19.10 Hudson i Rex - serial                |
| 20.05 Sędzia Dredd - film sci - fi | 22.05 Królowie ulicy - film akcji          |

| TVP 2                                                                                                                                               | TVP 2                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.35 Na dobre i na złe (903) - serial                                                                                                               | 5.30 M jak miłość (1617) - serial                                                                                                                                                    |
| 6.20 Wątki - film dok.                                                                                                                              | 6.55 Barwy szczęścia (3238) - serial                                                                                                                                                 |
| 7.30 Pytanie na śniadanie                                                                                                                           | 11.45 Rosół polski s.II (20)                                                                                                                                                         |
| 12.25 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                                    | 13.15 Miłość i nadzieja (308) - serial                                                                                                                                               |
| 14.05 Va Banque (967) - teleturniej                                                                                                                 | 14.35 Na sygnale (766) - Złodziej pamięci - serial                                                                                                                                   |
| 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (254) - serial                                                                                                    | 16.00 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                                                                     |
| 16.35 Familiada - teleturniej                                                                                                                       | 17.20 Miłość i nadzieja (309) - serial                                                                                                                                               |
| 18.15 Va Banque (968) - teleturniej                                                                                                                 | 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej                                                                                                                                               |
| 19.20 Barwy szczęścia (3238) - serial                                                                                                               | 19.50 Domowe patenty (2)                                                                                                                                                             |
| 20.00 Barwy szczęścia (3239) - serial                                                                                                               | 20.30 Na sygnale (768) - serial                                                                                                                                                      |
| 20.55 Piłka Nożna. Liga Mistrzów - Arsenal Londyn - Atletico Madryt                                                                                 | 23.10 Trójkąt Bermudzki - film kryminalny, reż. Wojciech Wójcik, wyk. Marian Kociniak, Jan Peszek, Grażyna Trela, Leonard Pietraszak, Barbara Sołtysik, Maria Probosz, Jan Jankowski |
| 0.55 Elsa i Fred - komedia, USA, reż. Michael Radford, Michael Radford, wyk. Marcia Gay Harden, Shirley Maclaine, Christopher Plummer, George Segal | 2.45 W pułapce kliknięć. ciemna strona cyfrowego świata                                                                                                                              |
| 3.50 Rodzinka.pl - serial                                                                                                                           | 4.55 Zakończenie dnia                                                                                                                                                                |

tvn

TVN

5.40

Uwaga!

5.55

Ukryta prawda

6.50

Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy

7.45

Dzień Dobry TVN

11.40

Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy

13.55

The Floor

14.35

Ukryta prawda

16.50

Szpital św. Anny - serial

17.55

Detektywi

19.00

Fakty, Sport, Pogoda

19.55

Uwaga!

20.10

Doradca smaku

20.15

Na Wspólnej - serial

20.55

The Floor

21.35

Ślub od pierwszego wejrzenia

22.40

Kuba Wojewódzki

23.45

Superwizjer



|                                                                                                                                                                                                                  |                                |             |                     |                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------|---------------------|---------------------------|
| 0.25 HIT To nie tak, jak myślisz, kotku - komedia, Polska 2008, reż. Sławomir Kryński, wyk. Tomasz Kot, Katarzyna Figura, Małgorzata Buczkowska, Jan Frycz, Jacek Borusiński, Sławomir Orzechowski, Michał Bajor | 2.40 Szpital św. Anny - serial | 3.45 Uwaga! | 4.05 Łowcy starości | 5.05 Kto was tak urządził |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------|---------------------|---------------------------|




# TVP SPORT

**6.05** Betclik 1. Liga magazyn **7.30** Piłka nożna: Puszcza Niepołomice - Wisła Kraków **9.30** Betclik 1. Liga magazyn **10.05** Polska Liga Żeglarska - Finał Lig Regionalnych **10.30** Motorowodna FIH2O - Grand Prix Chin II **11.10** Piłka nożna: KGHM Zagłębie Lubin - Legia Warszawa **13.20** GOL **14.45** Futsal: Zielona Góra: Polska - Serbia **16.45** Futbol Totalny **17.50** Futsal: Gorzów: Polska - Holandia **20.05** Piłka nożna: Liga Mistrzów: Arsenal Londyn - Atletico Madryt **23.30** Sportowy Wieczór **0.00** Boks - Gala w Las Vegas, Nevada **Naoya Inoue - Ramon Cardenas** **1.00** Boks - Gala w Japonii, walka wieczoru

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto 22.40 Osadzone - dramat kryminalny

tvm

TVN 7

5.25

Szkoła - program obyczajowy

8.20

Ukryta prawda

11.25

W - 11 Wydział Śledczy  
- program kryminalny

12.55

Detektywi

14.55

Szpital św. Anny - serial

15.55

Sąd rodzinny

16.55

Sekrety życia

17.55

Zagadki losu

19.00

Ukryta prawda

20.00

Hotel Paradise - program  
rozrywkowy

21.05

HIT

Bez śladu - film przygodowy,  
Wielka Brytania 2018, reż. Kristoffer Nyholm, wyk. Gerard Butler, Peter Mullan, Connor Swindels, Soren Malling, Ólafur Darri Ólafsson

23.20

Anatomia piękna

0.20

Annabelle: Narodziny zła  
- horror, USA 2017, reż. David F. Sandberg, wyk. Anthony LaPaglia, Samara Lee, Miranda Otto, Brian Greenquist, Lulu Wilson

2.35

Hotel Paradise - program  
rozrywkowy

3.30

Osadzone. Blok F

4.00

SOS. Ekipy w akcji

4.50

Usterka



**TV PULS**

- 6.00 Policjanci z Miami** – serial
- 8.00 Kobra** – oddział specjalny – serial
- 9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci** – serial
- 10.00 Zbuntowany anioł** – serial
- 11.55 Wspaniałe stulecie** – serial
- 13.50 Lombard: Życie pod zastaw**
- 15.50 Ranczo** – serial
- 18.00 Lombard: Życie pod zastaw**
- 19.00 Lombard: Życie pod zastaw**
- 20.00 Najemnik** – film sensacyjny, RPA, USA 2006, reż. Don E. FauntLeRoy, wyk. Roger Gueneuvre Smith, Steven Seagal, Jacqueline Lord, Luke Goss., Adrian Galley
- HIT**
- 22.00 Kodeks sprawiedliwego** – film sensacyjny, USA 2016, reż. Michael Winnick, wyk. Craig Sheffer, Helena Mattsson, Louis Mandylor
- 0.05 Triumf sprawiedliwości** – thriller, USA 2016,
- 2.00 Dzielnica strachu** – serial
- 3.00 Lombard: Życie pod zastaw**
- 3.55 Menu na miarę**
- 4.20 Menu na miarę**
- 5.00 Dzielnica strachu** – serial

TRWAM

TRWAM

**15.00** Ze Swojczan do wolności **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Jestem mamą **16.25** Przyroda w Obiektywie **16.40** Zdrowie z Bożej Apteki **17.00** Wierzę w Boga **17.30** Raid Katyński **17.55** Poczet wielkich Polaków **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończzone **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Każdy maluch to potrafi **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Myśląc Ojczyzna **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt widzenia **22.00** To nic takiego **23.15** Wyzwolenie

**TTV**

**15** Złomowisko PL **6.05** Express **6.25**  
Złomowisko PL **7.25** Ukryta prawda  
**8.25** Kartoteka **9.30** Kartoteka **10.35**  
Detektywi **12.35** Zakup w ciemno **13.35**  
Zakup w ciemno **14.35** Kartoteka **15.45**  
Express **16.05** Zakup w ciemno **17.05**  
Życie na kredycie **17.45** Express **18.00**  
Sport **18.05** Życie na kredycie **18.40**  
Gogglebox. Przed telewizorem **19.45**  
Express **20.05** Zakup w ciemno **21.05**  
Nauka Jazdy **21.45** Express **22.00** Nic  
do zgłoszenia **23.00** Damy i wieśniacz-  
ki. PL **0.00** Żony Podlasia **1.00** Najwięk-  
sze polskie katastrofy **2.00** Nauka jaz-  
dy **2.35** Wyburzacze **3.20** Detektywi.  
Na zlecenie **4.05** Detektywi. Na zlecenie

|                                                                                       |                                       |                             |                                       |                                        |                                         |                               |                                                   |                                                |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|
|  | <b>TV6</b>                            |                             |                                       |                                        |                                         |                               |                                                   |                                                |                       |
| <b>7.55</b> Policjantki i Policjanci                                                  | <b>8.55</b> Kobra - oddział specjalny | <b>10.55</b> 48h. Zaginięni | <b>13.55</b> Policjantki i Policjanci | <b>14.55</b> Kobra - oddział specjalny | <b>17.05</b> Magnum: Detektyw z Hawajów | <b>18.00</b> Strażnik Teksasu | <b>20.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku | <b>22.55</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny | <b>1.05</b> Więzienie |

## TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Rodzina święta - Jak odbudować bliskość małżeńską po kryzysie?  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.20 Okrasa tamie przepisy  
9.00 Ranczo s.X (120) - serial  
10.00 Komisarz Alex s.I (6) - serial  
10.55 Ojciec Mateusz (392) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Rok w ogrodzie Extra  
12.50 Królestwo mrówek  
14.00 Wichrowe wzgórze (281) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (724) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4580) - telenowela  
18.45 Akacja 38 (730) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Zaraz wracam s.I (27) - serial  
21.10 Tak to się robi w Marsylii (3) - serial  
22.10 Sekielski wieczorową porą  
23.15 Ikar. Legenda Mietka Kosza.  
**HIT** - film fabularny, reż. Maciej Pieprzyca, wyk. Barbara Wypych, Marek Piś, Magdalena Schejbal, Tomasz Schimschneider, Sebastian Stankiewicz  
1.20 Wykrywacz kłamstw  
1.45 Boisko bezdomnych - film obyczajowy, reż. Kasia Adamik  
3.50 Magazyn Ekspresu Reporterów

## polsat POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.00 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Trudne sprawy  
11.30 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.00 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Pogoda, Sport  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy  
20.30 K2. Jedziemy po bandzie



22.00 Poranek kojota - komedia, Polska, 2001, reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuhr, Karolina Rośniska, Michał Miłowicz, Janusz Józefowicz, Tadeusz Huk, Magdalena Kumor, Tomasz Dedek, Leon Niemczyk, Edward Linde  
**HIT**  
0.05 Cynicy i praktycy - komediodramat, USA, 2020, reż. Jon Stewart, wyk. Steve Carell, Rose Byrne, Chris Cooper, Brent Sexton, Will Sasso, C.J. Wilson  
2.25 Nasz nowy dom  
3.30 Nasz nowy dom  
4.40 Disco Gramy

## superpolsat SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 7.30 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 9.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Zamachowiec - film akcji, Wielka Brytania/USA, Bułgaria, 2007, reż. Josef Rusnak, wyk. Wesley Snipes, Eliza Bennett, Lena Headey, Ralph Brown, Charles Dance, Gemma Jones 23.05 Świat w płomieniach - thriller, USA, 2013, reż. Roland Emmerich 1.55 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

## stopklatka STOPKLATKA

11.05 Jakubiak 12.10 Robert Makłowicz 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 14.05 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.10 Komisarz Rex - serial 19.10 Hudson i Rex - serial 20.05 Miłość, szmaragd i krokodyl - komedia przygodowa 22.15 Młode wilki 1 - film sensacyjny

## TVP 2 TVP 2

5.15 Przepis dnia  
5.30 M jak miłość (1618) - serial  
6.20 Pozyteczni.pl - magazyn  
6.55 Barwy szczęścia (3239) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Gwiazdorska kuchnia Ani  
12.25 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (309) - serial  
14.05 Va Banque (968) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (767) - Najwyższa stawka - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (255) - serial  
15.50 Domowe patenty (2)  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (310) - serial  
18.15 Va Banque (969) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3239) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3240) - serial  
20.40 Przepis dnia  
20.55 Na dobre i na złe (966) - Walcz albo uciekaj - serial  
21.55 Na sygnale (769) - Szybciej już się nie da - serial  
22.20 Na sygnale (770) - Kiedyś to było - serial  
22.55 Peaky Blinders s.III (14) - serial  
0.10 Księżę i ja 3. Królewski miesiąc miodowy - komedia, USA, reż. Catherine Cyran, wyk. Kam Heskin, Chris Geere, Adam Croasdell, Jonathan Firth  
1.55 W cieniu śmierci (8) - serial  
2.45 Akacja 38 - serial  
3.35 Tajwan. Niewidzialny naród - film dok.  
4.30 Zakończenie dnia

## tvn TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
12.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.55 The Floor  
14.35 Ukryta prawda  
15.45 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 The Floor  
21.35 Top Model



23.15 Zaginione miasto - komedia przygodowa, USA 2022, reż. Aaron Nee, Adam Nee, wyk. Sandra Bullock, Channing Tatum, Brad Pitt, Daniel Radcliffe  
**HIT**  
1.30 Kobieta - Kot - film przygodowy, USA, Australia 2004, reż. Pitof, wyk. Halle Berry, Benjamin Bratt, Sharon Stone, Lambert Wilson, Frances Conroy  
3.40 Szpital św. Anny - serial  
4.40 Uwaga!  
4.55 Jak to jest zrobione - serial

## tvn sport TVP SPORT

6.00 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025: 3. miejsce 8.15 Pełnosprawni 8.50 Kolarstwo szosowe - ME Valence - wyścig Elity kobiet i mężczyzn 12.15 Pływanie - PGE Grand Prix Puchar Polski, Warszawa 13.50 Motorowodna F1H2O - Grand Prix Chin 14.30 Biathlon - Letni LoopOne Festival, Monachium - finał mężczyzn i kobiet 16.10 Piłka nożna. Liga Mistrzów: Arsenal Londyn - Atletico Madryt 18.20 Koszykówka mężczyzn - Liga Mistrzów FIBA: Academics Heidelberg - Legia Warszawa 20.35 Transmisja 22.45 Sportowy Wieczór 23.10 Piłka nożna. Liga Mistrzów - Skróty meczów 3. kolejki

## 4 TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 tawcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto 22.40 Helikopter w ogniu - dramat

## Środa, 22.10

tvn TVN 7  
5.25 Szkoła - program obyczajowy  
8.20 Ukryta prawda  
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.55 Detektywi  
14.55 Szpital św. Anny - serial  
15.55 Sąd rodzinny  
16.55 Sekrety życia  
17.55 Zagadki losu  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
21.05 Reminiscencja - film sensacyjny, USA 2021, reż. Lisa Joy, wyk. Hugh Jackman, Rebecca Ferguson, Thandiwe Newton, Cliff Curtis, Marina de Távira  
**HIT**  
23.35 Rocketman - film obyczajowy, Wielka Brytania, USA, Kanada 2019, reż. Dexter Fletcher, wyk. Taron Egerton, Jamie Bell, Richard Madden, Bryce Dallas Howard, Gemma Jones, Steven Mackintosh  
2.05 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
2.55 Wrota piekiel  
3.45 SOS. Ekipy w akcji  
4.35 Usterka

## tv puls TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zbuntowany anioł - serial  
11.55 Wspaniałe stulecie - serial  
13.50 Lombard: Życie pod zastaw  
15.50 Ranczo - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Płonąca pułapka - dramat sensacyjny, USA 2004, reż. Jay Russell, wyk. Balthazar Getty, Jacinda Barrett, Joaquin Phoenix, John Travolta, Morris Chestnut, Robert Patrick  
22.15 Burza - dramat katastroficzny, USA 2015, reż. David Hackl, wyk. Devon Sawa, Gil Bellows, John Travolta, Julie Benz, Kate Bosworth, Sharon Stone  
0.10 Fałszeryz - thriller, USA 2014, reż. Philip Martin, wyk. Abigail Spencer, Christopher Plummer, John Travolta, Tye Sheridan  
2.10 Dzielnica strachu - serial  
3.15 Menu na miarę  
4.35 Dyżur  
5.00 Dzielnica strachu - serial

## trwam TRWAM

12.00 Odpust ku czci św. Jana Pawła II 14.00 Kto ratuje jedno życie 15.00 Niebieskooki Anioł 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Polonia 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt widzenia 22.00 Przetrwaliśmy 22.30 Ojcu Świętemu się nie odmawia... 23.05 z niebem w sercu

## ttv TTV

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Nauka Jazdy 21.45 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Życie na kredycie 0.30 Życie na kredycie 1.05 Dobra robota 2.05 Fachowcy 2.50 Szpital - program obyczajowy 3.50 Detektywi. Na zlecenie

## 6 TV6

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48h. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

## TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Pełnia Wiary - magazyn  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.25 Zaraz wracam s.I (27) - serial  
9.05 Ranczo s.X (121) - serial  
10.05 Komisarz Alex s.I (7) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (393) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Magazyn Rolniczy  
12.55 Niezwykłe siedliska zwierząt (1) - cykl dok.  
14.00 Wichrowe wzgórze (282) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (725) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4581) - telenowela  
18.45 Akacja 38 (731) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Zaraz wracam s.I (28) - serial  
21.10 Ojciec Mateusz (432) - Kryzys - serial  
22.10 Sprawa dla reportera  
23.10 Pułapki mediów społecznościowych - film dok.  
0.15 Wykrywacz kłamstw  
0.40 Profilerka Jastre (7) - serial  
1.40 Tak to się robi w Marsylii (3) - serial  
2.45 Zmowa pierwszych żon - komedia, USA, reż. Hugh Wilson, wyk. Goldie Hawn, Bette Midler, Diane Keaton  
4.25 Sprawa dla reportera  
5.15 Zakończenie dnia

## polsat POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Trudne sprawy  
10.30 Trudne sprawy  
11.30 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Pogoda, Sport  
19.20 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy  
20.30 Nasz nowy dom  
21.40 Przyjaciółki



22.55 Bejbis - komedia, Polska, 2022, reż. Jerzy Saramonowicz, wyk. Grzegorz Mąlecki, Marta Żmuda Trzebiatowska, Barbara Papis, Bronisław Wroclawski, Krzysztof Gosztyla, Anna Ibersz, Ewa Telega, Artur Barciś, Michalina Olszańska  
1.25 Sick - horror, USA, 2022, reż. John Hyams, wyk. Gideon Adlon, Bethlehem Million, Marc Menchaca, Jane Adams, Joel Courtney, Christopher Reid  
3.15 Nasz nowy dom  
4.40 Disco Gramy

## superpolsat SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 7.30 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 9.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Małe Wielkie Marzenia 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.05 Dick i Jane: Niezły ubaw - komedia, USA, 2005, reż. Dean Parisot, wyk. Jim Carrey, Téa Leoni, Alec Baldwin, Richard Jenkins, Angie Harmon, John Michael Higgins, Richard Burgi 22.55 Zamachowiec - film akcji, Wielka Brytania, USA, Bułgaria, 2007 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

## stopklatka STOPKLATKA

11.05 Jakubiak 12.15 Robert Makłowicz 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 14.05 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.05 Krzyżowy ogień - dramat kryminalny 22.10 Stan zagrożenia - dramat kryminalny

## TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (905) - Wszystko naraz - serial  
5.30 M jak miłość (1619) - serial  
6.20 Operacja zdrowie  
6.50 Barwy szczęścia (3240) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Podróż po jeden uśmiech (8)  
12.25 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (310) - serial  
14.05 Va Banque (969) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (768) - Męska duma - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (256) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (311) - serial  
18.15 Va Banque (970) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3240) - serial  
19.55 Domowe patenty (2)  
20.05 Barwy szczęścia (3241) - serial  
20.45 Berlin Ku'damm - 59 (2) - serial  
21.50 Morderstwa w Chartres  
**HIT** - film kryminalny, Francja, reż. Sandrine Cohen, wyk. Alexia Barlier, Benjamin Bourgeois, Gil Alma, Florence Coste  
23.30 Rodzinka.pl - serial  
0.10 Dron - film akcji, Kanada, reż. Jason Bourque, wyk. Sean Bean, Mary McCormack, Kirby Morrow, Joel David Moore  
1.50 Mała doboszka (4) - serial  
2.45 Akacja 38 - serial  
3.40 Akacja 38 - serial  
4.30 Zakończenie dnia

## tvn TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
12.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.55 The Floor  
14.35 Ukryta prawda  
15.45 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 The Floor  
21.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.45 Notting Hill - komedia romantyczna, Wielka Brytania, USA 1999, reż. Roger Michell, wyk. Julia Roberts, Hugh Grant, Richard McCabe, Rhys Ifans, James Dreyfus, Dylan Moran  
**HIT**  
1.10 Skazana - serial  
2.20 Skazana - serial  
3.25 Śpiąc od światła - miniserial  
4.45 Uwaga!  
5.00 Kto was tak urządził

## superpolsat SUPER POLSAT

6.00 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025: Finał 8.20 Piłka nożna. Liga Mistrzów - Skróty meczów 3. kolejki 10.20 Koszykówka mężczyzn - Liga Mistrzów FIBA: Academics Heidelberg - Legia Warszawa 12.20 Boks - Gala MB Boxing Night 35, Ostrzeszów 13.15 Lekkoatletyka - Memoriał Kamili Skolimowskiej 15.35 Lekkoatletyka - MŚ - Tokio 18.00 Lekkoatletyka - Gala Złote Kolce 2025 21.05 RING TVP SPORT - magazyn 22.00 Sportowy Wieczór 22.40 Boks - Gala PZB Suzuki Boxing Night 37, Sokółka 1.05 Boks - Gala w Nowym Jorku, Madison Square Garden - podsumowanie - walka wieczoru

## stopklatka STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 tawcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto 22.40 Purpurowe rzeki - thriller kryminalny

## Czwartek, 23.10

tvn TVN 7  
5.25 Szkoła - program obyczajowy  
8.20 Ukryta prawda  
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.55 Detektywi  
14.55 Szpital św. Anny - serial  
15.55 Sąd rodzinny  
16.55 Sekrety życia  
17.55 Zagadki losu  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
21.05 Gran Torino - film obyczajowy, USA, Niemcy 2008, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Christopher Carley, Bee Vang, Ahney Her, Brian Haley, Geraldine Hughes  
23.30 Tammy - komedia, USA 2014, reż. Ben Falcone, wyk. Melissa McCarthy, Susan Sarandon, Kathy Bates, Allison Janney, Dan Aykroyd, Toni Collette, Sandra Oh  
1.45 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
2.40 Wrota piekiel  
3.35 SOS. Ekipy w akcji  
4.25 Fachowcy

## tv puls TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zbuntowany anioł - serial  
11.55 Wspaniałe stulecie - serial  
13.50 Lombard: Życie pod zastaw  
15.50 Ranczo - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Masz ci los! - komedia, Polska 2023, reż. Mateusz Głowacki, wyk. Iwona Bielska, Izabela Kuna, Marian Dziędziel, Sonia Bohosiewicz  
21.55 Gliniarz z Beverly Hills 3 - komedia sensacyjna, USA 1994, reż. John Landis, wyk. Eddie Murphy, Hector Elizondo, John Saxon, Judge Reinhold  
23.55 Wściekle szybcy - komedia, USA 2015, reż. Aaron Seltzer, Jason Friedberg, wyk. Alex Ashbaugh, Andrea Navedo, Dale Pavinski, Daniel Booko  
2.00 Dzielnica strachu - serial  
3.00 Lombard: Życie pod zastaw  
4.00 Taki jest świat  
5.00 Dzielnica strachu - serial

## trwam TRWAM

14.35 Jezu, Ty się tym zajmij 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wdęką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro - life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Półki nadzieja

## tvn sport TVP SPORT

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Nauka Jazdy 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 23.05 Zony Podlasia 0.10 Idź na całość 1.10 Gogglebox. Przed telewizorem 2.10 Dobra robota 2.40 Osadzone. Blok F 3.15 Osadzone. Blok F 3.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska

## 4 TV 4

7.50 Policjantki i Policjanci 8.50 Kobra - oddział specjalny 10.55 48h. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 17.55 Strażnik Teksasu nowy 19.00 Strażnik Teksasu nowy 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

## TVP 1

|            |                                                                                                                                                                                |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00       | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                        |
| 7.30       | Agape Blisko Ciebie                                                                                                                                                            |
| 8.00       | Serwis Info, Pogoda                                                                                                                                                            |
| 8.20       | Okrasa łamie przepisy                                                                                                                                                          |
| 9.00       | Ranczo s.X (122) – serial                                                                                                                                                      |
| 10.00      | Komisarz Alex s.I (8) – serial                                                                                                                                                 |
| 11.00      | Ojciec Mateusz (394) – serial                                                                                                                                                  |
| 12.00      | Serwis Info                                                                                                                                                                    |
| 12.10      | Agrobiznes                                                                                                                                                                     |
| 12.40      | Magazyn Rolniczy                                                                                                                                                               |
| 12.55      | Niezwykłe siedliska zwierząt                                                                                                                                                   |
| 14.00      | Wichrowe wzgórze (283) – serial                                                                                                                                                |
| 15.00      | Serwis Info                                                                                                                                                                    |
| 15.15      | Reporterzy – magazyn                                                                                                                                                           |
| 15.35      | Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                                                            |
| 16.05      | Dziedzictwo (726) – serial                                                                                                                                                     |
| 17.00      | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                            |
| 17.30      | Jaka to melodia?                                                                                                                                                               |
| 18.10      | Klan (4582) – telenowela                                                                                                                                                       |
| 18.45      | Akcyjowa 38 (732) – serial                                                                                                                                                     |
| 19.30      | Program informacyjny 19.30                                                                                                                                                     |
| 19.55      | Pytanie dnia                                                                                                                                                                   |
| 20.10      | Sport, Pogoda                                                                                                                                                                  |
| 20.30      | Zaraz wracam s.I (29) – serial                                                                                                                                                 |
| 21.10      | Komisarz Alex (299) – serial                                                                                                                                                   |
| 22.10      | Seksmisja – komedia, reż. Juliusz Machulski, wyk. Jerzy Stuhr, Olgierd Łukasiewicz, Bożena Strykówna, Hanna Stankówna, Beata Tyszkiewicz, Ryszarda Hanin, Wiesław Michnikowski |
| <b>HIT</b> |                                                                                                                                                                                |
| 0.20       | Drelich (5) – serial                                                                                                                                                           |
| 1.10       | Wykrywacz kłamstw                                                                                                                                                              |
| 1.35       | Mój tydzień z Marilyn – film obyczajowy, USA, Wielka Brytania, reż. Simon Curtis, wyk. Michelle Williams, Kenneth Branagh, Dougray Scott, Eddie Redmayne, Judi Dench           |

## polsat

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 6.00  | Nowy Dzień z Polsat News  |
| 8.00  | halo tu polsat            |
| 11.30 | Gliniarze                 |
| 14.40 | Dlaczego ja?              |
| 15.50 | Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 | Interwencja               |
| 16.30 | Na ratunek 112            |
| 17.00 | Gliniarze                 |
| 18.00 | Pierwsza miłość           |
| 18.50 | Wydarzenia, Pogoda, Sport |
| 19.20 | Gość Wydarzeń             |
| 19.55 | Twoja Twarz Brzmi Znajomo |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.00 | Stillwater – thriller, USA, 2021, reż. Tom McCarthy, wyk. Matt Damon, Abigail Breslin, Camille Cottin, Deanna Dunagan, Idir Azougli, Lilou Sauvaud – Aby naprawić swoje błędy z przeszłości, bezrobotny Amerykanin Bill Baker, regularnie lata do Marsylii, gdzie odwiedza w więzieniu swoją córkę Allison, która została skazana za zbrodnię, której, jak ona twierdzi, nie popełniła. 1.00 Zabójczy żywioł – film sensacyjny, USA, 2020, reż. Michael Polish, wyk. Mel Gibson, Emile Hirsch, David Zayas, Kate Bosworth, Stephanie Cayo, Tyler Jon Olson |
| 3.15  | Nasz nowy dom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                                                  |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.45  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                                                |
| 7.00  | Na ratunek 112                                                                                                                                                                   |
| 8.00  | Doktor Martin                                                                                                                                                                    |
| 10.00 | Wydarzenia                                                                                                                                                                       |
| 24    | 10.30 Serca dwa                                                                                                                                                                  |
| 11.00 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                           |
| 11.35 | Twoja Twarz Brzmi Znajomo                                                                                                                                                        |
| 13.30 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                           |
| 14.00 | Ninja Warrior Polska                                                                                                                                                             |
| 16.00 | TOP CHEF                                                                                                                                                                         |
| 17.30 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                           |
| 19.00 | Kolacja w ciemno                                                                                                                                                                 |
| 20.00 | Gala GSW 15 / Tuco / Międzychód                                                                                                                                                  |
| 0.00  | Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2 – film sensacyjny, USA, 2003, reż. Robert Rodriguez, wyk. Antonio Banderas, Salma Hayek, Johnny Depp, Mickey Rourke, Eva Mendes, Danny Trejo |
| 2.05  | Backdoor – wyścigi awaryjne                                                                                                                                                      |
| 2.30  | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                           |

## STOPKLATKA

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 10.00 | Wojciech Cejrowski: Boso             |
| 11.10 | Jakubiak                             |
| 12.15 | Robert Makłowicz                     |
| 13.55 | Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś |
| 14.10 | Katastrofy w przestworzach           |
| 16.05 | MacGyver – serial                    |
| 18.05 | Komisarz Rex – serial                |
| 19.10 | Hudson i Rex – serial                |
| 20.05 | To ja, złodziej – film sensacyjny    |
| 22.10 | Mgła – horror                        |

## TVP 2

|            |                                                                                                                                          |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.35       | Na dobre i na złe (906) – Bo tylko z tobą świat ma sens – serial                                                                         |
| 5.30       | M jak miłość (1620) – serial                                                                                                             |
| 6.20       | Anna Dymna – spotkajmy się                                                                                                               |
| 6.55       | Barwy szczęścia (3241) – serial                                                                                                          |
| 7.30       | Pytanie na śniadanie                                                                                                                     |
| 11.50      | Jedzenie ma znaczenie                                                                                                                    |
| 12.25      | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                               |
| 13.15      | Miłość i nadzieja (311) – serial                                                                                                         |
| 14.05      | Va Banque (970) – teleturniej                                                                                                            |
| 14.35      | Na sygnale (769) – Szybciej już się nie da – serial                                                                                      |
| 15.05      | La Promesa – pałac tajemnic (257) – serial                                                                                               |
| 16.00      | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                               |
| 16.35      | Familiada – teleturniej                                                                                                                  |
| 17.20      | Miłość i nadzieja (312) – serial                                                                                                         |
| 18.15      | Va Banque (971) – teleturniej                                                                                                            |
| 18.50      | Jeden z dziesięciu – teleturniej                                                                                                         |
| 19.25      | Barwy szczęścia (3241) – serial                                                                                                          |
| 19.55      | Domowe patenty (2)                                                                                                                       |
| 20.05      | Barwy szczęścia (3242) – serial                                                                                                          |
| 20.45      | Postaw na milion – teleturniej                                                                                                           |
| 21.45      | Tak to leciało! – teleturniej                                                                                                            |
| 22.45      | To jest grane                                                                                                                            |
| 23.25      | James Bond – Żyj i pozwól umrzeć – film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Guy Hamilton, wyk. Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour     |
| <b>HIT</b> |                                                                                                                                          |
| 1.35       | Morderstwa w Chartres – film kryminalny, Francja, reż. Sandrine Cohen, wyk. Alexia Barlier, Benjamin Bourgeois, Gil Alma, Florence Coste |
| 3.20       | Akcyjowa 38 – serial                                                                                                                     |
| 4.10       | Akcyjowa 38 – serial                                                                                                                     |
| 5.00       | Zakończenie dnia                                                                                                                         |

## tvn

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 5.40  | Uwaga!                                              |
| 5.55  | Ukryta prawda                                       |
| 6.50  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 7.45  | Dzień Dobry TVN                                     |
| 11.40 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 13.55 | The Floor                                           |
| 14.35 | Ukryta prawda                                       |
| 16.50 | Szpital św. Anny – serial                           |
| 17.55 | Detektywi                                           |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.50 | Uwaga!                                              |



|       |                                                                                                                                                                                               |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.00 | Shrek Trzeci – komedia, USA 2007, reż. Chris Miller, wyk. Mike Myers, Eddie Murphy, Cameron Diaz, Antonio Banderas, Julie Andrews, John Cleeese, Rupert Everett, Eric Idle, Justin Timberlake |
| 21.55 | Legion samobójców – film sensacyjny, USA 2016, reż. David Ayer, wyk. Will Smith, Jared Leto, Margot Robbie, Joel Kinnaman, Viola Davis, Ben Affleck                                           |
| 0.25  | Kuba Wojewódzki                                                                                                                                                                               |
| 1.40  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy                                                                                                                                           |
| 2.40  | Szpital św. Anny – serial                                                                                                                                                                     |
| 3.40  | Uwaga!                                                                                                                                                                                        |
| 3.55  | Łowcy staroci                                                                                                                                                                                 |

## TVP SPORT

|       |                                                                |
|-------|----------------------------------------------------------------|
| 6.10  | Retro TVP Sport                                                |
| 8.05  | Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026. Hiszpania - Gruzja           |
| 10.15 | Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Walia - Belgia               |
| 12.25 | Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026. Kowno: Litwa - Polska        |
| 14.35 | Lekkoatletyka - Gala Złote Kolce 2025, Chorzów, Stadion Śląski |
| 16.20 | RING TVP SPORT                                                 |
| 17.15 | Piłka nożna - mecz towarzyski kobiet, Gdańsk                   |
| 17.55 | Piłka nożna - mecz towarzyski kobiet, Gdańsk                   |
| 20.25 | Piłka nożna 23.00 Sportowy Wieczór                             |
| 23.40 | Piłka nożna - mecz towarzyski kobiet, Gdańsk                   |
| 1.35  | Boks - Gala w Norfolk, Wirginia: Kelvin Davis - Yeis Solano    |
| 2.15  | Boks - Gala w Norfolk, Wirginia                                |

## TV 4

|       |                          |
|-------|--------------------------|
| 6.00  | Łowcy Skarbów            |
| 7.55  | Bogaty Dom - Biedny Dom  |
| 8.55  | Policjantki i Policjanci |
| 10.55 | Na ratunek 112           |
| 11.55 | Trudne sprawy            |
| 14.55 | Ktoś tu kłamie?          |
| 16.55 | Policjantki i Policjanci |
| 18.00 | Łowcy Skarbów            |
| 19.00 | Policjantki i Policjanci |
| 20.00 | Gwiazdy Kabaretu         |
| 21.00 | Gwiazdy Kabaretu         |
| 22.05 | Agenci – film akcji      |

## Piątek, 24.10

|            |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00       | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                                                |
| 7.40       | Rok w ogrodzie                                                                                                                                                                                                         |
| 8.20       | Pełnosprawni – magazyn                                                                                                                                                                                                 |
| 8.55       | Ranczo s.X (123) – serial                                                                                                                                                                                              |
| 9.55       | Komisarz Alex s.I (9) – serial                                                                                                                                                                                         |
| 10.55      | Ojciec Mateusz (432) – serial                                                                                                                                                                                          |
| 11.55      | Jeździec znikąd – western, USA, reż. John Stevens, wyk. Alan Ladd, Jean Arthur, Van Heflin                                                                                                                             |
| 13.55      | Dobre strony – Margaret, Tomasz Kot                                                                                                                                                                                    |
| 14.10      | Przed ekranem                                                                                                                                                                                                          |
| 14.25      | Okrasa łamie przepisy                                                                                                                                                                                                  |
| 15.00      | Rolnik szuka żony – /5/ – reality show                                                                                                                                                                                 |
| 16.05      | Dziedzictwo (727) – serial                                                                                                                                                                                             |
| 17.00      | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                                                                    |
| 17.35      | Pan Mama (35 – 36) – serial                                                                                                                                                                                            |
| 18.40      | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                       |
| 19.30      | Program informacyjny 19.30                                                                                                                                                                                             |
| 19.55      | Pytanie dnia                                                                                                                                                                                                           |
| 20.05      | Sport, Pogoda                                                                                                                                                                                                          |
| 20.25      | Profilanka Jastre (8) – serial                                                                                                                                                                                         |
| 21.25      | Krytyczna godzina – film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Steven C. Miller, wyk. Aaron Eckhart, Giancarlo Esposito                                                                                                |
| <b>HIT</b> |                                                                                                                                                                                                                        |
| 23.15      | RoboCop – film science fiction, USA, reż. Jose Padilha, wyk. Joel Kinnaman, Gary Oldman, Michael Keaton, Abbie Cornish                                                                                                 |
| 1.15       | Sprawdzamy – magazyn                                                                                                                                                                                                   |
| 1.40       | Ostatnia akcja – komedia sensacyjna, reż. Michał Rogalski, wyk. Jan Machulski, Marian Kociniak, Barbara Kraf-tówna, Alina Janowska, Lech Ordon, Witold Skaruch, Piotr Fronczewski, Wojciech Siemion, Karolina Górczyca |
| 2.20       | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                       |

## TV PULS

|       |                                                                                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Policjanci z Miami – serial                                                                                                                                            |
| 8.00  | Kobra – oddział specjalny – serial                                                                                                                                     |
| 9.00  | Unforgettable: Zapisane w pamięci – serial                                                                                                                             |
| 10.00 | Zbuntowany anioł – serial                                                                                                                                              |
| 11.55 | Wspaniałe stulecie – serial                                                                                                                                            |
| 13.50 | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                                              |
| 15.50 | Ranczo – serial                                                                                                                                                        |
| 18.00 | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                                              |
| 20.00 | Osaczeni – film sensacyjny, USA 1999, reż. Jon Amiel, wyk. Catherine Zeta – Jones, Maury Chaykin, Sean Connery, Ving Rhames, Will Patton                               |
| 22.15 | Bodyguard Zawodowiec – komedia sensacyjna, USA 2017, reż. Patrick Hughes, wyk. Elodie Yung, Gary Oldman, Ryan Reynolds, Salma Hayek, Samuel L. Jackson                 |
| 0.25  | Sex Story – komedia romantyczna, USA 2011, reż. Ivan Reitman, wyk. Ashton Kutcher, Cary Elwes, Greta Gerwig, Kevin Kline, Lake Bell, Natalie Portman, Ophelia Lovibond |
| 2.55  | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                                              |
| 4.00  | Menu na miarę                                                                                                                                                          |

## TRWAM

|             |                                                       |
|-------------|-------------------------------------------------------|
| 16.00       | Informacje dnia                                       |
| 16.10       | Natura                                                |
| Obiektywnie | 16.40 Wykłady z kongresu. Katolicy a tożsamość Europy |
| 17.00       | Ukryci w łonie Matki                                  |
| 17.30       | Łączy Nas Historia                                    |
| 17.55       | Poczet wielkich Polaków                               |
| 18.00       | Anioł Pański                                          |
| 18.05       | Informacje dnia                                       |
| 18.15       | Westerplatte                                          |
| 18.25       | Warto zauważyć...                                     |
| 19.30       | Brat Franciszek                                       |
| 20.00       | Informacje dnia                                       |
| 20.20       | Różaniec                                              |
| 20.50       | Mysłąc                                                |
| 21.00       | Apel Jasnoogórski                                     |
| 21.20       | Informacje dnia                                       |
| 21.40       | Polski Punkt widzenia                                 |
| 22.00       | Harczer nr 1. Rzecz o Andrzej Małkowskim              |
| 22.50       | Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela"           |
| 22.55       | Sp. ks. Peszkowski                                    |
| 23.30       | Regał                                                 |

## TTV

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| 5.05  | Złomowisko PL                  |
| 6.05  | Express                        |
| 6.25  | Złomowisko PL                  |
| 7.25  | Ukryta prawda                  |
| 8.25  | Kartoteka                      |
| 9.30  | Kartoteka                      |
| 10.35 | Detektywi                      |
| 12.35 | Zakup w ciemno                 |
| 14.35 | Kartoteka                      |
| 15.45 | Express                        |
| 16.05 | Zakup w ciemno                 |
| 17.05 | Usterka                        |
| 17.45 | Express                        |
| 18.00 | Sport                          |
| 18.05 | Orzeł czy Reszka               |
| 19.05 | Życie na kredycie              |
| 19.45 | Express                        |
| 20.05 | Życie na kredycie              |
| 20.45 | Gogglebox. Przed telewizorem   |
| 21.45 | Express                        |
| 22.00 | Damy i wieśniaczki. PL         |
| 23.00 | Orzeł czy Reszka               |
| 0.00  | Gogglebox. Przed telewizorem   |
| 1.00  | Diabelnie boskie – serial      |
| 1.25  | Diabelnie boskie – serial      |
| 1.55  | Damy i wieśniaczki. Za granicą |
| 2.55  | Damy i wieśniaczki. Za granicą |

## TV6

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 8.55  | Kobra – oddział specjalny            |
| 11.00 | 48h. Zaginieni                       |
| 14.00 | Policjantki i Policjanci             |
| 15.00 | Kobra – oddział specjalny            |
| 17.05 | Magnum: Detektyw z Hawajów           |
| 18.00 | Strażnik Teksasu nowy                |
| 20.00 | Kryminalne zagadki Miami             |
| 22.00 | CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku |
| 23.55 | Dom na końcu ulicy – thriller        |

## TVP 1

|            |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00       | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                                                |
| 7.40       | Rok w ogrodzie                                                                                                                                                                                                         |
| 8.20       | Pełnosprawni – magazyn                                                                                                                                                                                                 |
| 8.55       | Ranczo s.X (123) – serial                                                                                                                                                                                              |
| 9.55       | Komisarz Alex s.I (9) – serial                                                                                                                                                                                         |
| 10.55      | Ojciec Mateusz (432) – serial                                                                                                                                                                                          |
| 11.55      | Jeździec znikąd – western, USA, reż. John Stevens, wyk. Alan Ladd, Jean Arthur, Van Heflin                                                                                                                             |
| 13.55      | Dobre strony – Margaret, Tomasz Kot                                                                                                                                                                                    |
| 14.10      | Przed ekranem                                                                                                                                                                                                          |
| 14.25      | Okrasa łamie przepisy                                                                                                                                                                                                  |
| 15.00      | Rolnik szuka żony – /5/ – reality show                                                                                                                                                                                 |
| 16.05      | Dziedzictwo (727) – serial                                                                                                                                                                                             |
| 17.00      | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                                                                    |
| 17.35      | Pan Mama (35 – 36) – serial                                                                                                                                                                                            |
| 18.40      | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                       |
| 19.30      | Program informacyjny 19.30                                                                                                                                                                                             |
| 19.55      | Pytanie dnia                                                                                                                                                                                                           |
| 20.05      | Sport, Pogoda                                                                                                                                                                                                          |
| 20.25      | Profilanka Jastre (8) – serial                                                                                                                                                                                         |
| 21.25      | Krytyczna godzina – film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Steven C. Miller, wyk. Aaron Eckhart, Giancarlo Esposito                                                                                                |
| <b>HIT</b> |                                                                                                                                                                                                                        |
| 23.15      | RoboCop – film science fiction, USA, reż. Jose Padilha, wyk. Joel Kinnaman, Gary Oldman, Michael Keaton, Abbie Cornish                                                                                                 |
| 1.15       | Sprawdzamy – magazyn                                                                                                                                                                                                   |
| 1.40       | Ostatnia akcja – komedia sensacyjna, reż. Michał Rogalski, wyk. Jan Machulski, Marian Kociniak, Barbara Kraf-tówna, Alina Janowska, Lech Ordon, Witold Skaruch, Piotr Fronczewski, Wojciech Siemion, Karolina Górczyca |
| 2.20       | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                       |

## polsat

|       |                                                    |
|-------|----------------------------------------------------|
| 6.00  | Nowy Dzień z Polsat News                           |
| 8.00  | halo tu polsat                                     |
| 11.30 | Ewa gotuje                                         |
| 12.05 | Awantura o kasę                                    |
| 13.25 | Shrek 2 – film anim.                               |
| 15.25 | Kryptonim Szeł Polska                              |
| 16.30 | Randka w ciemno                                    |
| 17.30 | Awantura o kasę                                    |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda                          |
| 19.00 | Prezydenci i Premierzy                             |
| 19.55 | Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni. Nad mętną rzeką |



|       |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21.40 | Bez skrupułów Toma Clancy'ego – thriller, USA, 2021, reż. Stefano Sollima, wyk. Michael B. Jordan, Jamie Bell, Jodie Turner – Smith, Guy Pearce, Brett Gelman, Cam Gigandet, Colman Domingo, Jack Kesey, Jacob Scipio, Lauren London |
| 23.55 | Wrogi – horror sci – fi, Francja, USA, Belgia, 2017, reż. Mathieu Turi, wyk. Brittany Ashworth, Gregory Fitoussi, Javier Botet                                                                                                       |
| 1.50  | Sprawdyliwość ulicy – film sensacyjny, USA, 2007, reż. Don E. FauntLeRoy, wyk. Steven Seagal, Eddie Griffin, Carmen Serano, Cory Hart, Liezl Carstens, Kirk B.R. Woller, Danny Trejo                                                 |
| 4.00  | Kabaretowa Ekstraklasa                                                                                                                                                                                                               |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                            |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.45  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                          |
| 7.05  | Byli sobie podróżnicy                                                                                                                                      |
| 10.00 | Smerfy – film familijny                                                                                                                                    |
| 12.10 | Kabaretowa Ekstraklasa                                                                                                                                     |
| 12.30 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                     |
| 15.00 | Złomiarze                                                                                                                                                  |
| 16.00 | Złomiarze                                                                                                                                                  |
| 17.00 | Złomiarze                                                                                                                                                  |
| 18.00 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                     |
| 19.00 | Kolacja w ciemno                                                                                                                                           |
| 20.00 | Kolacja w ciemno                                                                                                                                           |
| 21.00 | Ewolucja planety małop – film sci – fi, USA, 2014, reż. Matt Reeves, wyk. Gary Oldman, Keri Russell, Andy Serkis, Jason Clarke, Toby Kebbell, Terry Notary |
| 23.45 | Sportowy Wieczór                                                                                                                                           |
| 23.30 | Boks - Gala w Las Vegas, Palms Casino Resort – podsumowanie – walka wieczoru: Guido Vianello – Richard Torrez Jr.                                          |

## STOPKLATKA

|       |                                            |
|-------|--------------------------------------------|
| 8.00  | Komisarz Rex – serial                      |
| 9.00  | Komisarz Rex – serial                      |
| 10.00 | Hudson i Rex – serial                      |
| 12.00 | Quigley na Antypodach – western            |
| 14.50 | Tajemnica pieczęci smoka – film przygodowy |
| 17.15 | Stawka większa niż życie – serial          |
| 20.05 | Suma wszystkich strachów – thriller        |
| 22.40 | Terminator – film sci – fi                 |

## TVP 2

|       |                                                                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.10  | Barwy szczęścia (3238 – 3239) – serial                                                                        |
| 6.25  | M jak miłość (1883) – serial                                                                                  |
| 7.30  | Pytanie na śniadanie                                                                                          |
| 11.15 | Domowe patenty                                                                                                |
| 11.30 | Górna półka smaku                                                                                             |
| 12.10 | Postaw na milion – teleturniej                                                                                |
| 13.05 | Miłość i nadzieja (312) – serial                                                                              |
| 14.00 | Familiada – teleturniej                                                                                       |
| 14.35 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                    |
| 15.15 | Szansa na sukces. Opole 2026 – Ralph Kaminski                                                                 |
| 16.20 | Na dobre i na złe (966) – Walcz albo uciekaj – serial                                                         |
| 17.20 | Miłość i nadzieja (313) – serial                                                                              |
| 18.15 | Va Banque (972) – teleturniej                                                                                 |
| 18.50 | Słowo na niedzielę – Coś mi się należy, bo się modłę                                                          |
| 19.00 | Informacje kulturalne                                                                                         |
| 19.25 | Rodzinka.pl – serial                                                                                          |
| 20.00 | Rodzinka.pl – serial                                                                                          |
| 20.30 | The Voice of Poland s. XVI – Bitwa, cz. I – widowisko muzyczne                                                |
| 21.50 | The Voice of Poland s. XVI – Bitwa, cz. II – widowisko muzyczne                                               |
| 23.05 | 20 lat TVP Kultura – gala jubileuszowa                                                                        |
| 0.35  | Dron – film akcji, Kanada, reż. Jason Bourque, wyk. Sean Bean, Mary McCormack, Kirby Morrow, Joel David Moore |
| 2.15  | Akcyjowa 38 (110) – serial                                                                                    |
| 3.05  | Akcyjowa 38 (111) – serial                                                                                    |
| 3.45  | Zakończenie dnia                                                                                              |

## tvn

|       |                                                                                                                                                                                               |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.35  | Uwaga!                                                                                                                                                                                        |
| 5.50  | Ukryta prawda                                                                                                                                                                                 |
| 6.45  | Kobieta na krańcu świata                                                                                                                                                                      |
| 7.45  | Dzień Dobry TVN                                                                                                                                                                               |
| 11.30 | Na Wspólnej Omnibus – serial                                                                                                                                                                  |
| 13.25 | MasterChef                                                                                                                                                                                    |
| 15.10 | Shrek Trzeci – komedia, USA 2007, reż. Chris Miller, wyk. Mike Myers, Eddie Murphy, Cameron Diaz, Antonio Banderas, Julie Andrews, John Cleeese, Rupert Everett, Eric Idle, Justin Timberlake |
| 17.20 | Unboxing – Wielkie Otwarcie bariery                                                                                                                                                           |
| 17.55 | Ugotowani – magazyn                                                                                                                                                                           |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                                                                                                                                                          |
| 19.45 | Afryka Express                                                                                                                                                                                |



|       |                                                                                                                                                             |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21.40 | Uwierz w ducha – komediodramat, USA 1990, reż. Jerry Zucker, wyk. Patrick Swayze, Demi Moore, Whoopi Goldberg, Tony Goldwyn, Stanley Lawrence               |
| 0.15  | Zakonnica – horror, USA 2018, reż. Corin Hardy, wyk. Demián Bichir, Taissa Farmiga, Jonas Bloquet, Bonnie Aarons, Ingrid Bisu, Patrick Wilson, Vera Farmiga |
| 2.20  | Szpital św. Anny – serial                                                                                                                                   |
| 3.25  | Co za kabaret!                                                                                                                                              |
| 4.25  | Uwaga!                                                                                                                                                      |
| 4.45  | Nauka jazdy                                                                                                                                                 |

## TVP SPORT

|       |                                                                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.15  | Lekkoatletyka, MŚ Osaka 2007 roku                                                                                 |
| 7.50  | Piłka nożna: Odra Opole - Ruch Chorzów                                                                            |
| 10.00 | Quiz TVP Sport                                                                                                    |
| 11.00 | Piłka nożna - mecz towarzyski kobiet, Gdańsk                                                                      |
| 13.10 | Piłka nożna: Hutnik Kraków - Zagłębie Sosnowiec                                                                   |
| 15.25 | Piłka nożna. Liga Mistrzów: Arsenal Londyn - Atletico Madryt                                                      |
| 17.40 | Fogo Futsal Ekstraklasa: Legia Warszawa - Eurobus Przemysł                                                        |
| 19.50 | Polska Liga Boks: Pomorzanie Boxing Team Toruń - Imperium Boxing Wałbrzych                                        |
| 22.45 | Sportowy Wieczór                                                                                                  |
| 23.30 | Boks - Gala w Las Vegas, Palms Casino Resort – podsumowanie – walka wieczoru: Guido Vianello – Richard Torrez Jr. |

## TV 4

|       |                        |
|-------|------------------------|
| 6.00  | Łowcy Skarbów          |
| 7.00  | Galileo                |
| 11.05 | Jesteśmy Dla Dzieci    |
| 11.35 | Wielki błękit – dramat |

## TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
8.00 Tydzień  
8.25 Daleko od szosy (2) - serial  
9.50 Pan Mama (35 - 36) - serial  
10.55 Komisarz Alex (299) - serial  
11.55 Między ziemią a niebem  
12.00 Anioł Pański  
12.15 Między ziemią a niebem  
12.45 Lepsza strona świata  
13.00 Fantastyczny świat ryb  
14.00 Niezwykła historia Sebastiana  
Van Pirka - spektakl teatralny, reż. Marek Zakostecki  
15.20 Na granicy wymarcia - Rezerwat RPA - cykl dok.  
16.05 Dziedzictwo (728) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś - Mieczysław Szczepniak  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.05 Sport, Pogoda  
20.25 Drelch (6) - serial  
21.25 Rolnik szuka żony - /6/ - reality show  
22.30 Światło między oceanami - dramat, Nowa Zelandia, Wielka Brytania, USA, reż. Derek Cianfrance, wyk. Alicia Vikander, Michael Fassbender, Rachel Weisz, Jack Thompson  
0.50 Krytyczna godzina - film fabularny, Wielka Brytania  
2.30 Sprawdzamy - magazyn  
2.50 Seksmisja - komedia, reż. Juliusz Machulski, wyk. Jerzy Stuhr, Olgierd Łukaszewicz, Bożena Strykówna  
4.50 Tacy byliśmy - Jak budowaliśmy...

## POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.00 halo tu polsat  
11.00 Randka w ciemno  
12.20 Madagaskar 2 - film anim.  
14.05 Twoja Twarz Brzmi Znamo  
16.20 Nasz nowy dom  
17.30 Awantura o kasę  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Państwo w Państwie  
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami  
22.30 Teściowie



23.05 Poranek kojota - komedia, Polska, 2001, reż. Olaf Lubaszko, wyk. Maciej Stuhr, Karolina Rosińska, Michał Milowicz, Janusz Józefowicz, Tadeusz Huk, Magdalena Kumorek, Tomasz Dedek, Leon Niemczyk, Edward Linde  
1.10 Bejbis - komedia, Polska, 2022, reż. Jerzy Saramonowicz, wyk. Grzegorz Matecki, Marta Żmuda Trzebiatowska, Barbara Papis, Bronisław Wrocławski, Krzysztof Gosztyła, Anna Iberszer, Ewa Telega, Artur Barciś, Michalina Olszańska  
3.55 Świat według Kiepskich  
4.20 Disco Gramy  
5.25 Teleszkapy TV Okazje

## SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Byli sobie podróżnicy 10.05 Jesteśmy Dla Dzieci 10.35 Stuart Malutki - komedia 12.15 Salon piękności - komedia 14.30 Ewolucja planety małp - film sci-fi 17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Choć goni nas czas - komediodramat, USA, 2007, reż. Rob Reiner, wyk. Jack Nicholson, Morgan Freeman, Rob Morrow, Rowena King, Sean Hayes, Beverly Todd, Alfonso Freeman 23.05 Dick i Jane: Niezły ubaw - komedia 1.00 Backdoor - wyjście awaryjne 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

## STOPKLATKA

6.00 Robin z Sherwood - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 12.00 Hudson i Rex - serial 13.00 Klejnot Nilu - komedia przygodowa 15.20 Samotny wilk McQuade - film akcji 17.30 Stawka większa niż życie - serial 20.05 Tomb Raider - film fantasy 22.35 Następne 48 godzin - komedia

## TVP 2

4.00 Barwy szczęścia (3240 - 3242) - serial  
5.45 M jak miłość (1884) - serial  
6.45 Operacja zdrowie - /62/  
7.30 Pytanie na śniadanie  
10.45 Domowe patenty  
10.50 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka  
11.25 The Voice of Poland s. XVI - Bitwa  
13.35 The Voice Comeback Stage  
Powered by Orange (8)  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej  
15.10 Szansa na sukces. Opole 2026 - Ich Troje  
16.15 Tak to leciało! - teleturniej  
17.15 Harry Wild (8) - serial  
18.20 Rodzinka.pl - serial  
18.50 Niepewne sytuacje - s. II (4) - program rozrywkowy  
19.05 James Bond - Żyj i pozwól umrzeć - film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Guy Hamilton, wyk. Roger Moore, Yaphet Kotto, Jane Seymour  
21.15 Korteż na dobry wieczór - widowisko muzyczne  
22.20 Kamienne pięści - dramat, USA, reż. Jonathan Jakubowicz, wyk. Robert De Niro, Edgar Ramirez, Ruben Blades, John Turturro  
0.25 Kamerdyner (5) - serial  
1.25 Ballada o białej krowie - film fabularny, Iran, Francja, reż. Maryam Moghadam, Beh-tash Sanaeeha, wyk. Maryam Moghadam, Alireza Sani Far  
3.20 Akacja 38 (112) - serial  
4.20 Zakończenie dnia

## TVN

5.20 Uwaga!  
5.35 Batwheels - animacja  
5.50 Ukryta prawda  
6.45 Bitwa o gości  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.30 Kobieta na krańcu świata  
12.10 Co za tydzień  
12.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
14.00 Afryka Express  
15.50 Koniec świata, czyli kogel mogel IV - komedia, Polska 2021, reż. Anna Wierczur - Bluszcz, wyk. Nikodem Rozbicki, Aleksandra Hamkalo, Grażyna Błęcka - Kolska, Ewa Kasprzyk, Zdzisław Wardejn  
17.55 Pogromcy Chaosu  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.45 MasterChef



21.25 Kłątwa - komedia, Polska 2023, reż. Tomasz Konecki, wyk. Agnieszka Włodocha, Vanessa Alexander, Danuta Stenka, Anna Nehrebecka  
23.40 Legion samobójców - film sensacyjny, USA 2016, reż. David Ayer, wyk. Will Smith, Jared Leto, Margot Robbie, Joel Kinnaman, Viola Davis, Ben Affleck  
2.15 Superwizjer  
2.55 Szpital św. Anny - serial  
3.50 Uwaga!

## TVP SPORT

6.15 Wiosłarstwo - MŚ, Szanghaj 7.45 Piłka nożna: Śląsk Wrocław - Górnik Łęczna 9.55 Lekkoatletyka - Maraton Frankfurt nad Menem 12.40 Motorowodna F1H2O - Grand Prix Chin II 13.15 Quiz TVP Sport - teleturniej 14.00 Piłka nożna: Wisła Kraków - Stal Rzeszów 16.55 Piłka nożna: Stal Mielec - Miedź Legnica 19.10 Piłka nożna: Legia Warszawa - Lech Poznań 23.00 Sportowy Wieczór 23.45 Boks - Polska Liga Boks: Pomorzanie Boxing Team Toruń - Imperium Boxing Walbrzych 2.10 Boks - Gala w Tokio, walka wieczoru: Jun-to Nakatani - David Cuellar 4.20 Boks - Gala MB Boxing Night 34, Ziębice

## TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 7.00 Wielkie tajemnice historii 8.50 Galileo 10.50 Ewa gotuje 11.30 Asterix kontra Cezar - film anim. 13.00 Asterix w Brytanii - film anim. 14.30 Diamentowa afera - komedia sensacyjna 16.45 Pozostawieni - thriller sci-fi 19.00 Uroczysko 19.30 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto

## Niedziela, 26.10

5.15 Szkoła - program obyczajowy  
6.15 New Looney Tunes III - anim.  
6.45 Zróbmy sobie dom  
7.45 Trolle - film przygodowy, USA  
9.40 Unboxing - Wielkie Otwarcie  
10.20 Pogromcy Chaosu  
11.25 Ukryta prawda  
15.35 Detektywi  
16.35 Poukładani  
17.15 Harry Potter i Insygnia Śmierci: Część II - film przygodowy, USA, Wielka Brytania  
20.00 Godzilla kontra Kong - film przygodowy, USA 2021, reż. Adam Wingard, wyk. Alexander Skarsgård, Millie Bobby Brown, Rebecca Hall, Brian Tyree Henry, Kyle Chandler  
22.35 Góra w ogniu - film katastroficzny, Chiny 2019, reż. Simon West, wyk. Jason Isaacs, Xueqi Wang, Hannah Quinlivan, Shawn Dou, Alice Rietveld  
0.25 Annabelle: Narodziny zła - horror, USA 2017  
2.45 Wrota piekieł  
3.40 Usterka  
4.20 Fachowcy  
4.55 Druga strona medalu

## TV PULS

5.50 Taki jest świat  
6.40 Kobra - oddział specjalny - serial  
8.35 Ranczo - serial  
13.50 Dziewczyna z Jersey - komediodramat, USA 2004  
16.00 Sezon na sąsiada - komedia  
18.00 Dirty Dancing - melodramat, USA 1987, reż. Emile Ardolino, wyk. Cynthia Rhodes, Jennifer Grey, Jerry Orbach, Patrick Swayze  
20.00 Freelance - komedia, 2023, reż. Pierre Morel, wyk. Alison Brie, Christian Slater, John Cena, Juan Pablo Raba  
22.10 Joker - dramat sensacyjny, USA 2015, reż. Simon West, wyk. Dominik Garcia, Hope Davis, Jason Statham, Michael Angarano  
0.00 Burza - dramat katastroficzny, USA 2015, reż. David Hackl, wyk. Devon Sawa, Gil Bellows, John Travolta, Julie Benz, Kate Bosworth, Ryan Robbins, Sharon Stone  
2.00 Dyżur  
3.00 Taki jest świat

## TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert zyczeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Credo. Wiara Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

## TTV

5.15 Usterka 5.55 DeFacto 6.25 Express 6.45 Nic do ukrycia 7.40 Nic do zgłoszenia 8.40 Ciężarówką przez Australię 9.45 Express 10.05 Idź na całość 11.05 Zakup w ciemno 13.10 Nauka Jazdy 13.45 Gogglebox. Przed telewizorem 14.40 Orzeł czy Reszka 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Żony Podlasia 23.00 Ślub od pierwszego wejrzenia 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Ciężarówką przez Australię 2.00 Detektywi 3.00 SOS. Ekipy w akcji

## TV 6

6.00 Miodowe lata 8.55 Columbo 12.10 Romans nie z powieści - komedia romantyczna 14.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.55 Obrońca - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania 1.50 Włаты móh 2.20 Włаты móh

## TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Studio Raban - magazyn  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.25 Zaraz wracam s.I (28) - serial  
9.05 Ranczo s.X (124) - serial  
10.05 Komisarz Alex s.I (10) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (395) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.50 Fantastyczny świat ryb  
14.00 Wichrowe wzgórze (284) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (729) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4583) - telenowela  
18.45 Akacja 38 (733) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Teatr Telewizji - Podróż - spektakl teatralny, reż. Piotr Mikucki, wyk. Gustaw Holoubek, Piotr Fronczewski, Aleksandra Bożek, Maria Górecka - Nowicka, Julia Krawczyk  
21.40 Świat bez fikcji - Sam Goldwyn - legenda Hollywoodu  
22.45 Balans bieli - magazyn  
23.20 Wykrywacz kłamstw  
23.50 Kurier - film sensacyjny, reż. Władysław Pasikowski, Władysław Pasikowski, wyk. Philippe Tokiński, Julie Engelbrecht, Jan Frycz, Philippe Tokiński  
1.50 RoboCop - film science fiction, USA, reż. Jose Padilha

## POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.30 Malinowski i Partnerzy  
9.30 Trudne sprawy  
11.30 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy



20.35 MEGA HIT - Jurassic World: Upadłe królestwo - film sci-fi, USA, Chiny, 2018, reż. J.A. Bayona, wyk. Chris Pratt, Bryce Dallas Howard, James Cromwell, Ted Levine, Justice Smith  
23.15 Odwet - film sensacyjny, USA, Niemcy, 2003, reż. F. Gary Gray, wyk. Vin Diesel, Timothy Olyphant, Larenz Tate, Geno Silva, Jacqueline Obradors  
1.45 Dług - dramat sensacyjny, Polska, 1999, reż. Krzysztof Krauze, wyk. Robert Goner, Jacek Borcuch, Andrzej Chyra, Cezary Kosiński, Krzysztof Gordon, Agnieszka Warchulska  
3.55 Ewa gotuje  
4.40 Disco Gramy

## SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Małe Wielkie Marzenia 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Bezsenność w Seattle - komediodramat, USA, 1993, reż. Nora Ephron, wyk. Tom Hanks, Meg Ryan, Ross Malinger, Rita Wilson, O'Donnell Rosie, Victor Garber, Bill Pullman, Gabby Hoffmann, Rob Reiner 23.10 Choć goni nas czas - komediodramat, USA, 2007, reż. Rob Reiner 1.15 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

## STOPKLATKA

10.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Jakubiak 11.45 Jakubiak 12.10 Robert Makłowicz 13.50 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 14.05 Katastrofy w przestworzach 16.05 MacGyver - serial 18.00 Komisarz Rex - serial 20.05 Ucieczka gangstera - film sensacyjny 22.25 Krzyżowy ogień - dramat

## TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (907)  
Jak zaskoczyć męża w noc poślubną? - serial  
5.35 M jak miłość (1621) - serial  
6.25 Rodzina święta - Jak rozmawiać z dzieckiem o śmierci, żałobie i trudnych sprawach duchowych?  
6.55 Barwy szczęścia (3242) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Okrasa łamie przepisy  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (313) - serial  
14.05 Va Banque (972) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (770) - Kiedyś to było - serial  
15.00 Koło Fortuny - teleturniej  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (258) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (314) - serial  
18.15 Va Banque (973) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3242) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3243) - serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.55 M jak miłość (1885) - serial  
21.55 Na sygnale (771) - We wdzięcznej pamięci - serial  
22.20 Na sygnale (772) - W ogień - serial  
22.55 W cieniu śmierci (9) - serial  
23.50 Oficer i szpieg - dramat biograficzny, Włochy, Francja, reż. Roman Polański, wyk. Jean Dujardin, Louis Garrel, Emmanuelle Seigner  
2.15 Stulecie Winnych (42) - serial  
3.15 Akacja 38 - serial  
4.48 Zakończenie dnia

## TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
12.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.55 The Floor  
14.35 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 The Floor  
21.35 Bitwa o gości



22.45 Szakal - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Francja, Niemcy, Japonia 1997, reż. Michael Caton - Jones, wyk. Bruce Willis, Richard Gere, Sidney Poitier, Diane Venora, Mathilda May, Jack Black, J.K. Simmons, Tess Harper  
1.15 Co za tydzień  
1.55 Morderczynie - miniserial  
2.55 Szpital św. Anny - serial  
3.55 Uwaga!  
4.10 Łowcy staroci  
5.05 Nauka jazdy

## TVP SPORT

6.20 Boks - Gala z Irlandii 7.25 Piłka nożna - mecz towarzyszy kobiet, Gdańsk 9.30 Piłka nożna: Wisła Kraków - Stal Rzeszów 11.35 Lekkoatletyka - Maraton Frankfurt nad Menem 12.40 Piłka nożna: Resovia Rzeszów - Unia Skierniewice 14.40 Piłka nożna: Legia Warszawa - Lech Poznań 16.45 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 17.30 Betlic 1. Liga magazyn 18.55 Piłka nożna: Wierzyca Kraków - Pogoń Grodzisk Mazowiecki 21.00 Betlic 1. Liga magazyn (50) 21.35 GOL - magazyn 22.55 Sportowy Wieczór 23.20 Piłka nożna: Legia Warszawa - Lech Poznań 1.35 Boks - Gala w Tijuanie - podsumowanie

## STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 WarHunt. Demony wojny - horror

## Poniedziałek, 27.10

5.25 Szkoła - program obyczajowy  
8.20 Ukryta prawda  
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.55 Detektywi  
14.55 Szpital św. Anny - serial  
15.55 Sąd rodzinny  
16.55 Sekrety życia  
17.55 Zagadki losu  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
21.05 Kolekcjoner - film sensacyjny, USA 1997, reż. Gary Fleder, wyk. Morgan Freeman, Ashley Judd, Cary Elwes, Alex McArthur, Tony Goldwyn, Bill Nunn  
23.30 Tammy - komedia, USA 2014, reż. Ben Falcone, wyk. Melissa McCarthy, Susan Sarandon, Kathy Bates, Allison Janney, Dan Aykroyd, Sandra Oh  
1.35 Poukładani - program lifestyle-owy  
2.10 Mówię Wam  
3.20 Wrota piekieł - program rozrywkowy  
4.15 SOS. Ekipy w akcji  
5.00 Druga strona medalu

## TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zbuntowany anioł - serial  
11.55 Wspaniałe stulecie - serial  
13.50 Lombard: Życie pod zastaw  
15.50 Ranczo - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Z podniesionym czołem - film sensacyjny, USA 2004, reż. Kevin Bray, wyk. Ashley Scott, Dwayne Johnson, Johnny Knoxville, Kevin Durand, Michael Bowen  
21.30 Osaczeni - film sensacyjny, USA 1999, reż. Jon Amiel, wyk. Catherine Zeta - Jones, Maury Chaykin, Sean Connery, Ving Rhames, Will Patton  
0.00 Triumf sprawiedliwości - thriller, USA 2016, reż. Keoni Waxman, wyk. Claudiu Bleont, Florian Piarsic Jr, Jade Ewen, Jonathan Rosenthal  
2.00 Dzielnica strachu - serial  
3.00 Lombard: Życie pod zastaw  
4.00 Taki jest świat

## TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Święty nie rodzi się po śmierci 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Jan Paweł II i Prymas Stefan Kardynał Wyszyński 15.25 Komarowska Wiktoria 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.30 Święty nie rodzi się po śmierci 23.35 Góra Świętej Anny

## TVP SPORT

5.05 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Nauka Jazdy 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Orzeł czy Reszka 1.00 Nic do zgłoszenia 2.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 2.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska 3.30 Usterka 4.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska

## TV 4

7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48h. Zaginionie 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Łowca Pedofilów 23.55 Dom na końcu ulicy - thriller

# Symbol miłości i próba trwałości

## WARTO WIEDZIEĆ

Choć niewielkie, mają ogromne znaczenie. Obrączki ślubne to nie tylko biżuteria, ale symbol trwałości związku, dlatego warto poświęcić chwilę, by wybrać je świadomie. Różnice między próbami złota, kolorem kruszcu czy rodzajem stopu mają realny wpływ na wygląd, cenę i trwałość tych wyjątkowych pierścieni.

**P**odstawowym parametrem jest próba złota, która określa zawartość czystego metalu w stopie. Najczęściej spotykane to 333, 585 i 750 – im wyższa liczba, tym więcej złota, ale też większa miękkość i podatność na zarysowania. Próba 585 to złoty środek – łączący trwałość z eleganckim blaskiem. Z kolei próba 750 zachwyca głębią koloru, lecz wymaga delikatniejszego traktowania.

Kolor złota to kwestia gustu, ale też trendów. Klasyczne żółte złoto nigdy nie wychodzi



Fot. Freepik

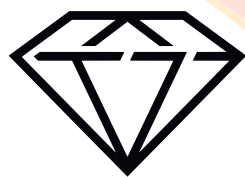
z mody i najlepiej pasuje do ciepłych karnacji. Białe złoto, pokrywane często warstwą rodzu, ma chłodniejszy, nowoczesny ton, choć z czasem może wymagać ponownego rodowania. Coraz większą popularność zyskuje różowe złoto – subtelne, romantyczne, idealne dla osób ceniących oryginalność.

Alternatywą dla złota są inne kruszce. Platyna to synonim luksusu – cięższa, niezwykle odporna na uszkodzenia i hipoalergiczna, ale znacznie droższa. Tytan jest lekki, nowoczesny i niemal niezniszczalny, choć trudniejszy w obróbce. Pallad natomiast łączy elegancję białego złota

z trwałością platyny, stanowiąc ciekawą opcję dla alergików.

O obrączki warto dbać nie tylko z sentymentu. Należy je zdejmować przy pracach domowych, kontaktach z chemią i kosmetykami. Raz na kilka miesięcy warto przemyć je w ciepłej wodzie z delikatnym detergentem i wypolerować miękką ściereczką. W przypadku modeli rodowanych lub platynowych najlepiej powierzyć czyszczenie jubilerowi.

Wybór obrączek to decyzja na lata – dlatego dobrze, gdy oprócz symbolicznego znaczenia mają też solidne wykonanie. W końcu mają lśnić tak samo długo, jak miłość, którą przyśpiczują. **red**



**TOPAZ**  
JUBILER

Ponad  
**40 lat**  
doświadczenia

- ponad 1000 wzorów obrączek
- konkurencyjne ceny
- złoto salonu lub klienta



**Zapraszamy**

Biłgoraj | Kościuszki 75 | Kopernika 27  
zegart.pl | mennicatopaz.pl

**briju**  
od 1920



Obrączki taniej do **30%**

**SALON JUBILERSKI**  
Galeria Biłgorajska ul. 3 Maja 13, Biłgoraj

Skorzystaj z naszej wyjątkowej oferty w salonie lub online [www.briju.pl](http://www.briju.pl)



Kalinowice 187  
tel. 84 616 70 20  
790 899 779

**Gościniec Magnat**  
od wielu lat  
specjalizuje się  
w organizacji różnego  
rodzaju imprez  
okolicznościowych.

- ♦ wesela ♦ chrzciny
- ♦ komunie ♦ bankiety
- ♦ imprezy firmowe
- ♦ imprezy imieninowe i urodzinowe
- ♦ catering



**Wolne terminy na organizację wesel w 2026 roku!**

Podstawówka w Tworyczowie ma patrona

## Mała szkoła z wielkim imieniem

## GMINA SUŁÓW

W Tworyczowie zabrzmiały patriotyczne pieśni i wybrzmiały wielkie słowa. Wielu osobom zaszkliły się oczy. W rocznicę 55-lecia swojej działalności miejscowa szkoła przyjęła imię Ofiar Pacyfikacji Kitowa. Społeczność wybrała historię niełatwą i bolesną, ale jednocześnie niosącą nadzieję i będącą sprawdzianem szczególnie dla młodego pokolenia. Jak się z niego wywiąże, pokaże przyszłość. Goście przepięknej uroczystości życzyli uczniom i nauczycielom, by byli wiernymi strażnikami pamięci i by ich szkoła pełniła swoją rolę jeszcze długie lata.

**14** października 2025 r. – ta data na długo pozostanie w pamięci mieszkańców Tworyczowa i okolic. W szkolnych murach odbyła się uroczystość, która połączyła w sobie trzy ważne wydarzenia: nadanie imienia szkole podstawowej, wręczenie jej sztandaru oraz obchody 55-lecia placówki. Od tego dnia szkoła nosi nazwę Szkoła Podstawowa im. Ofiar Pacyfikacji Kitowa w Tworyczowie.

## Droga do imienia szkoły

Pomysł nadania szkole imienia narodził się z okazji 55-lecia jej istnienia. W październiku 2024 roku Rada Pedagogiczna jednogłośnie poparła inicjatywę dyrekcji, a po konsultacjach z uczniami, rodzicami i mieszkańcami wskazano Ofiarę Pacy-



Uczniowie, absolwenci oraz nauczyciele, którzy z nimi pracowali, zebrawali gromkie brawa za zaprezentowaną część artystyczną.

fikacji Kitowa jako przyszłego patrona szkoły.

W kolejnych miesiącach odbywały się lekcje historii, konkursy i spotkania ze świadkami historii. W maju tego roku Rada Gminy Sułów podjęła uchwałę o nadaniu imienia, a szkoła rozpoczęła przygotowania do uroczystości – zamówiono sztandar, opracowano logo i zaproszono gości. Organizację jednego z najważniejszych tegorocznych wydarzeń w gminie Sułów wsparło wielu sponsorów. Finałem tego wielomiesięcznego wysiłku była uroczystość w Dzień Edukacji Narodowej.

## Święto pamięci i wspólnoty

Nauczyciele, uczniowie i rodzice zadbali o każdy szczegół – od dekoracji po oprawę muzyczną. Nie zabrakło księgi gości, wystawy archiwalnych zdjęć z budowy szkoły oraz upominków. W murach szkoły zgromadzili się zaproszeni goście: przedstawiciele władz samorządowych, duchowieństwo, dyrektorzy szkół z gminy Sułów, instytucji i organizacji społecznych, absolwenci, rodzice oraz mieszkańcy.

Obecnością zaszczytliwi m.in. poseł na Sejm RP Sławomir Zawisłak, wiceprzewodniczący Sejmu Województwa Lubelskiego Krzysztof Gałaszkiwicz, starosta zamojski



Stanisława Poźniak z wnukiem Cyprianem, absolwentem szkoły w Tworyczowie.

Stanisław Grzesko wraz z radnymi Rady Powiatu w Zamościu – Aleksandrą Martyną i Andrzejem Kondratem, wójt gminy Sułów Piotr Kaliszewski, burmistrz Szczepieszyna Rafał Kowalik, proboszcz parafii pw. św. Apostołów Piotra i Pawła w Tworyczowie ks. Marek Gudź, Agnieszka Daniłowicz – wiceprezes Banku Spółdzielczego w Szczepieszynie, Anna



– Na pamięci o naszej trudnej historii też można budować coś pozytywnego, choćby patriotyzm – mówił Piotr Kaliszewski, wójt Sułowa.

biało-czerwoną flagę, uczymy dumy z tego, że jesteśmy Polakami – mówiła dyrektor Matysiak.

## Sztandar to symbol

Podniosłym punktem uroczystości było nadanie sztandaru – jakże pięknego i symbolicznego. Są na nim wyszyte: orzeł biały, nazwa szkoły oraz logo, które zaprojektowała uczennica klasy 5 – Julia Chraplewska (logo wyłoniono w konkursie).

Centralnym elementem logo jest nagrobek, na którym widnieje data 11 grudnia 1942 r., przypominająca dzień tragicznej pacyfikacji. Na płycie nagrobka

Strzec honoru szkoły i jej sztandaru. Ślubujemy! Rzetelnie się uczyć i rozwijać swoje talenty. Ślubujemy! Być wiernymi prawdzie, wolności i sprawiedliwości. Ślubujemy! Szanować godność własną i godność drugiego człowieka, aby życie ludzkie było największym skarbem, który podarował nam sam Pan Bóg”.

Po ślubowaniu na sztandar po raz pierwszy oficjalnie wysłuchano hymnu szkoły.

Kolejnym wyjątkowym momentem było wbicie gwoździ honorowych w drzewiec sztandaru. Po tym akcie dzieci i młodzież zaprezentowali część artystyczną. Wiersze przeplatano muzyką. Występowali uzdolnieni uczniowie, a także absolwenci szkoły, którzy obecnie kształcą się w różnych szkołach ponadpodstawowych w Zamościu (również oni prowadzili całą akademię). Nad całością czuwała nauczycielka i była dyrektorką szkoły Teresa Nawrocka.

## Słowa uznania i życzenia

Ostatnią częścią wydarzenia były przemówienia zaproszonych gości. Poseł na Sejm RP



W murach szkoły zgromadzili się zaproszeni goście: przedstawiciele władz samorządowych, duchowieństwo, dyrektorzy szkół z gminy Sułów, instytucji i organizacji społecznych, absolwenci, rodzice oraz mieszkańcy.

stoi płonący znicz. Z prawej strony nagrobka znajdują się trzy proste, malejące krzyże, będące symbolem ofiary, cierpienia i śmierci bliskich mieszkańców Kitowa oraz okolicznych wsi. Po lewej stronie widnieje biała lilia – symbol niewinności. Kwiat ten to jednocześnie odniesienie do jedynego ocalałego z pacyfikacji dziewczynki – Ani Pawełczyk.

– Sztandar został zaprojektowany w duchu godności narodowej i szacunku dla historii. To znak dumy i wierności, który będzie towarzyszył nam w najważniejszych chwilach – prezentowała dyrektor Elżbieta Matysiak.

Rada Rodziców przekazała go dyrektor Matysiak, a następnie ona powierzyła sztandar uczniom. W ciszy sali zabrzmiała przysięga reprezentantów wszystkich klas:

„Ślubujemy! Bronić i umacniać wartości, które wyznawali nasi przodkowie. Ślubujemy!

Sławomir Zawisłak gratulował wspaniałej organizacji. Przypomniał batalię o szkołę, jaką toczyli przed paroma laty rodzice, akcentując w ten sposób solidarność mieszkańców. Zachęcał do promowania lokalnej historii, do przypominania także o powstaniu zamojskim oraz do śpiewania pieśni powstania zamojskiego.

Krzysztof Gałaszkiwicz, wiceprzewodniczący Sejmu Województwa Lubelskiego, apelował, by młodzi ludzie nie zapominali, że pokój nie jest dany raz na zawsze i by w związku z tym na co dzień dbali o niego.

– Być Polakami to nie tylko uczyć się, bawić, ale odpowiadać za ojczyznę – podkreślił Gałaszkiwicz.

W imieniu dyrektor Katarzyny Wołoszyn z Kuratorium Oświaty w Zamościu list odczytała Dorota Kurzyńska.

„Dzisiejsze święto to również radość i wzruszenie płynące z 55 lat wspólnego budowania



Dyrektor szkoły w Tworyczowie przekazała uczniom poświęcony wcześniej w kościele sztandar.



Wójt gminy Sułów, Piotr Kaliszewski, przyznaje dyrektorowi szkoły w Tworczowie nagrodę. Wcześniej przekazał 1/10 swojej miesięcznej pensji na pomoc w organizacji uroczystości nadania imienia szkole.



Obecni byli również wnukowie ofiar pacyfikacji Kitowa – rodzeństwo: Jan i Roman Bleja oraz Maria Rogaczewska.

szkoły. W spojrzeniach dzieci, w ich ciekawości i śmiechu odbija się wysiłek wielu pokoleń, które wierzyły, że dobra szkoła potrafi kształcić umysły, a zarazem wychowywać serca. To dzięki temu wysiłkowi szkoła w Tworczowie jest miejscem, w którym tradycja spotyka się z nadzieją, a pamięć o przeszłości dodaje odwagi w patrzeniu w przyszłość. Niech kolejne lata działalności szkoły będą czasem dalszego rozwoju, wzajemnej inspiracji i satysfakcji z pracy na rzecz młodego pokolenia” – napisała w liście dyrektor kuratorium.

### „Ręce precz od tej szkoły!”

Nie mogło zabraknąć wystąpienia gospodarza gminy Sułów. Wójt Piotr Kaliszewski także nawiązał do czasu, gdy ważyły się losy placówki. Przypomnijmy, że wówczas wójtem był Leon Bulak. Ówczesni radni podejmowali próby likwidacji szkoły w Tworczowie, ale rodzice stanowczo się sprzeciwili, a sprzymierzeńców znaleźli m.in. w osobie pośta Sławomira Zawisłaka i w kuratorium.

– Ktoś mógłby też powiedzieć: po cóż w ogóle ta szkoła? Takie małe szkoły nie mają dzisiaj racji bytu. Ja powiem autorem pomysłów o jej zamknięciu: „Ręce precz od tej szkoły!”. Ludzie, którzy pomysły na rządzenie gminą skończyli dwa lata temu, zostawiając ją z olbrzymim długiem i na skraju upadku, nie mają prawa wypowiadać się o przyszłości tej szkoły. Na szczęście nie udało się im zamknąć szkoły 5 lat temu. Dzięki temu szkoła w Tworczowie może się dziś pochwalić jednymi z najlepszych wyników uczniów w egzaminach końcowych w naszej gminie. To wielka zasługa rodziców, nauczycieli oraz pani dyrektor – zaznaczał wójt Kaliszewski, który nie krył, że gorąco kibicuje zarówno szkole w Tworczowie, jak i pozostałym gminnym placówkom.

Odnosił się także do wyboru patrona szkoły.

– Ktoś mógłby powiedzieć: „Po cóż ta martyrologia? Historię powinniśmy budować na pozytywnych wydarzeniach”. Ja z takim podejściem kategorycznie się nie zgadzam. Pacyfikacja Kitowa, ten bestialski niemiecki mord, jest wydarzeniem, które do dzisiaj cementuje i jednoczy mieszkańców tej części naszej gminy. Najlepszym dowodem na to są uroczystości, które odbywają się co roku w drugi dzień Zielonych Świątek, w miejscu kaźni, oraz Bieg Pamięci, w którym uczestniczy młodzież ze szkoły w Tworczowie. Na pamięci o naszej trudnej historii też można budować coś pozytywnego, choćby patriotyzm – przyznał wójt Sułowa. Po czym ogłosił niespodziankę dla dyrektor placówki, której w geście uznania za dotychczasową pracę postanowił przyznać nagrodę wójta.

### Wdzięczni potomkowie

Pod koniec głos zabrali obecni na sali wnukowie ofiar pacyfikacji Kitowa – rodzeń-

stwo: Jan i Roman Bleja oraz Maria Rogaczewska. Krótko przypomnieli, co spotkało bliskich, których nigdy nie poznali.

– Jesteśmy wnukami rodziny Blejów, która została w sierpniu 1940 roku przesiedlona przez hitlerowców ze wsi Świątkowo w Wielkopolsce do Kitowa. Niewiele oczekiwali, chcieli żyć, doczekać wyzwolenia i wrócili do pracy na swoim gospodarstwie w Świątkowie. Niestety los okazał się bardzo okrutny, bo, jak wicie, już 11 grudnia 1942 roku uzbrojeni hitlerowcy wpadli do wioski i dokonali

okrutnego mordu na cywilnej ludności Kitowa. Nasz ojciec, wówczas 13-letni chłopiec, za namową swojej mamy, naszej babci, schował się na strychu. W ten sposób ocalał życie, jednak obraz egzekucji rodziców, czterech siostr i sześciolatniej siostrzenicy towarzyszył mu przez całe jego życie – mówiła wzruszona Maria Rogaczewska.

### „Wszyscy chcieliśmy mieć szkołę”

Wśród gości wydarzenia była jeszcze niewymieniona dotychczas skromna, delikatna

gospodarka i sołtysa. Komitet miał za zadanie wybrać lokalizację budowy szkoły, zapewnić materiały i budowniczych. Lokalizacja wyszła mniej więcej pośrodku – między Kitowem a Kolonią Kawęcką – żeby dzieci i z tej, i z drugiej miejscowości miały równy dostęp – opowiada pani Stanisława.

Materiały furmankami przewożono z pobliskiej cegielni w Wierchowinie. Do budowy nikogo nie trzeba było namawiać. Do pracy szli nie tylko mężczyźni, ale i kobiety z kolejki.

okazjonalne spotkania: Dzień Kobiet, Dzień Dziadków, choinki. Także spotykaliśmy się tutaj przy herbacie i ciastku. Księża zawsze byli na tych spotkaniach. Młodzież uświetniała je swoimi występami, wierszykami, piosenkami. Była to bardzo miła i integracyjna więź pokoleń. Myślę, że coś takiego i w tej chwili można byłoby kontynuować, chociaż to wymagałoby oczywiście zaangażowania pewnych osób – nadmienia jeszcze.

Kto wie – może szkolna społeczność jeszcze zaskoczy panią Stanisławę i za jakiś czas



Pamiętkowe zdjęcie po uroczystości.



Ślubujemy! Strzec honoru szkoły i jej sztandaru. Ślubujemy! Rzetelnie się uczyć i rozwijać swoje talenty.

kobieta w znacym wieku. Przyszła z wnukiem, Cyprianem, studentem historii, który jest absolwentem tej szkoły. Pani Stanisława Poźniak 55 lat temu należała do Komitetu Budowy Szkoły w Tworczowie.

W rozmowie z nami wspominała, jak w latach 60. XX wieku miejscowe dzieci chodziły do szkoły w chałupach, czyli w domach wiejskich. Nauczyciele mieszkali kątem u gospodarzy. W chałupach nie było światła ani wody, a całe wyposażenie stanowiły stare ławki, kałamarze...

– Trudno sobie dzisiaj wyobrazić, jak to było. I właśnie w tym czasie ogłoszono, że budujemy tysiąc szkół na tysiąc-lecie. Powiat powiedział nam, że w Tworczowie jest przewidziana budowa szkoły. Bardzo nas to ucieszyło. Zawiązał się jak najprędzej komitet budowy szkoły. Składał się z aktywnych

– Bo wszyscy chcieliśmy mieć szkołę – kwituje seniorka. – No i po wielu perypetiach stanęła ta wymarzona szkoła, która była ośrodkiem nie tylko kulturalno-oświatowym, ale w szkole tej odbywały się różne

zaprosi ją na takie spotkanie. Na pewno byłoby ono dobrą okazją do wspominania emocjonującego wtorkowego święta i rozmów o historii.

**Tekst i zdjęcia Wioletta Dudek-Ruszel**



Uczennica Julia Chraplewska, która zaprojektowała logo szkoły, przedstawia symbolikę sztandaru.



# Bon ciepłowniczy jako nowe wsparcie

## NIERUCHOMOŚCI

Nadchodzi koniec zamrożonych cen ciepła systemowego, a rząd wprowadza nowe wsparcie dla najuboższych – bon ciepłowniczy. Dla mieszkańców Lubelszczyzny, w tym Białej Podlaskiej, Chełma i Zamościa, kluczowe jest nie tylko spełnienie kryterium dochodowego, lecz przede wszystkim to, ile faktycznie płać za gigadżul ciepła.

**B**on ciepłowniczy jest świadczeniem pieniężnym, stanowiącym wsparcie dla gospodarstw domowych o niskich dochodach, które doświadczają skokowego wzrostu cen ciepła systemowego dostarczanego przez przedsiębiorstwa energetyczne na skutek wygaśnięcia z 30 czerwca tego roku mechanizmu tzw. maksymalnej ceny dostawy ciepła.



Fot. Freepik

### Kryteria i wysokość bonu

Jak informuje Ministerstwo Energii, bon ciepłowniczy może być przyznany gospodarstwu domowemu, w którym przeciętny miesięczny dochód wynosi 3 272,69 zł – dla gospodarstwa jednoosobowego lub 2 454,52 zł na osobę w gospodarstwie wieloosobowym. Co więcej, gospodarstwo takie musi korzystać z ciepła z systemu ciepłowniczego dostarczanego przez przedsiębiorstwo energetyczne, a jednostkową ceną

cena ciepła netto w danej grupie taryfowej wynosi powyżej 170 zł/GJ netto.

Gospodarstwa domowe mogą wnioskować dwukrotnie o bon ciepłowniczy. Wysokość bonu zależy od jednostkowej ceny ciepła netto. Przy bonie ciepłowniczym za okres od 1 lipca do 31 grudnia 2025 r. bon wynosi 500 zł dla gospodarstwa domowego – gdy cena ciepła netto wynosi powyżej 170 zł/GJ do 200 zł/GJ; 1000 zł dla gospodarstwa domowego – gdy cena ciepła netto wynosi powyżej 200 zł/GJ do 230 zł/GJ; 1750 zł dla

gospodarstwa domowego – gdy cena ciepła netto przekracza 230 zł/GJ.

Przy bonie ciepłowniczym za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2026 r. wysokość wsparcia wynosi 1000 zł dla gospodarstwa domowego, gdy cena ciepła netto wynosi powyżej 170 zł/GJ do 200 zł/GJ; 2000 zł dla gospodarstwa domowego – gdy cena ciepła netto wynosi powyżej 200 zł/GJ do 230 zł/GJ; 3500 zł dla gospodarstwa domowego – gdy cena ciepła netto przekracza 230 zł/GJ.

Bon ciepłowniczy będzie wypłacany z uwzględnieniem zasady „złotówka za złotówkę” za każdy z powyższych okresów. Zasada ta oznacza, że jeśli wskazane kryterium dochodowe zostanie przekroczone, nadal istnieje możliwość ubiegania się o bon – prawo do świadczenia przysługuje, lecz kwota świadczenia zostanie pomniejszona o wartość przekroczenia. Minimalna kwota wypłacanych bonów ciepłowniczych wyniesie 20 zł.

### Gdzie złożyć wniosek?

Wniosek będzie można złożyć do wójta, burmistrza lub

prezydenta miasta właściwego ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy. Można to zrobić osobiście w urzędzie gminy, drogą pocztową, na stronie [www.gov.pl](http://www.gov.pl), poprzez platformę ePUAP lub aplikację mObywatel.

Co istotne, dla jednego gospodarstwa pod wskazanym adresem może być przyznany tylko jeden bon ciepłowniczy w danym okresie. W przypadku kilku wniosków z tego samego gospodarstwa domowego świadczenie zostanie wypłacone osobie, która złożyła wniosek jako pierwsza, a pozostałe wnioski pozostaną bez rozpatrzenia.

Do wniosku w większości przypadków należy dołączyć zaświadczenie ze spółdzielni, od zarządcy wspólnoty lub innych podmiotów zobowiązanych do zapewnienia dostaw ciepła do lokalu, gdzie znajduje się gospodarstwo domowe. Jeśli gospodarstwo domowe jest odbiorcą ciepła, co oznacza, że jest stroną umowy z przedsiębiorstwem ciepłowniczym dostarczającym ciepło przez system ciepłowniczy, wówczas nie musi załączać zaświadczenia. Informacje o ko-

rzystaniu z ciepła dostarczanego przez przedsiębiorstwo energetyczne oraz jednostkową cenę ciepła netto gospodarstwo domowe wskaże w samym wniosku o wypłatę bonu ciepłowniczego. Wzór zaświadczenia jest dostępny na stronie BIP Ministerstwa Energii (<https://www.gov.pl/web/energia/wzory-wnioskow-i-zaswiadczen>).

### Różne taryfy

Lokalne taryfy ciepłownicze pokazują, że sytuacja w miastach Lubelszczyzny jest niejednolita, a klucz do bonu leży w konkretnej stawce, którą płaci dany budynek. Mieszkańcy Białej Podlaskiej, Chełma, Zamościa i innych miast w regionie powinni dokładnie zweryfikować, czy ich całkowita jednostkowa cena ciepła netto (obejmująca opłaty stałe i zmienne za ciepło oraz przesył) przekracza wymagane 170 zł/GJ.

Przyjmowanie wniosków za drugie półrocze 2025 r. rozpocznie się 3 listopada i potrwa do 15 grudnia tego roku. Wnioski za cały 2026 r. będą przyjmowane od 1 lipca do 31 sierpnia 2026 r.

Justyna Lesiuk-Klujewska

REKLAMA

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ**  
**504 288 990**

**PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI**

**Prestiżowa lokalizacja!**

**Mieszkania od 38 m<sup>2</sup>**

**ZAMOŚĆ, ul. Koszary 16**

REKLAMA

**ELEGANCKI DOM**  
**5 pokoi, 188 m<sup>2</sup>**  
**Działka 0,10 ha**

**PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI**

**Wólka Panieńska**  
**504 288 990**

REKLAMA

**DOMEK REKREACYJNY NA ROZTOCZU**  
**powierzchnia 35 m<sup>2</sup>**  
**+ poddasze działka 0,25 ha**

**PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI**

**WYCHODY**  
**665 750 080**

REKLAMA

**PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH**  
**ZAMOŚĆ, UL. ŻEROMSKIEGO 3**

**Chcesz SPRZEDAĆ lub KUPIĆ MIESZKANIE, DOM, a może DZIAŁKĘ?**

**ZRÓB TO Z NAMI!**

**Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!**

**Monika Sosna**  
msosna@polnoc.pl  
**665 752 210**

**Tomasz Juszczak**  
tjuszczak@polnoc.pl  
**504 288 990**

**Justyna Łagoda**  
jlagoda@polnoc.pl  
**665 750 080**

**DARMOWA KONSULTACJA** na temat twojej nieruchomości

|                           |                    |                                |                     |                             |                        |    |                      |                      |                       |                       |
|---------------------------|--------------------|--------------------------------|---------------------|-----------------------------|------------------------|----|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Łódź dla poety            | Ktoś spoza rodziny | Radny - dawniej Wayne, piłkarz |                     | Powód do wstydu             | Pływał w ros. flocie   |    | Tam rząd Holandii    |                      | Beczka w bro-warze    |                       |
|                           |                    |                                | 10                  |                             | Można ją nosić w sercu |    |                      |                      | 8                     |                       |
| Źródło ciepłej wody       |                    |                                |                     |                             |                        | 13 | Kukułka w gwarze     |                      | Duch w lampie Aladyna |                       |
| ...-Cola, napój w puszcze |                    |                                |                     |                             | Szron na drzewie       |    |                      |                      |                       |                       |
|                           | 7                  | 9                              |                     |                             |                        |    |                      | Smith z ekranu       |                       | Mastiff małej Nel     |
| Prężny dział mechaniki    |                    |                                | Rywal mar-molady    |                             | Ćwiczenie na trzepaku  |    |                      |                      |                       |                       |
| Gra w karty               | Owoc ostu          |                                |                     |                             | Dawny pług             |    |                      |                      |                       | 1                     |
|                           |                    |                                |                     |                             | Krach mająt-kowy       | 4  |                      |                      |                       |                       |
| Konto na minusie          | 6                  | Nauka o florze                 |                     | Słynny Anonim Na nim freski |                        |    |                      |                      | Lendl z rakietą       |                       |
|                           |                    |                                |                     | 2                           | Inaczej georgi-nia     |    |                      |                      |                       | 19                    |
| Rodzi się w głowie        | 11                 |                                |                     |                             |                        |    | Kwiatek na rabaty    | Krojona wyciska łyzy |                       | Głowia-sta na działce |
| Ozdoba kapelu-sza         | Kopia aktu ślubu   |                                | Jest nim kawiar-nia |                             | Koturn James Bond      |    |                      |                      |                       |                       |
|                           |                    |                                |                     |                             |                        | 3  | Rolska z estrady     |                      | 16                    | 18                    |
| Dolna ściana beczki       |                    | 17                             |                     | Drzewo o szarej korze       |                        |    |                      |                      | Wędruje w taborze     |                       |
| Jarzyny w occie           |                    |                                |                     |                             |                        |    | Etap rozmów, podróży |                      |                       |                       |
| Broń z grotem             |                    |                                |                     | Kiwi z Nowej Zelandii       |                        | 15 |                      |                      |                       |                       |
| Oddają go armaty          | 5                  |                                | 12                  |                             | Indyjski bóg miłości   |    |                      |                      |                       | 14                    |

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |



Widoczną na zdjęciu nagrodę otrzyma jedna z osób, które do piątku 31 października 2025r., dostarczą do naszej redakcji krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Kroniki Tygodnia” wraz z prawidłowym rozwiązaniem znajdujacej się obok krzyżówki. Rozwiązania wysłane pocztą prosimy kierować na adres: Redakcja „Kroniki Tygodnia”, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość z dopiskiem „Chwila dla Ciebie”. Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji w ciągu 30 dni od daty ukazania się rozwiązania.

NAGRODA NR 42/2025 za rozwiązanie krzyżówki

Praca zbiorowa

Płatki pąsowych róż

Dojrzała kobieta jest jak rozkwitający kwiat.

Świadoma swojej siły może i chce więcej! Nie boi się życiowych zmian, bo wie, że one kształtują jej siłę. Po latach skupiania się na potrzebach innych ma w końcu czas, aby odkryć siebie na nowo.

Menopauza to nie pauza – to nowy start!

Autorki antologii pochylają się nad tym etapem życia. Zachęcają, by ten czas wykorzystać na odkrywanie w sobie nowej kobiecości.

Opowiadania niczym sama menopauza – bawią do łez, wzruszają, niekiedy wkurzają.

Autorki: Ewa Formella, Renata L. Górka, Katarzyna Grabowska, Magdalena Kołosowska, Katarzyna Maludy, Grażyna Mączkowska, Agata Suchocka, Joanna Sykat, Edyta Świętek

Rozwiązanie krzyżówki nr 40/2025 brzmi: „Finalista teleturnieju”. Nagrodę otrzymuje Irena Dudek z Sułowa. Gratulujemy!!!



Wykreślanka

W L Ó Ó C I S Ó Z D P Z K I D L E S T F A A  
H E F Ż S Ć W C Ę K Ń R E I C Z Y E J I O I  
Ł B W A H Z A K A R T O G R A F I A G L W N  
O E A C K J Y N A S Ś Z R S J U K O Ż A T R  
I H Ś I I T E B E J C S P A V Ż L X D X S A  
Z Y A B G R U J O A C E W P U O T A T J R I  
O E Z E A O S R G W L N U A T S S K Ł Q E P  
K O D H O M L A Z U N B E N N A Z A T J L M  
R Ż Y W O Ż I O N Y Y I O R B Ę N B N Ć U A  
O D B M Ż C Q A J F S R K M E I H Ł A B Z L  
Q L E B Z L Ó A I S E T A Q G H L L L Ż S H  
R T Ż O Ć Ć Ż K B G K I A U Z A O Ż O Ć S K  
R M R O S D Y P Ó O I A P P K D N K W Ł P F

Słowa do odnalezienia:

aksjologia, ambasada, arena, cierni, fakturzysta, gerontologia, hebel, kartografia, koherencja, kozioł, lampiarnia, puginał, rausz, rozbijacz, rozciągacz, sejsmometr, speluna, szulerstwo, szybownik, wolant

SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
|   |   | 1 |   |   | 4 |   |   |   |  |
|   | 7 | 4 |   |   | 6 | 3 |   |   |  |
| 2 |   |   |   |   | 1 |   | 7 |   |  |
|   |   | 8 |   | 4 |   | 9 | 6 |   |  |
|   |   |   | 9 |   |   |   |   | 8 |  |
|   |   |   | 5 | 3 |   |   |   | 7 |  |
| 7 | 1 | 3 |   |   |   | 6 | 2 |   |  |
| 4 | 8 |   | 6 |   |   |   |   | 3 |  |
|   | 2 | 9 |   | 1 |   | 4 |   |   |  |

horoskop



Baran (21 marca – 20 kwietnia)

W poniedziałek uda ci się wykorzystać to, czego dowiedziałeś się w weekend. Jeśli narzekasz na samopoczucie, koniecznie idź do lekarza. We wtorek i środę możesz wybrać się na udane zakupy i poprawić swoje notowania w pracy. Weekend sprzyja spotkaniom rodzinnym i towarzyskim.



Byk (21 kwietnia – 20 maja)

Początek tygodnia niesie miłe niespodzianki. W środę możliwa podwyżka lub awans, jeśli nie udało się tego osiągnąć ostatnio. W czwartek decyzje podejmuj po głębokim namyśle. Mogą być naprawdę ważne i korzystne, ale co nagle, to po diable. W weekend dokończ to, co zaczęte - nie rzucaj spraw w połowie.



Bliźnięta (21 maja – 21 czerwca)

W poniedziałek nie zabieraj się zbyt ostro do działania, dobrze się najpierw rozejrzyj. We wtorek i środę otwórz się na nowe propozycje. Znajdziesz pieniądze tam, gdzie inni nie będą szukać. W piątek ciekawe spotkanie. W weekend miło i sympatycznie. Możesz się śmiało zwrócić o pomoc - otrzymasz ją.



Rak (22 czerwca – 22 lipca)

W poniedziałek i wtorek w pracy mogą się pojawić nowe wyzwania. W środę i czwartek roztargnienie i masa pilnych zadań mogą być przyczyną błędów. W piątek spotkaj się z przyjaciółmi, zrób sobie wolne od obowiązków. W weekend atmosfera sprzyja rozwijaniu zainteresowań oraz rozrywkom kulturalnym.



Lew (23 lipca – 23 sierpnia)

Tydzień zapowiada się dość spokojnie, nawet nudno. Nie zaniedbaj jednak spraw zawodowych - wtorek i środa mogą tu przynieść drobne, ale korzystne zmiany. W weekend porządnie odpocznij, nie sil się na działanie, jeśli masz ochotę na relaks. Kto czuje, że mógłby góry przenosić, ma dobry czas na mały remont.



Panna (24 sierpnia – 23 września)

Na początku tygodnia potrzebna będzie przytomność umysłu i czujność. W środę nie lekceważ swoich przeczuć, posłuchaj intuicji. W czwartek dobry czas dla spotkania w interesach. W piątek miło spędzisz czas, ale ambitne plany odłóż na kiedy indziej. W weekend dobry klimat dla spraw rodzinnych.



Waga (24 września – 23 października)

W poniedziałek masz szansę zbliżyć się do kogoś, kto wiele znaczy w twoim środowisku. We wtorek - świetna aura dla spotkań, randek. W środę zdobędziesz potrzebne ci informacje. W piątek możesz się wybrać na większe zakupy, załatwić ważne sprawy urzędowe, spotkać się z przyjaciółmi.



Skorpion (24 października – 22 listopada)

Więcej luzu i elastyczności - oto wskazówka na ten tydzień. We wtorek będziesz tryskać energią, wpadniesz na dobre rozwiązania problemów w pracy. W środę i czwartek możesz być rozkojarzony. Nie wymagaj wtedy od siebie zbyt wiele. Weekend rodzinny, spokojny.



Strzelec (23 listopada – 21 grudnia)

W poniedziałek i wtorek możesz czuć się niedoceniony. Jeśli to tylko niezasadnione kompleksy, to wkrótce niepokój przejdzie. W środę i czwartek atmosfera pełna napięcia, ale jeśli skupisz się na swoich zadaniach, wyjdiesz obronną ręką z kłopotów. W piątek zarobisz dodatkowe pieniądze.



Koziorożec (22 grudnia – 20 stycznia)

W poniedziałek trzeba będzie podjąć ważne decyzje. Gdy już coś postanowisz, nie oglądaj się za siebie. We wtorek przekonasz się, kto jest prawdziwym przyjacielem. W środę i czwartek będzie przyjemnie, a jeśli masz zaległości, uda się je nadrobić. W piątek będziesz przebojowy, osiągniesz sukces finansowy i nie tylko.



Wodnik (21 stycznia – 19 lutego)

W poniedziałek licz się z opinią otoczenia i nie udawaj wszystkim, że jesteś mądrzejszy. We wtorek zastanów się nad sobą - dzięki temu podejmiesz mądre decyzje. Od środy będzie weselej, życie potoczy się żwawo do przodu. Od piątku stan finansów i uczuć będzie cię bardzo cieszyć.



Ryby (20 lutego – 20 marca)

Początek tygodnia niesie pewną ospałość i chęć odpoczynku. W środę i czwartek będziesz czuć się jak władca świata, skorzystasz z czyichś informacji i zdobędziesz powszechne uznanie. W piątek ktoś udowodni ci, jak ważną jesteś osobą. W weekend sporo radości, ludzie będą dla ciebie życzliwi.

## Zapowiadamy premierę!



„Pieśń Pokoleń” to nie tylko muzyczny projekt, ale przede wszystkim spotkanie ludzi, których połączyła pasja, współpraca i wzajemna inspiracja.

TOMASZÓW LUBELSKI

Warsztaty wokально-studyjne „Pieśń pokoleń” połączyły we wspólnym muzykowaniu dzieci, młodzież i dorosłych z powiatu tomaszowskiego. Ich efektem było nagranie pieśni tradycyjnej „Był sobie król” w nowoczesnej aranżacji autorstwa Wiktorii Czuchaj oraz realizacja teledysku.

**P**ieśń Pokoleń – warsztaty wokально-studyjne zorganizowało tomaszowskie Stowarzyszenie TRYTON. Od czterech lat wspiera ono w rozwoju artystycznym dzieci i młodzież poprzez organizację przedsięwzięć kulturalnych: warsztatów twórczych, koncertów muzycznych, a także konkursów i festiwali. Ostatnie warsztaty Stowarzyszenia sfinansował Narodowy Instytut Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego w ramach Rządowego Programu Wsparcia Organizacji Pozarządowych „Moc małych społeczności”. Odbływały się one w weekendy: 4-5 października i 11-12 października. Wśród uczestników byli zarówno najmłodsi, jak i dorośli – łącznie



**Pieśń „Był sobie król” jest już nagrana. Premiera teledysku odbędzie się w listopadzie.**

20 osób reprezentujących różne pokolenia z powiatu tomaszowskiego.

Warsztaty poprowadziły

Anna Czuchaj-Seńko oraz Wiktoria Czuchaj, które z ogromnym zaangażowaniem wprowadzały wszystkich w świat współbrzmienia głosów, techniki wokalne, interpretacji tekstu i pracy studyjnej.

Efektom tej pracy było nagranie pieśni tradycyjnej „Był sobie król” w nowoczesnej aranżacji autorstwa Wiktorii Czuchaj oraz realizacja teledysku.

Przy tym projekcie udział wzięli również znakomici muzycy, którzy wnieśli do nagrań swój talent i energię: **Patryk Czyżewski** – instrumenty klawiszowe, **Bartłomiej Garczyński** – gitary, **Daniel Seńko** – gitara basowa, **Krzysztof Ulański** – perkusja. Za realizację materiału video odpowiadał **Bartosz Malinowski** – BM Studio.

Na pewno każdy jest ciekaw wykonania piosenki i teledysku. Trzeba jednak uzbroić się jeszcze w odrobinę cierpliwości, ponieważ premiera teledysku zaplanowana jest na połowę listopada. Teledysk będzie można znaleźć na YouTube.

**wd, fot. Stowarzyszenie Tryton**

## Hrubieszowianki wśród najlepszych w kraju

HRUBIESZÓW

Duet wokálny Gama Band z Hrubieszowa zakwalifikował się do finału IV Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Patriotycznej „Moja Ojczyzna” – Rzeszów 2025.

**F**estiwal odbędzie się w dniach 6-7 listopada w Rzeszowie. Duet z Hrubieszowa znalazł się w gronie 15 artystów wybranych spośród ogromnej liczby zgłoszeń z całej Polski. Finałiści, wykonujący utwory legionowe i patriotyczne, zaprezentują nagrodzone piosenki na scenie auli Instytutu Teologiczno-Pastoralnego im. św. Józefa Sebastiana Pelczara w Rzeszowie. Pomysłodawczynią festiwalu jest dr **Anna Czenck** – dyrektor Centrum Sztuki Wokalne w Rzeszowie. W tym roku jednym z gości specjalnych festiwalu oraz jurorów będzie **Jacek Wójcicki**.

Zespół Gama Band jest składem rodzinnym. Śpiewają w nim mama z córką: **Agnieszka Łaskiewicz-Chrastina** i **Gabriela Chrastina**. W mediach społecznościowych i na portalu YouTube nazywają siebie Aga i Gabi.

– Śpiewamy od dawna, ale zawsze jako indywidualne wokalistki. Teraz próbujemy swoich



**Agnieszka Łaskiewicz-Chrastina i Gabriela Chrastina z Hrubieszowa tworzą duet Gama Band.**

sił jako duet – mówią o sobie hrubieszowianki.

Aga była uczestniczką programu TVP „Szansa na Sukces” z 2020 r., nagranych z udziałem Formacji Nieżywych Schabuff. Jest laureatką wielu konkursów wokalnych. W latach 2019-2022 była wokalistką w zespole Hubal w Hrubieszowie. Obecnie śpiewa w Scholi Vox Cordis przy parafii św. Mikołaja w Hrubieszowie. Jej

córka Gabi również jest laureatką wielu konkursów wokalnych. Na co dzień śpiewa w Lechitkach działających przy parafii Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Hrubieszowie. Obydwie współpracują z Akademią Wokálną Magdaleny Stopy, gdzie szkolą swoje głosy. Śpiewają piosenki patriotyczne, religijne (oprawa mszy, śluby) oraz repertuar rozrywkowy.

par

## Prawo z misiem adwokatem



**Podczas spotkania adwokat Karolina Chruścińska-Cisek w przystępny sposób tłumaczyła, jak reagować na krzywdzące opinie, gdzie szukać pomocy i jak dbać o bezpieczeństwo w Internecie.**

BOROWINA SITANIECKA

W Szkole Podstawowej im. ks. Jana Twardowskiego w Borowinie Sitanieckiej odbyło się wyjątkowe spotkanie w ramach ogólnopolskiej akcji edukacyjnej „Bajeczni Adwokaci”, organizowanej przez Naczelną Radę Adwokacką.

**3** października najmłodszych uczniów odwiedziła adwokat **Karolina Chruścińska-Cisek**, która przyjechała w towarzystwie swojego niezwykle towarzyskiego, czyli pluszowego misia adwokata.

Maskotka od razu zdobyła sympatię dzieci.

Uczniowie klas I-III oraz oddziału przedszkolnego wysłuchali książki „Leśne sprawy Misia Adwokata”, czytanej przez panią mecenas. Publikacja opowiada trzy historie, które poruszają ważne problemy: hejt i przemoc w Internecie, kradzież tożsamości oraz bezprawne wykorzystywanie wizerunku w sieci.

Podczas spotkania adwokat Karolina Chruścińska-Cisek w przystępny sposób tłumaczyła, jak reagować na krzywdzące opinie, gdzie szukać pomocy i jak dbać o bezpieczeństwo w Internecie. Dzieci dowiedziały się również, czym zajmuje się adwokat i że jego praca polega nie tylko na

występowaniu w sądzie, ale także na udzielaniu pomocy, wsparcia i rady w trudnych sytuacjach.

Na zakończenie spotkania najmłodsi mogli przymierzyć tożę adwokacką i zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie. Każda klasa otrzymała też książeczkę „Leśne sprawy aplikantów adwokackich” do swojego kąćka czytelniczego.

Jak podkreśliła dyrektor szkoły **Krystyna Ptak**, wydarzenie doskonale wpisało się w działania „Tygodnia Przeciwdziałania Przemocy” organizowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej, łącząc edukację prawną z wychowaniem i promocją wartości takich jak szacunek, empatia i odpowiedzialność.

sin

## Zaśpiewają o Bogu i Ojczyźnie

HRUBIESZÓW

W połowie listopada w Hrubieszowie po raz 29. odbędzie się Ogólnopolski Festiwal Pieśni Patriotycznej i Religijnej Wojska Polskiego 2025.

**W** tym roku doroczny Festiwal Pieśni Patriotycznej i Religijnej Wojska Polskiego zaplanowano na weekend 14-16 listopada. Podobnie jak w poprzednich latach, wszystkie koncerty i festiwalowe przesłuchania odbędą się w Hrubieszowskim Domu Kultury. To trzydniowe wydarzenie organizowane jest przez Stowarzyszenie „Bezpieczny Powiat Hrubieszowski” we współpracy z 2. Hrubieszowskim Pułkiem Rozpoznawczym i HDK.

Program festiwalu obejmuje intensywne koncerty konkursowe (w piątek 14.11 o godz. 18:00 oraz w sobotę



**Koncert galowy ubiegłorocznej edycji festiwalu.**

**Fot. 2. Hrubieszowski Pułk Rozpoznawczy**

tę 15.11 o godz. 10:00, 13:00 i 17:00), a także warsztaty dla uczestników festiwalu. W niedzielę (16.11) festiwal rozpocznie się uroczystą Mszą Świętą w Kościele Garnizonowym, a kulminacją będzie Koncert Galowy, który rozpocznie się o godz. 15:00.

Podczas Koncertu Galowego usłyszymy hymn festiwalu w wykonaniu zespołu „LE-

CHICI”. Zespół z Hrubieszowa wystąpi również z własnym koncertem. Z wystąpieniami okolicznościowymi wystąpią dowódca Garnizonu Hrubieszów oraz burmistrz Hrubieszowa. Po koncercie laureatów, wręczeniu im nagród i oficjalnym zamknięciu festiwalu, zostanie on zakończony wspólnym wykonaniem utworu „Barka”.

par

# Konferencja o mediacji



Spotkanie zgromadziło przedstawicieli środowisk prawnych, edukacyjnych i samorządowych. Fot. Powiat Zamojski

## ZAMOŚĆ

W Sądzie Okręgowym w Zamościu zorganizowano konferencję poświęconą mediacji. To metoda, która coraz częściej staje się nie tylko sposobem rozwiązywania sporów, ale także elementem edukacji i wychowania obywatelskiego.

Wydarzenie zorganizowano 16 października, z okazji Międzynarodowego Dnia Mediacji, pod hasłem „Mediacja istotnym elementem edukacji

obywatelskiej w szkołach średnich”.

Spotkanie zgromadziło przedstawicieli środowisk prawnych, edukacyjnych i samorządowych. Powiat Zamojski reprezentowali wicestarosta Krzysztof Rusztyn oraz dyrektor Wydziału Spraw Społecznych i Promocji Powiatu Joanna Mazurek, którzy uczestniczyli w konferencji w imieniu starosty Stanisława Grzesko.

Uczestnicy dyskusji zwracali uwagę, że mediacja to nie tylko alternatywa dla sądowych postępowań, ale przede wszystkim kultura dialogu, szacunku i odpowiedzialności za słowo. Wskazywano, że szkoła jest najlepszym miejscem, by młodzi ludzie mogli

w praktyczny sposób uczyć się rozwiązywania konfliktów poprzez rozmowę, a nie konfrontację.

Podczas konferencji podkreślono również znaczenie współpracy pomiędzy szkołami, mediatorami i środowiskiem prawnym. Obecność mediacji w programach edukacyjnych – jak zaznaczano – może stać się realnym wsparciem dla uczniów, nauczycieli i rodziców oraz przyczynić się do budowania bardziej empatycznego i odpowiedzialnego społeczeństwa. Wskazano także na ważną rolę samorządów w popularyzowaniu idei mediacji i wspieraniu inicjatyw promujących dialog społeczny.

sin

# Odznaczenie dla kapłana

## HRUBIESZÓW

Ksiądz prałat Andrzej Puzon otrzymał medal nadany przez Europejską Konferencję Episkopatu (CCEE). Kapłan z Hrubieszowa jest pomysłodawcą i organizatorem wielokrotnej akcji pomocy rodakom za naszą wschodnią granicą.



Ksiądz prałat Andrzej Puzon z Hrubieszowa otrzymał medal nadany przez Europejską Konferencję Episkopatu CCEE.

Konferencję Episkopatu CCEE (Innovation & Investment) – jako dowód uznania za pomoc Polakom i Kościołowi polskiemu na Ukrainie.

Paczki dla rodaków na wschodzie docierały nie tylko do Włodzimierza na Wołyniu. Inicjatorem i pomysłodawcą tej charytatywnej akcji jest podpułkownik, ks. prałat Andrzej Puzon. Wiele setek paczek żywnościowych dla rodaków na Wołyniu przygotował 2. Hrubieszowski Pułk Rozpoznawczy,

mieszkańcy gminy Hrubieszów oraz pracownicy Cukrowni Werbowicze. W paczkach znajdowały się artykuły spożywcze i zabawki. Dary dotarły do Polaków między innymi zgromadzonych przy kościele św. Anny we Włodzimierzu Wołyńskim. Paczki dla rodaków na Ukrainie mieszkańcy Hrubieszowa i okolic przygotowywali dwa razy w roku – na Boże Narodzenie i Wielkanoc.

par

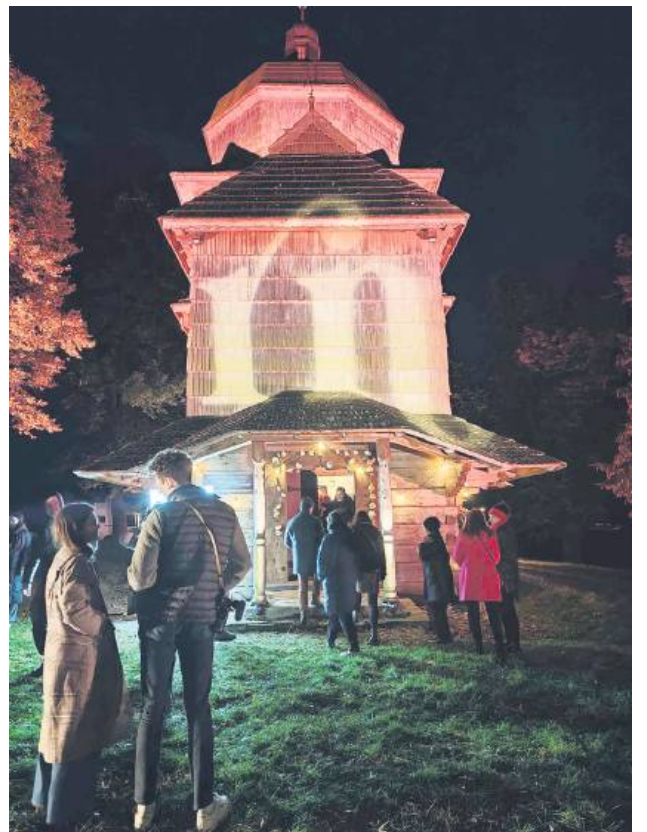
# Finał Rezonansów w Korczminie

## GM. ULHÓWEK

12 października w zabytkowej cerkwi Objawienia Pańskiego w Korczminie odbył się finał Festiwalu Rezonanse 2025. Tegoroczna edycja była szczególna, ponieważ po raz pierwszy zakończyła się poza macierzystym Podkarpaciem. To właśnie w Korczminie, w miejscu pełnym historii i symboliki, rozbrzmiały dźwięki, które przeniosły słuchaczy w świat refleksji, kontemplacji i emocji.

Festiwal Rezonanse od lat przyciąga miłośników muzyki dawnej i tradycyjnej z całej Polski. Jego finał w Korczminie miał wyjątkowy wymiar – zarówno artystyczny, jak i historyczny. Świątynia, wzniesiona w 1658 roku z sosnowych bali na dębowej podwalinie, uchodzi za jedną z najcenniejszych drewnianych cerkwi regionu i perełkę gminy Ulhówek w powiecie tomaszowskim. Przetwała wojny i przebudowy, a po wysiedleniach popadła w ruinę. W latach 90. XX wieku została rozebrana i złożona na nowo – to wydarzenie mieszkańcy nazywają jej „drugimi narodzinami”.

Dziś wewnątrz cerkwi pozostaje puste – jej dawne wyposażenie zaginęło, a słynna ikona Matki Boskiej Korczmińskiej trafiła do Lublina. To właśnie ta surowość, cisza i autentyczność miejsca sprawiły, że organizatorzy wybrali je na muzyczne zakończenie festiwalu,



Finał Festiwalu Rezonanse odbył się w cerkwi w Korczminie.

gdzie dźwięk mógł wybrzmieć w pełni i naturalnie.

Program finału obejmował dwa niezwykle koncerty.

Na początek wystąpili Les Bases Réunies – zespół specjalizujący się w muzyce barokowej, który zaprezentował utwory Johanna Sebastiana Bacha. Publiczność mogła usłyszeć sonaty, chorały i tria w wykonaniu na historycznych instrumentach, takich jak skrzypce tenorowe, klawesyn czy kontrabas. Trzy muzyczne tryptyki prowadziły słuchaczy przez narrację inspirowaną Ewangelią, kończąc się refleksyjnym repertoriem.

Druga część koncertu należała do zespołu Cuncordu e Tenore de

Orosci z Sardynii, który zaprezentował tradycyjny, czterogłosowy śpiew męski a Cuncordu, wykonywany podczas obchodów Wielkiego Tygodnia. Pieśni w języku sardyńskim i łacińskim wprowadziły publiczność w niezwykle nastrój.

Koncertów wysłuchali przybyli goście, mieszkańcy i władze gminy Ulhówek. Na wszystkich zrobiły one ogromne wrażenie.

W organizację wydarzenia włączyło się Centrum Kultury w Ulhówku, a także Piotr Ostrówka, sołtys Korczminy, Koła Gospodyń Wiejskich w Korczminie oraz w Machnówku – gospodynie przygotowały poczęstunek i ciepłe napoje dla uczestników.

wd

14 października we Włodzimierzu Wołyńskim (na Ukrainie) odbyły się uroczystości z okazji 650-lecia Diecezji w Łucku. Mszy św. przewodniczył ks. biskup Vitalij Skomorowski, a okolicznościowe kazanie wygłosił ks. prałat Andrzej Puzon – wieloletni proboszcz Parafii pw. Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Hrubieszowie oraz kapelan tamtejszej jednostki wojskowej (od września 2023 r. na emeryturze).

Podczas tego wydarzenia ks. Andrzej Puzon został szczególnie wyróżniony. Otrzymał medal nadany przez Europejską

## ZAWIADOMIENIE

Wójt Gminy Łabunie podaje do publicznej wiadomości, że w siedzibie Urzędu Gminy Łabunie na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej „uglabunie.bip.lubelskie.pl” wywieszono na okres 21 dni, tj. od dnia 21.10.2025 roku wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Łabunie przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym, obejmujący nieruchomość gruntową położoną w obrębie geodezyjnym Łabunie oznaczoną numerem działki 1786 o powierzchni 0,08 ha.

0938

## INFORMACJA

o wywieszeniu wykazu nieruchomości, które stanowią własność Gminy Radecznica przeznaczonych do oddania w użyczenie.

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j.: Dz. U. z 2024 r., poz. 1145 ze zm.) Wójt Gminy Radecznica informuje, że w siedzibie Urzędu Gminy Radecznica, ul. B. Prusa 21, 22-463 Radecznica (tablica ogłoszeń) oraz na stronach internetowych Gminy www.bip.gminaradecznica.pl, www.gminaradecznica.pl zamieszczono na okres 21 dni od dnia 17 października 2025 r. wykaz nieruchomości, które stanowią własność Gminy Radecznica przeznaczonych do oddania w użyczenie na okres 10 lat, który obejmuje:

1. budynek usytuowany na dz. nr 73 obręb 2 Dzielce wraz z prawem przejazdu i przechodu przez działkę,
2. działkę ewidencyjną nr 1238 obręb 4 Gorajec Stara Wieś.

0941

## WÓJT GMINY TRZESZCZANY

Informuje, że został podany do publicznej wiadomości na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia:

- część działki oznaczona nr 952/69 (ark. 5) obręb Nieledeu, gmina Trzeszczany, teren z przeznaczeniem na ogródek przydomowy.
- część działki oznaczona nr 641/5 (ark.3) - I/1, I/2, I/6, obręb Nieledeu, gmina Trzeszczany, teren z przeznaczeniem pod garaż blaszany.
- część działki oznaczona nr 952/69 (ark. 5) obręb Nieledeu, gmina Trzeszczany, teren z przeznaczeniem pod nieruchomość rolną.
- część działki oznaczona nr 325/29 (ark. 5) obręb Trzeszczany, gmina Trzeszczany, teren z przeznaczeniem pod nieruchomość rolną.
- część działki oznaczona nr 364/4 (ark. 6) obręb Trzeszczany, gmina Trzeszczany, teren z przeznaczeniem pod nieruchomość rolną.
- działka oznaczona nr 329, 330, 331 (ark. 1) obręb Mołodiatycze, gmina Trzeszczany, teren z przeznaczeniem pod nieruchomość rolną.

Szczegółowe informacje można uzyskać na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Trzeszczany, na stronie internetowej www.trzeszczany.pl oraz pod nr telefonu 84 6575059.

0939

## INFORMACJA

Prezydent Miasta Zamość podaje do publicznej wiadomości, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Zamość została wywieszona decyzja Prezydenta Miasta Zamość z 17 października 2025 r., znak: GGN.6873.2.2025.BS, o ustaleniu, że działki oznaczone numerami: 189/5, 189/27, 189/28, 189/31, 189/32, 189/39, 189/43, 189/44 i 189/53, wchodzące w skład pasa ul. Hrubieszowskiej, stanowią mienie gromadskie miasta Zamościa, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 czerwca 1963 r. o zagospodarowaniu wspólnot gruntowych (j.t. Dz. U. z 2022 r., poz. 140 ze zm.).

0942

## WÓJT GMINY HRUBIESZÓW OGŁASZA

że w dniu 26 listopada 2025 r. w siedzibie Urzędu Gminy Hrubieszów, ul. Bolesława Prusa 8 odbędą się pierwsze przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż n/w nieruchomości

1. O godz. 9<sup>30</sup> na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej jako działka nr 256 o pow. 0,22 ha w miejscowości Moroczyn, położonej w terenach zabudowy mieszkaniowej, KW ZA1H/00050746/7. Cena wywoławcza netto 57850,00 zł, wadium w wysokości 5800,00 zł.

2. O godz. 10<sup>00</sup> na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej jako działka nr 261 o pow. 0,26 ha w miejscowości Moroczyn, położonej w terenach zabudowy mieszkaniowej, KW ZA1H/00050752/2. Cena wywoławcza netto 75470,00 zł, wadium w wysokości 7600,00 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargów jest wpłacenie do dnia 20.11.2025 r. wadium w określonej wysokości. Do cen nieruchomości ustalonych w przetargu doliczony zostanie podatek Vat - 23%.

Pełna treść ogłoszenia znajduje się na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Hrubieszów, na stronie internetowej www.gminahrubieszow.pl, w BIP oraz na tablicach ogłoszeń w wymienionych w ogłoszeniu miejscowościach.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Hrubieszów, pok. nr 8, tel. 84 696 26 81 wew. 22 w godzinach pracy urzędu.

0937

## Motoryzacja

## SAMOCHODY - SPRZEDAŻ

- Subaru Forester diesel (2016). Tel. 604 367 574.
- Mercedes W124, 2,0 Diesel, stan bardzo dobry, rocznik 1987. Tel. 692 308 976.
- Sprzedam suzuki swift, r. 2006, stan bardzo dobry, czerwone. Cena: 8000 zł. Tel. 739 966 956.

## Nieruchomości

## MIESZKANIA

- Poszukuję mieszkania do wynajęcia. Tel. 786 012 536.

## DZIAŁKI

- Sprzedam działki Stabrow k/ Zamościa. Tel. 536 444 199.
- Działka 0,34 ha, dom mieszkalny, dwa budynki gospodarcze, c. 440 000 zł. Tel. 699 652 237.
- Sprzedam-wydzierżawie łąkę, 0,41 ha, Antoniówka, gm. Komarów. C. 20 tys. zł. Tel. 662 334 418.

GÓRSKI  
NIERUCHOMOŚCI

**GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI,** Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84-639-10-59, www.kgorski.pl. **SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami.** Tel. 511 685 188.

DOMena  
NIERUCHOMOŚCI

**DOMena Nieruchomości Budownictwo,** ul. Grecka 6, Zamość. Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84 638 40 87. Tel. 603 470 683.

BIURO PÓŁNOC  
NIERUCHOMOŚCI

**Biuro PÓŁNOC Nieruchomości,** ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość. Zapraszamy do kontaktu! Tomasz Juszczak, e-mail: tjuszczak@polnoc.pl. Tel. 504 288 990. Monika Sosna, e-mail: msosna@polnoc.pl. Tel. 665 752 210. Justyna Łagoda, e-mail: jlagoda@polnoc.pl. Tel. 665 750 080.



- Sprzedam dom o powierzchni 93 mkw w miejscowości Sitaniec. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż duży dom w centrum Sitańca. 200 mkw. na działce 18 arów. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż budynek gastronomiczny, duży parking. Teren zagospodarowany pod usługi restauracyjno-hotelarskie. Wielącza gmina Szczeczebrzeszyn. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż mieszkanie przy zamojskiej „Twierdzy”. 56 mkw., 3 pokoje, piętro 4/4. Dobry standard. Tel. 665 752 210.



- Wygodny dom jednorodzinny z pomieszczeniami usługowymi na parterze. Dom 223 mkw. + garaż. działka zagospodarowana, ogrodzona, utwardzone wjazd, powierzchnia 8,5 ara. ul. Lipska, Zamość. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż kompleks restauracyjny z salą imprez „Leśna” w Stabrowie, gm. Sitno. 589 mkw. powierzchni lokalu. Sala weselna, restauracja, pokoje gościnne. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż siedlisko z domem do kapitalnego remontu. Sitaniec Kolonia, działka 0,17 ha. Dom drewniany i budynek gospodarczy murowany. Wszystkie media na działce. Tel. 665 750 080.

**SKUP FASOLI**  
LUCJAN HOJDA  
- WOLICA K. HRUBIESZOWA  
**NEGOCJACJA CENY**  
**KRÓTKIE**  
**TERMINY PŁATNOŚCI**  
**604 125 143**

- W sprzedaży działki budowlane z przyłączami w Rudzie Wołoskiej koło Tomaszowa Lubelskiego. 0,10 ha. Tel. 665 750 080.
- Na sprzedaż duża działka rolno-budowlana w Łabuniach. 0,77 ha przy drodze asfaltowej. Tel. 504 288 990.
- Na sprzedaż ustawne mieszkanie do remontu. Krasnystaw ul. CPK, 57 mkw. 4 piętro. Tanio. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż nowoczesny, doskonale wyposażony dom w centrum Zamościa. 120 mkw. na pięknej działce 7 arów. Tel. 665 750 080.



- Obiekt usługowy w Nabrożu-Kolonia na sprzedaż. 290 mkw. do swobodnej adaptacji - na sklep, salę imprez, przedszkole, pensjonat. Tel. 665 752 210.



- Sprzedam mieszkanie o powierzchni 50 mkw. przy ul. Młodzieżowej w Zamościu. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam mieszkanie o powierzchni 61 mkw. przy ul. Rolniczej w Tomaszowie Lubelskim. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam dom o pow. 113 mkw. z budynkiem gospodarczym na działce o pow. 10 arów przy ul. Poniatowskiego w Tomaszowie Lub. Tel. 723 771 539.

**SANMED** Zamość, ul. Szwedzka 20  
tel. 84 627 15 87, kom. 507 019 524  
**MAREK LIPIEC**  
lek. med. Specjalista Ginekolog-Położnik

- ➔ Badania prenatalne USG I-ego trymestru ciąży
- ➔ Badania w kierunku wykrywania zahamowania wzrostu płodu
- ➔ Badania w I trymestrze w kierunku wykrywania nadciśnienia
- ➔ Badania USG ciąży
- ➔ Badania USG ginekologiczne
- ➔ Wizyty ginekologiczne i położnicze



- Sprzedam dom w zabudowie szeregowej o pow. 107 mkw. w Łaszczowie na ul. Kościuszki. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam dom o pow. 81 mkw. na działce o pow. 29 arów w miejscowości Szystowice gm. Grabowiec. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam działki o powierzchni ok. 30 arów w miejscowości Majdanek, Tomaszów Lubelski. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam siedlisko o pow. 7,5 ha z domem w miejscowości Dziewięcierz, Horyniec Zdrój. Tel. 723 771 539.



- Wynajmę lokal gastronomiczny w sercu Zamościa o powierzchni 218 mkw. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż segment o powierzchni 220 mkw. przy ul. Drzymały w Zamościu. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż kamienica o powierzchni 220 mkw. Możliwość wydzielienia 6 mieszkań. Zamość ul. Spadek. Tel. 504 288 990



- Na sprzedaż siedlisko w miejscowości Marysin gmina Tysowce. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż nowoczesny dom w zabudowie bliźniaczej o powierzchni 130 mkw. Zamość ul. Malownicza. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż budynek usługowo - mieszkalny o powierzchni 182 mkw. w Komarowie. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż dom o powierzchni 90 mkw. położony w Lipsku 7 km od centrum Zamościa. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż dom o powierzchni 65 mkw. w malowniczym Majdanie Sopockim. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż duży dom o powierzchni 183 mkw. z budynkiem usługowym. Zamość ul. Kochanowskiego. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż dom w stanie surowym zamkniętym o powierzchni 151 mkw. w Zarzeczcu gmina Zamość. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż dom murowany w dobrym stanie, 94 mkw. Łosiniec, gm Susiec. Pow. działki 0,53 ha. Tel. 781 812 827.



- Na sprzedaż dom o powierzchni 200 mkw. w miejscowości Przewale gmina Tysowce. Tel. 504 288 990.



- Działka budowlana 0,15 ha w Zarzeczcu. Wydane warunki zabudowy. Tel. 781 812 827.



- Na sprzedaż mieszkanie 65,5 mkw., 3 pokoje, kuchnia ze spiżarnią. W bardzo dobrym stanie, idealne na wynajem, obok Twierdza, III LO. Parking, piwnica, balkon. Zamość ul. Kilińskiego. Tel. 665 750 080.

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BRGORAJ  
**Kronika**  
TYGODNIA

22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3  
tel. 84 627 00 11, 638 99 93  
fax 84 638 99 93  
redakcja@kronikatygodnia.pl



## WYDAWCA

Grupa Wydawnicza  
Słowo sp. z o.o.  
ul. Domaniewska 17/19  
lok. 133  
02-672 Warszawa

## KOLPORTAŻ

Press-Trans  
tel. 604 494 479

## REDAKTOR NACZELNY

DYREKTOR DS. WYDAWNICZYCH  
Piotr Pyrkosz

## REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE

Konrad Sinica – z-ca redaktora naczelnego  
Wioletta Dudek-Ruszel – redaktor online  
Mariusz Parol, Leszek Wójtowicz

## WSPÓŁPRACOWNICY

Adam Gąsianowski, Marek Sztochel  
Tomasz Tomczewski, Ewa Zajmała

## DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ

Jowita Chmiel – Specjalista ds. reklamy  
tel. 885 851 150  
j.chmiel@kronikatygodnia.pl

Aneta Szpinda – Specjalista ds. reklamy  
tel. 665 751 702  
a.szpinda@kronikatygodnia.pl

## OGŁOSZENIA DROBNE

Zapraszamy w godz. 8-16  
Zamość, ul. Żeromskiego 3  
reklama@kronikatygodnia.pl  
tel./fax 84 638 43 93

Kupony na bezpłatne ogłoszenia  
można wrzucać do specjalnych  
skrzynek (adresy na str. 27).

Skrzynki opróżniane są  
w czwartki.

## SKŁAD I ŁAMANIE

Piotr Aurzecki  
Wojciech Kopczyński

## KOREKTA

Jowita Chmiel

## DRUK

Polska Press  
Drukarnia Białystok

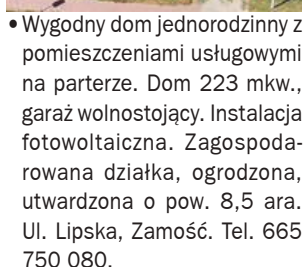
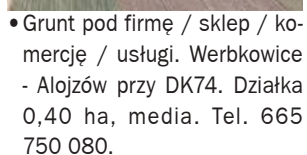
Materiałów  
niezamówionych  
redakcja  
nie zwraca.

Zastrzega się  
prawo skrótów  
i zmian tytułów.

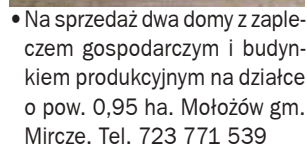
Redakcja nie  
odpowiada za treść  
zamieszczanych  
reklam i ogłoszeń.

REFUNDACJA  
RECEPT NFZ

**SeanPol®**  
**Nowość: Skup grochu polnego**  
 Hostynne-Kolonia 23 - tel. 693 458 129  
**Punkty skupu fasoli:**  
 Uhówek - tel. 694 894 234  
 Posadow - tel. 793 813 794  
 Nabroź - tel. 600 295 537

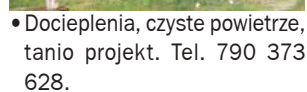


- Na sprzedaż duża działka rolno-budowlana o powierzchni 0,79 ha w Szczepieszynie. Tel. 665 752 210



**UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ, WJAZDY, CHODNIKI, TARASY, SCHODY, ŚCIEŻKI ROWEROWE. USŁUGI TRANSPORTOWE. TEL. 508 741 081  
Tel. TEL. 508 741 081.**

**USŁUGI MINIKOPARKĄ I ŁADOWARKA. Tel. 508 741 081.**



- **Ogłoszenia o liczbie przekraczającej 50 znaków i nieczytelne nie będą drukowane**
- **Twoje ogłoszenie trafi także na portal [www.kronikatygodnia.pl/ogloszenia](http://www.kronikatygodnia.pl/ogloszenia)**
- **Skrzynki opróżniane są we czwartki**

**w Zamościu** ● PSS „Społem” ul. Monte Cassino 6 ● PSS „Społem” ul. Traugutta-Karolówka  
● DT Tomasz (przy wejściu od ul. Reja)  
● ul. Kilińskiego 1B (na tablicy ogłoszeń budynku zarządu osiedla Kilińskiego)



# 1 KUPON = 1 EMISJA

# Trudne wyjazdy Tomasovii

## SIATKÓWKA

Dopiero w trzeciej serii meczów siatkarki Tomasovii Tomaszów Lubelski będą mogły po raz pierwszy w tym sezonie zaprezentować się przed własną publicznością. W sobotę, 25 października o godz. 17.30 podopieczne trenera Stanisława Kaniewskiego zagrają u siebie z Maratonem Krzeszowice.

Związek tak ułożył terminarz rozgrywek, że w dwóch pierwszych kolejkach Tomasovia musiała grać na wyjazdach. Na inaugurację sezonu drużyna z Tomaszowa Lub. wygrała w Kętach z tamtejszym Kęczaninem 3:1 (17:25, 25:20, 25:15, 25:23). Spotkanie zaplanowane było na godz. 18, a rozpoczęło się dopiero o 19.10. A to dlatego, że awarii uległ autobus, którym do Kęt wyprawiła się tomaszowska ekipa. – Szybko musieliśmy zorganizować zastępczy środek transportu. Spóźniliśmy się na mecz, ale jakoś udało nam się zebrać do kupy. Chwała za to naszym dziewczynom. Słowa uznania należą się też drużynie z Kęt, która nie musiała czekać na nasz przyjazd, a mogła otrzymać zwycięstwo walkowerem. Gospodynie tego meczu postąpiły jednak



Fot. Facebook (TKS Tomasovia – drużyna siatkarek)

z duchem fair play. Cierpliwie na nas poczekały – mówi trener **Stanisław Kaniewski**.

Tomaszowianki przegrały w Kętach tylko pierwszego seta. Potem udowodniły swoją wyższość nad rywalem. – Ten pierwszy set miał dla nas charakter rozgrzewkowy. Po tych przygodach i perypetiach dziewczyny potrzebowały trochę czasu, by dobrze „wejść” w mecz. A gdy już to zrobiły, to zagrały „swoją” siatkówkę. Spokojnie wygrały dwa kolejne sety. Tylko ta ostatnia, czwarta partia, była „na żyletki”. Cieszyliśmy się z tego zwycięstwa, bo Kęczanin zawsze był dla nas

niewygodnym przeciwnikiem – komentuje trener Kaniewski.

Tydzień później Tomasovia niespodziewanie przegrała na wyjeździe z AZS UMCS Lublin 0:3 (19:25, 14:25, 16:25). – Nie wiem, co się stało, że przegraliśmy ten mecz. Nic nie wskazywało na porażkę. Wszystko na treningach wyglądało bardzo dobrze. Dziewczyny – jak się wydawało – były w wysokiej formie. A ja nie mogłem ich poznać, bo nie prezentowały tego, co w Kętach, a także wcześniej w turniejach w ramach przygotowań do sezonu. Nie dopisywały w każdym elemencie siatkarskiego rzemiosła.

Nie wychodziło im przyjęcie, a że poszczególne elementy tworzą system naczyń połączonych, to także nie radziły sobie z atakiem. Źle szło im również w zagrywce. Nie mogłem zrozumieć, dlaczego dziewczyny, które miały wieść prym w naszym zespole, nagle stały się jego najsłabszymi ogniwami – mówi trener Kaniewski.

W Lublinie, z powodu spraw prywatnych, nie mogła zagrać **Gabriela Kostur**, ale zdaniem trenera Kaniewskiego nie miało to wpływu na postawę drużyny. – Gabrysia jest środkową, więc nie przyjmuje zagrywki – wyjaśnia trener Kaniewski.

Każdy z trzech setów AZS UMCS Lublin wygrał z Tomasovią zdecydowanie. – Zespół z Lublina grał bardzo dobrze, a my – bardzo słabo. Mam nadzieję, że była to tylko incydentalna przegrana – wzdycha trener Kaniewski.

W Lublinie Tomasovia zagra-

ła w składzie: **Martyna Dzida, Zofia Madej, Katarzyna Pyłypenko, Cecylia Pietruszka, Oliwia Ażelonis, Katarzyna Marcyniuk, Aleksandra Tabaczuk** (libero) oraz **Paulina Olchawa, Liliana Tabak i Klaudia Twardoch**.

MaSzt

## II LIGA SIATKÓWKI KOBIET, GRUPA IV

**Wyniki meczów 2. kolejki:** AZS UMCS Lublin – Tomasovia Tomaszów Lubelski 3:0 (25:19, 25:14, 25:16), Poprad Stary Sącz – KSZO SMS Ostrowiec Świętokrzyski 1:3 (15:25, 25:19, 22:25, 18:25), MKS MOS Wieliczka – Marba Sędziszów Małopolski 0:3 (12:25, 14:25, 19:25), MKS Łańcut – WTS SMS Solna Wieliczka 3:1 (25:16, 25:16, 20:25, 25:16). Mecz Maraton Krzeszowice – Kęczanin Kęty został przełożony na 23 października (czwartek).

|                  |   |   |     |     |         |
|------------------|---|---|-----|-----|---------|
| 1. KSZO SMS      | 2 | 6 | 2-0 | 6-1 | 169-131 |
| 2. Marba         | 2 | 5 | 2-0 | 6-2 | 179-137 |
| 3. AZS UMCS      | 2 | 5 | 2-0 | 6-2 | 179-148 |
| 4. Solna         | 2 | 3 | 1-1 | 4-3 | 148-135 |
| 5. MKS Łańcut    | 2 | 3 | 1-1 | 3-4 | 146-148 |
| 6. Tomasovia     | 2 | 3 | 1-1 | 3-4 | 141-158 |
| 7. Poprad        | 2 | 1 | 0-2 | 3-6 | 172-198 |
| 8. Wieliczka     | 2 | 1 | 0-2 | 2-6 | 144-179 |
| 9. Kęczanin Kęty | 1 | 0 | 0-1 | 1-3 | 83-92   |
| 10. Maraton      | 1 | 0 | 0-1 | 0-3 | 40-75   |

W rubrykach: *miejsce, klub, mecze, punkty, zwycięstwa i porażki, bilans setów, punkty w setach*.

**Następna kolejka (25 października):** Tomasovia Tomaszów Lubelski – Maraton Krzeszowice (sobota, godz. 17.30), KSZO SMS Ostrowiec Świętokrzyski – MKS MOS Wieliczka, Marba Sędziszów Małopolski – AZS UMCS Lublin, WTS SMS Solna Wieliczka – Poprad Stary Sącz, Kęczanin Kęty – MKS Łańcut.

# Jubileusz okręgu



## PODNOSENIE CIĘŻARÓW

Lubelski Okręgowy Związek Podnoszenia Ciężarów rozpoczął swoją działalność w 1955 r. Jubileusz 70-lecia organizacja świętowała w piątek, 17 października w sali konferencyjnej ośrodka wypoczynkowego „Pszczelinię” w Krasnobrodzie. Uroczystość odbyła się w kameralnym gronie. Uczestniczyło w niej około 60 osób – działacze podnoszenia ciężarów oraz zasłużonych w tej dyscyplinie sportowej szkoleniowców i zawodników.

Pamiątkowe medale 70-lecia LOZPC otrzymali najlepsi ciężarowcy i trenerzy. Zawodnikiem 70-lecia związku okręgowego został **Dariusz Osuch**, wychowanek Znicza Biłgoraj, uczestnik igrzysk olimpijskich w Barcelonie w 1992 r. i w Atlancie w 1996 r., mistrz świata i mistrz Europy juniorów w 1989 r., wielokrotny medali-

sta mistrzostw Polski. Dariusz Osuch nie uczestniczył jednak w ceremonii, ze względu na wyjazd zagraniczny.

Nagrodę dla zawodniczki 70-lecia podnoszenia ciężarów na Lubelszczyźnie dostała **Ewa Mizdal-Usowska**, reprezentantka Unii Hrubieszów, olimpijka z Londynu (2012 r.), medalistka mistrzostw Europy, wielokrotna zdobywczyni medali mistrzostw Polski.

Za trenerów 70-lecia uznani zostali **Antoni Czerniak** z Unii Hrubieszów i **Henryk Wybranowski** ze Znicza Biłgoraj. Obaj wyszkolili olimpijczyków, a podopieczni każdego ze szkoleniowców zdobyli ponad sto medali mistrzostw Polski, stawali też na podium w zawodach rangi międzynarodowej.

Pamiątkowe statuetki odebrali natomiast przedstawiciele instytucji wspierających od lat działalność LOZPN na Lubelszczyźnie. Wyróżnienia trafiły

do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie, Lubelskiej Unii Sportu, Akademii Wychowania Fizycznego w Białej Podlaskiej oraz Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS w Lublinie.

Wśród gości LOZPC byli m.in. prezes Lubelskiej Unii Sportu **Paweł Danieleczyk** oraz wiceprezes zarządu tego stowarzyszenia **Magdalena Iwaszczuk**. – Po uroczystym nagrodzeniu laureatów odbyło się przyjęcie, podczas którego mieliśmy okazję wspominać różne wydarzenia i sukcesy podnoszenia ciężarów w województwie lubelskim. A było co wspominać – mówi trener sekcji podnoszenia ciężarów w Agrosie Zamość **Andrzej Gawęł**, reprezentujący podczas jubileuszowej uroczystości nie tylko klub i związek, ale też Wojewódzkie Zrzeszenie LZS w Lublinie.

MaSzt

## PIŁKA RĘCZNA

W szóstej kolejce rozgrywek Ligi Centralnej Padwa Zamość odniosła czwarte zwycięstwo. We własnej hali wygrała ze Stalą Gorzów Wielkopolski 42:28 (21:12). – Nasza gra ze Stalą była znakomita, a my byliśmy bezlitośni wobec przeciwników. Gorzowianie nie mieli żadnych szans. Spotkanie rozpoczęło się niezwykle intensywnie. Od samego początku całkowicie zdominowaliśmy rywali, przy ogłuszającym tempem naszych kibiców. Wysoko wyszliśmy w obronę, a nasza defensywa była nie do przejścia. Kuba Wleklak świetnie wszedł w mecz, a wszystko toczyło się pod nasze dyktando. Początek w wykonaniu gorzowian był nieudany. W 4. minucie, po bramce Wleklaka z rzutu karnego, prowadziliśmy już 3:0. Po 10. minucie tempo meczu przyspieszyło. Był to w zasadzie pojedynek Padwa kontra Igor Drzazgowski. Wciąż graliśmy wysoką obroną, ale z czasem Stal zaczęła się odradzać i trzymała kontakt. W 13. minucie, po bramce Mateusza Ripy, goście przegrywali już tylko 8:5. Wydawało się, że gorzowianie złapali wiatr w żagle – nic bardziej mylnego. Drzazgowski rozgrywał świetny mecz w barwach Stali, ale w 20. minucie, po bramce Mateusza Czerwonki, prowadziliśmy już 15:9. Tempo gry nieco zwolniło, a w 30. minucie, po trafieniu Kuby Wleklaka, na przerwę schodziliśmy z wynikiem 21:12. Nasze prowadzenie było w pełni zasłużone – znakomicie grali Wleklak, Bączek i Gawryś. To była koncertowa pierwsza połowa, w której Stal praktycznie nie istniała. Po

fenomenalnej pierwszej połowie w drugiej kontrolowaliśmy przebieg gry. Ciężar ofensywy wciąż brał na siebie Kuba Wleklak, a cała drużyna prezentowała się fantastycznie. W 36. minucie, po bramce Mateusza Ripy, nasza przewaga zmniejszyła się do 24:17. Z czasem jednak wszystko wróciło do normy. To był świetny mecz Kuby Wleklaka – pełen energii i skuteczności. Najjaśniejszym punktem Stali był bramkarz Cezary Marciniak, a Igor Drzazgowski potwierdził świetną formę. Mimo to Stal była wyraźnie słabsza, a my pokazaliśmy, że jesteśmy zespołem z prawdziwego zdarzenia. Nadal graliśmy agresywną,

wysoką defensywą, a w końcówce tylko dopełniliśmy formalności. Po pięciu kolejnych bramkach – Łukasza Szymańskiego, Błażeja Golańskiego, ponownie Łukasza Szymańskiego, a także Miłosa Bączka i Karola Małeckiego – prowadziliśmy już 41:27! Ostatecznie mecz zakończył się wynikiem 42:28 – relacjonuje zamojski klub na swoim koncie na portalu społecznościowym Facebook.

**Padwa grała w składzie:** Gawryś, Dragan – Wleklak 6, Szymański 6, Bączek 6, Szeląg 4, Golański 4, Kawka 4, Czerwonka 3, Adamczuk 2, Morawski 2, Małecki 2, Bielko 2, Skiba 1, Florkiewicz.

MaSzt

## LIGA CENTRALNA MĘŻCZYZN

**Wyniki meczów 6. kolejki:** Padwa Zamość – Stal Gorzów Wielkopolski 42:28 (21:12), Pogoń Szczecin – Jurand Ciechanów 38:33 (21:11), Śląsk Wrocław – Gwardia Koszalin 31:14 (14:7), AZS AGH Kraków – Nielba Wągrowiec 35:25 (17:12), AZS UW Warszawa – Grunwald Poznań 27:31 (15:13), Anilana Łódź – Miedź Legnica 29:31 (15:14). Mecz SMS ZPRP Kielce – AZS AWF Biała Podlaska został przełożony na 12 listopada (środa).

|                            |   |    |         |
|----------------------------|---|----|---------|
| 1. Pogoń Szczecin          | 6 | 17 | 201-184 |
| 2. Śląsk Wrocław           | 6 | 16 | 197-145 |
| 3. AZS AGH Kraków          | 6 | 12 | 198-175 |
| 4. Padwa Zamość            | 6 | 12 | 195-180 |
| 5. Grunwald Poznań         | 6 | 12 | 177-169 |
| 6. Stal Gorzów             | 6 | 11 | 183-192 |
| 7. Nielba Wągrowiec        | 6 | 10 | 203-198 |
| 8. Jurand Ciechanów        | 5 | 9  | 174-162 |
| 9. Anilana Łódź            | 6 | 6  | 177-182 |
| 10. AZS AWF Biała Podlaska | 5 | 6  | 145-152 |
| 11. Miedź Legnica          | 6 | 6  | 175-183 |
| 12. SMS ZPRP Kielce        | 5 | 3  | 145-178 |
| 13. Gwardia Koszalin       | 5 | 0  | 117-150 |
| 14. AZS UW Warszawa        | 6 | 0  | 174-211 |

**Następna kolejka (24-26 października):** Miedź Legnica – Padwa Zamość (sobota, godz. 19), Stal Gorzów – Pogoń Szczecin, Nielba Wągrowiec – Śląsk Wrocław, AZS AWF Biała Podlaska – AZS AGH Kraków, Grunwald Poznań – SMS ZPRP Kielce, AZS UW Warszawa – Jurand Ciechanów, Gwardia Koszalin – Anilana Łódź.

# Najlepsze przed nimi

## PIŁKARSKA KLASA A

Siedemnaście zdobytych punktów, pięć zwycięstw, dwa remisy i cztery porażki – to bilans Olimpii Miączyn w jedenastu meczach w klasie A. Zespół, który czternaście poprzednich sezonów występował w klasie okręgowej, punktuje w tej rundzie ze zmiennym powodzeniem, ale na tyle dobrze, by pozostawać w grze o powrót do „najciekawszej ligi świata”. – To, co dzieje się teraz w Olimpii, przypomina mi sytuację z mojego poprzedniego klubu, czyli Potoku Sitno. W klubie z Sitna zbudowaliśmy coś, co zaistniało w naszej lokalnej piłce nożnej. W 2023 r. awansowaliśmy do „okręgowki” i byliśmy najlepsi w powiatowych rozgrywkach Pucharu Polski. Dwa razy wygraliśmy w Pucharze Polski z Hetmanem Zamość. Teraz pracuję w klubie z Miączyna, by w nim też było tak dobrze. Ja jednak z tym awansem się nie spieszę. Koniecznie trzeba najpierw zrobić solidne podwaliny pod ten sukces. Młodzi muszą się ograć, nabrać doświadczenia, a także nauczyć dyscypliny i systematyczności w zajęciach szkoleniowych. Gdy chłopaki to opanują, to awans będzie sprawą naturalną, jeśli nie w tym sezonie, to w następnym – mówi **Mariusz Barda**, szkoleniowiec Olimpii.

Po spadku z klasy okrę-



Fot. Kamil Gac

gowej Olimpię opuściło kilku zawodników. Odeszli m.in. zdobywca w poprzednich rozgrywkach dwudziestu czterech bramek **Mateusz Wróbel** (do BKS Bodaczów), środkowy obrońca **Bartłomiej Zieliński** (wyjechał za granicę) oraz środkowy pomocnik **Maciej Nowak** i bramkarz **Filip Ochal** (obaj zostali piłkarzami Sparty Łabunie). – Wzmocnił nas doświadczony bramkarz **Robert Suchodolski**. Ważne było też to, że został w drużynie **Mariusz Podgórski**, którego naprawdę ciężko było zatrzymać. Są w ekipie inni strasi gracze – **Mariusz Karpiuk**, czy **Łukasz Wiatrzyk**. Młodzież ma się od kogo uczyć i przy kim dojrzewać. A trzon naszego zespołu stanowią młodzi piłkarze, na

których stawiamy. Nie szastamy pieniędzmi – jak wiele innych klubów w klasie A – na transfery. Zdecydowaną większość w zespole stanowią piłkarze miejscowi lub z pobliskiej okolicy – mówi trener Barda.

Dorobek siedemnastu punktów nie zadowala szkoleniowca. – Gdybyśmy wcześniej rozpoczęli współpracę, to dziś mielibyśmy trochę więcej punktów. Na początku nie wszyscy piłkarze chcieli ciężko pracować na treningach, ale z czasem to się zmieniło, więc przyszły efekty. Bardzo ważne było dla nas zwycięstwo nad Sokołem w Zwierzyńcu, ale jestem przekonany, że to, co najlepsze, dopiero przed nami – mówi trener Barda.

MaSzT

# Święto w Bełżcu

## PIŁKARSKA KLASA A

W środę, 22 października piłkarskie środowisko Bełżca czeka nie lada gratka. Na mecz z Orkanem Bełżec przyjedzie najlepszy w czwartoligowych rozgrywkach na Lubelszczyźnie Hetman Zamość. Stawką potyczki będzie awans do finału okręgowego Pucharu Polski. Każdy wynik inny niż wysokie zwycięstwo czwartoligowca będzie niespodzianką, a może nawet sensacją, ale – jak twierdzi trener i piłkarz Orkana, a w przeszłości także szkoleniowiec zamojskiego zespołu Jacek Paszkiewicz – liczba straconych bramek nie będzie miała znaczenia, choć oczywiście wraz z podopiecznymi postara się, by padło ich dla rywala jak najmniej. – Awans do półfinału regionalnego Pucharu Polski uważamy za wspaniałą przygodę, podnoszącą nasz prestiż. My gramy w klasie A, Hetman aspiruje do III ligi. Nawet jeśli wysoko przegramy, to już napisaliśmy piękną historię, o której długie lata w Bełżcu będzie się wspominało – mówi **Jacek Paszkiewicz**.

Trener Paszkiewicz ogłosił już jedno nazwisko w składzie swojego zespołu na mecz z Hetmanem. Pewny gry jest prezes Orkana **Marcin Lewko**, który w kwietniu 2002 r. zagrał w przegranym przez zespół z Bełżca 0:7 (0:3) z trzecioligową wówczas Ładą Biłgoraj, także w półfinale pucharowych rozgrywek okręgowych. – Zamierzam zrobić przyjemność prezesowi Lewko. Wyjdzie na boisko w podstawowej jedenastce, będzie kapitanem. Zasłużył na to za długie lata gry i pracy w klubie, także trenerskiej. Zdaję sobie sprawę z tego, że ten mecz może się dla nas źle skończyć, ale to naprawdę nie ma żadnego znaczenia. Nie będziemy się nawet napinali na Hetmana. Mecz ćwierćfinałowy z BKS Bodaczów kosztował nas tak bardzo dużo sił, że trzy dni później przegraliśmy w lidze z Kryształem Werbkowice



Fot. Kamil Gac

aż 0:5. Będziemy brali pod uwagę to, że kilka dni po meczu z Hetmanem czeka nas trudny mecz w Księżpolu, w klasie A – twierdzi Paszkiewicz.

Być może ofensywnych zawodników Hetmana powstrzyma przybyły na początku września do Orkana z pierwszoligowej Stali Rzeszów bramkarz **Bartosz Wierzchowski**, syn **Jakuba Wierzchowskiego** – byłego reprezentanta Polski i uczestnika 114 meczów w polskiej ekstraklasie, mistrza Polski w 1999 r. (z Wisłą Kraków) i zdobywcy Pucharu Polski w 2006 r. (z Wisłą Płock), byłego zawodnika niemieckiego Werderu Brema. – W sierpniu Zaborniak doznał kontuzji. Czekala go operacja i dłuższa przerwa w grze. Mieliśmy problem z obsadą pozycji bramkarza. W bramce z konieczności musieli grać zawodnicy z pola – Maciejko, Remizowski, a nawet prezes Lewko. Któregoś dnia zadzwonił do mnie mój przyjaciel, który w poprzednim sezonie prowadził w IV lidze Sygnał Lublin – trener **Przemysław Drabik**. Zapytał, czy znam jakiś klub, który dałby robotę Wierzchowskiemu. Bartek był po kontuzji. W poprzednim sezonie z tego powodu nie zagrał w Stali ani jednego meczu. Rozwiązał

kontrakt z klubem z Rzeszowa, szukał nowego pracodawcy. Nie liczył na grę w IV lidze, czy wyższej klasie rozgrywkowej, bo trenerzy mieli już obsadzoną pozycję bramkarza. Dał się przekonać do gry w Orkanie. Wykupiliśmy go ze Stali. Trenuje ze swoim ojcem w Lublinie, ale niekiedy przyjeżdża na zajęcia do Bełżca. Zapewne zimą od nas odejdzie. Po pewnym czasie może nawet trafić do klubu zagranicznego. Jego gra w Orkanie, to też pewna historia, którą po latach będzie się wspominało – mówi Paszkiewicz.

W klasie A Orkan radzi sobie całkiem nieźle. Zaliczany jest do grona kandydatów do awansu. – Orkan już w poprzednim sezonie miał ciekawą drużynę, ale też problem z obecnością piłkarzy na meczach. Teraz frekwencja na meczach i zajęciach szkoleniowych znacznie się poprawiła. Mamy fajną ekipę, opartą na chłopakach z Bełżca i okolicznych miejscowości. Daliśmy sobie dwa lata na awans do „okręgowki” – informuje Paszkiewicz.

W jedenastu meczach tej rundy Orkan zdobył dwadzieścia punktów. U siebie wywalczył piętnaście, na boiskach przeciwników – pięć. Sześć meczów wygrał, dwa zremisował i trzy przegrał.

MaSzT

## WYNIKI, TABELLE

### IV LIGA

Hetman Zamość – Motor II Lublin 3:0, Łada 1945 Biłgoraj – Lewart Lubartów 0:1, Janowianka Janów Lubelski – Granit Bychawa 4:0, Orleńta Radzyń Podlaski – Tomasovia Tomaszów Lubelski 1:1, Lublinianka – Tanew Majdan Stary 2:0, Huragan Międzyrzec Podlaski – Start 1944 Krasnystaw 1:2, Bug Hanna – Tur Milejów 1:1, Orleńta Łuków – Ruch Ryki 2:1.

|                  |    |    |       |
|------------------|----|----|-------|
| 1. Hetman        | 11 | 31 | 38-6  |
| 2. Lewart        | 11 | 27 | 32-11 |
| 3. Janowianka    | 11 | 23 | 30-14 |
| 4. Orleńta R. P. | 11 | 23 | 28-16 |
| 5. Łada          | 11 | 21 | 29-10 |
| 6. Tomasovia     | 11 | 21 | 23-14 |
| 7. Lublinianka   | 11 | 18 | 25-15 |
| 8. Start         | 11 | 18 | 19-25 |
| 9. Tur           | 11 | 14 | 21-21 |
| 10. Bug          | 11 | 10 | 20-23 |
| 11. Orleńta Ł.   | 11 | 10 | 11-22 |
| 12. Ruch         | 11 | 10 | 20-32 |
| 13. Granit       | 11 | 10 | 13-29 |
| 14. Motor II     | 11 | 9  | 15-21 |
| 15. Tanew        | 11 | 6  | 10-30 |
| 16. Huragan      | 11 | 0  | 8-53  |

### KLASA OKRĘGOWA

Victoria Łukowa – Rostocze 1925 Szczeczeszyn 3:1, BKS Bodaczów – Graf Chodywańce 0:1, Andoria Mircze – Gryf Gmina Zamość 1:0, Huczwa Tyszowce – Sparta Łabunie 0:4, Omega Stary Zamość – Huragan Gmina Hrubieszów 0:2, Olimpiakos Tarnogród – Grom Różaniec 6:3, Pogoń 96 Łaszczówka – Korona

Łaszczów 5:0, Błękitni Obsza – Potok Sitno 6:2.

|                |    |    |       |
|----------------|----|----|-------|
| 1. Victoria    | 11 | 33 | 38-4  |
| 2. Graf        | 11 | 29 | 27-7  |
| 3. BKS         | 11 | 27 | 37-9  |
| 4. Andoria     | 11 | 23 | 25-10 |
| 5. Gryf        | 11 | 19 | 34-17 |
| 6. Huczwa      | 11 | 18 | 25-23 |
| 7. Huragan     | 11 | 17 | 20-22 |
| 8. Grom        | 11 | 15 | 30-35 |
| 9. Pogoń       | 11 | 14 | 22-23 |
| 10. Korona     | 11 | 13 | 17-27 |
| 11. Omega      | 11 | 12 | 27-25 |
| 12. Błękitni   | 11 | 9  | 13-22 |
| 13. Olimpiakos | 11 | 9  | 24-41 |
| 14. Sparta     | 11 | 9  | 15-37 |
| 15. Rostocze   | 11 | 5  | 10-31 |
| 16. Potok      | 11 | 1  | 13-44 |

### KLASA A

Kryształ Werbkowice – Relax Księżpol 6:2, Orkan Bełżec – Metalowiec Goraj 4:1, Delta Nielisz – Sokół Zwierzyniec 3:3, Igros Krasnobród – Unia Hrubieszów 1:1, Olimpia Miączyn – Łada II Biłgoraj 3:0, Ostoja Skierbieszów – Włókniarz Frampol 2:5, Olender Sól – Orion Jarcia 4:0.

|               |    |    |       |
|---------------|----|----|-------|
| 1. Kryształ   | 11 | 33 | 51-9  |
| 2. Metalowiec | 11 | 24 | 41-15 |
| 3. Sokół      | 11 | 20 | 31-21 |
| 4. Orkan      | 11 | 20 | 30-20 |
| 5. Igros      | 11 | 18 | 19-18 |
| 6. Olimpia    | 11 | 17 | 24-20 |
| 7. Unia       | 11 | 17 | 22-19 |
| 8. Włókniarz  | 11 | 17 | 20-18 |
| 9. Relax      | 11 | 14 | 18-22 |
| 10. Łada II   | 11 | 14 | 9-17  |
| 11. Olender   | 11 | 12 | 24-35 |
| 12. Delta     | 11 | 10 | 20-33 |

13. Orion 11 4 11-38  
14. Ostoja 11 1 9-44

### KLASA B, GRUPA I

Alwa Brody Małe – Piast Babice 0:5, Rostocze Szczeczeszyn – Orion Dereźnia 6:2, Tarpan Korchów – Aleksandria Aleksandrów 2:3, Cosmos Józefów – Perła Deszkwowice 10:0.

|                |   |    |       |
|----------------|---|----|-------|
| 1. Piast       | 8 | 21 | 38-7  |
| 2. Rostocze    | 8 | 21 | 39-13 |
| 3. Orion       | 8 | 16 | 20-17 |
| 4. Tarpan      | 9 | 15 | 27-15 |
| 5. Aleksandria | 8 | 15 | 19-16 |
| 6. Wrzos       | 8 | 12 | 17-18 |
| 7. Cosmos      | 8 | 10 | 24-17 |
| 8. Orzeł       | 8 | 7  | 15-19 |
| 9. Alwa        | 8 | 4  | 8-27  |
| 10. Perła      | 9 | 0  | 9-67  |

### KLASA B, GRUPA II

GKS Tarnawatka – Tomasovia II Tomaszów Lubelski 1:3, Szumy Susiec – Granica Lubycza Królewska 3:1, Andoria II Mircze – Płomień Spartan Nieledeu 2:4, Potok II Sitno – Szyszła Tarnoszyn 0:1, Perła Telatyn – Ruch Machnów Nowy 1:8.

|                 |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Tomasovia II | 10 | 27 | 57-7  |
| 2. Sparta       | 9  | 22 | 35-7  |
| 3. Szumy        | 9  | 21 | 43-21 |
| 4. Płomień      | 9  | 18 | 24-26 |
| 5. Szyszła      | 9  | 15 | 22-32 |
| 6. Granica      | 9  | 13 | 15-22 |
| 7. Andoria II   | 9  | 10 | 18-25 |
| 8. Ruch         | 9  | 7  | 21-31 |
| 9. Tarnawatka   | 9  | 7  | 13-23 |
| 10. Potok II    | 9  | 4  | 17-42 |
| 11. Perła       | 9  | 2  | 12-41 |

## BĘDĄ GRAĆ

### OKRĘGOWY PUCHAR POLSKI, PÓŁFINAŁY

**22 października (środa).** Orkan Bełżec – Hetman Zamość (godz. 14.30), Tomasovia Tomaszów Lubelski – Łada 1945 Biłgoraj (14.30).

### IV LIGA, GRUPA LUBELSKA

**25 października (sobota).** Start 1944 Krasnystaw – Bug Hanna (12), Granit Bychawa – Lewart Lubartów (13), Tomasovia Tomaszów Lubelski – Orleńta Łuków (13), Motor II Lublin – Huragan Międzyrzec Podlaski (14).

**26 października (niedziela).** Tanew Majdan Stary – Łada 1945 Biłgoraj (13.30), Janowianka Janów Lubelski – Orleńta Radzyń Podlaski (14), Ruch Ryki – Hetman Zamość (14), Tur Milejów – Lublinianka (17).

**KLASA OKRĘGOWA, GRUPA ZAMOJSKA**  
**24 października (piątek).** Gryf

Gmina Zamość – Huczwa Tyszowce (18).

**25 października (sobota).** BKS Bodaczów – Victoria Łukowa (13), Korona Łaszczów – Olimpiakos Tarnogród (13), Graf Chodywańce – Potok Sitno (15), Huragan Gmina Hrubieszów – Andoria Mircze (15), Rostocze 1925 Szczeczeszyn – Omega Stary Zamość (15), Sparta Łabunie – Pogoń 96 Łaszczówka (15).

**26 października (niedziela).** Grom Różaniec – Błękitni Obsza (13).

**KLASA A, GRUPA ZAMOJSKA**  
**25 października (sobota).** Łada II Biłgoraj – Olender Sól (11), Ostoja Skierbieszów – Olimpia Miączyn (13), Sokół Zwierzyniec – Kryształ Werbkowice (14), Orion Jarcia – Igros Krasnobród (15), Unia Hrubieszów – Delta Nielisz (15).  
**26 października (niedziela).** Relax Księżpol – Orkan Bełżec (14),

Włókniarz Frampol – Metalowiec Goraj (14).

### KLASA B, GRUPA I

**25 października (sobota).** Cosmos Józefów – Rostocze Szczeczeszyn (14), Orion Dereźnia – Orzeł Terespol (15), Piast Babice – Aleksandria Aleksandrów (15).

**26 października (niedziela).** Wrzos Szyszków – Alwa Brody Małe (14).

### KLASA B, GRUPA II

**25 października (sobota).** Płomień Spartan Nieledeu – Perła Telatyn (13), Sparta Woźuczyn – Szumy Susiec (14).

**26 października (niedziela).** Granica Lubycza Królewska – Andoria II Mircze (13), Ruch Machnów Nowy – Potok II Sitno (13), Szyszła Tarnoszyn – GKS Tarnawatka (13).

MaSzT

# Nie do zatrzymania

## KLASA OKRĘGOWA

**V**ictoria Łukowa wygrała z Roztoczem 1925 Szczecbrzeszyn 3:1 (1:0). Zwycięstwo lidera rozgrywek „najciekawszej ligi świata” byłoby bardziej okazałe, gdyby piłkarze tego zespołu byli skuteczniejsi. – Zaprzepaściliśmy sporo sytuacji strzeleckich, w tym kilka naprawdę wybor-nych. Aż cztery razy trafialiśmy w obramowanie siatki – trzy razy w poprzeczkę, raz w słupek. Byliśmy strasznie nieskuteczni. Wynik mógł być zdecydowanie wyższy, ale nie widzę w tym problemu. Najważniejsze jest to, że zdobyliśmy kolejne trzy punkty – mówi **Jarosław Stępień**, szkoleniowiec Victorii.



Fot. Facebook (Victoria Łukowa)

### Victoria Łukowa – Roztocze 1925 Szczecbrzeszyn 3:1 (1:0)

**Gole:** 1:0 Buczek 27 (z karnego), 1:1 P. Gałka 55, 2:1 Pędłowski 58, 3:1 Wójcik 81.  
**Victoria:** Żukowski – Węgrzyn, Maciej Ostrowski, Marcin Ostrowski (83 Zagrodny) – Świerszcz, Buczek, Miazga, Wójcik – Leżański, Pędłowski, Marzęda; **trener** J. Stępień.  
**Roztocze:** Kwapisz – Bednarz, Fiedor, Fedonczuk, Dziegiel – K. Gałka, Zych, M. Neckar – Łosiewicz, P. Gałka, Bud; **trener** P. Gałka.  
**Żółte kartki:** Wójcik (Victoria), Fedonczuk – dwie, P. Gałka, M. Neckar (Roztocze). **Czerwona kartka:** Fedonczuk 77 (Roztocze). **Sędziował:** Słoboda (Tomaszów Lubelski).

Było to już jedenaste zwycięstwo Victorii w rozgrywkach. Zespół z Łukowej przewodzi stawce, a na swoim koncie ma komplet trzydziestu trzech punktów. W niedzielnym meczu faworyt rozgrywek i główny kandydat do awansu do IV ligi objął prowadzenie w 27 minucie z rzutu karnego, podyktowanego za zagranie piłki ręką przez **Macieja Zycha**, po dośrodkowaniu **Szymona Świerszcza**. „Jedenastkę” bezbłędnie wykonał **Jakub Buczek**.

Na początku drugiej części spotkania grający trener przyjezdnych ze Szczecbrzeszyna **Przemysław Gałka** niespodziewanie doprowadził do remisu. Akcję zainicjował II trener i zawodnik gości **Krzysztof Gałka**, a następnie do pierwszego „kołcza” zagrał **Bohdan Bud**. – To nie był dla nas trudny mecz. Kontrolowaliśmy to, co

dzieje się na boisku, a bramkę straciliśmy przypadkiem. Nasz obrońca **Marcin Ostrowski** nie trafił w piłkę, a goście wyprowadzili szybką kontrę, którą trener **Gałka** zakończył strzałem z odległości około czterdziestu metrów. Przelobował naszego bramkarza **Żukowskiego**. Dobrze zareagowaliśmy na tę straconą bramkę. Kilka minut później wygrywaliśmy 2:1. Wiecej Roztocze nam nie zagroziło – komentuje trener **Stępień**.

Tę drugą bramkę dla Victorii zdobył **Marcel Pędłowski**. Od 77 minuty Roztocze miało w składzie dziesięciu zawodników. Czerwoną kartką wskutek dwóch żółtych ukarany został **Andrzej Fedonczuk**. Miejscowi wykorzystali przewagę liczebną, by przypieczętować swoje zwycięstwo. Trzeciego gola strzelił **Jacek Wójcik**.

MaSzt

# Graf wiceliderem

## KLASA OKRĘGOWA

**B**razylijczyk **Marcos Vinicius Ribeiro Do Prado** niespodziewanie nie wyszedł w wyjściowym składzie Gafa Chodywańce w sobotnim meczu z BKS Bodaczów. Na boisku w Bodaczowie pojawił się dopiero z początkiem drugiej połowy spotkania, zastępując w jedenastce **Patryka Krosmana**. – Marcos spóźnił się na odprawę meczową. Przyjechał ze swoim szefem piętnaście minut po odprawie. Nie spodobało mi się to, więc nie wystawiłem go w podstawowym składzie. Chciałem też przekonać się, ile mój zespół jest warty bez Brazylijczyka, który może od nas odejść już po tej rundzie – wyjaśnia **Bohdan Bławacki**, szkoleniowiec Gafa.

W pierwszej części zawodów bramki nie padły. W drugiej połowie **Marcos Vinicius** miał wyborną okazję, by zmienić wynik zawodów, gdy został sfaulowany na polu karnym przez **Adriana Cymermana**, a następnie podszedł do wykonania „jedenastki”. Brazylijczyk nie zdołał jednak pokonać **Piotra Lembyka**. Bramkarz BKS wykazał się skuteczną interwencją.

W końcu jednak **Marcos Vinicius** dopiął swego. Zapewnił swojej drużynie zwycięstwo nad BKS 1:0 (0:0) w 80 minucie spotkania. Przy bramce Brazylijczyka asystował **Kamil Murjas**. – Zanim zdobyliśmy tę bramkę, zmarnowaliśmy trzy stuprocentowe okazje strzeleckie. Po tym niewykorzystanym rzucie

### BKS Bodaczów – Graf Chodywańce 0:1 (0:0)

**Gol:** 0:1 Marcos Vinicius 80.  
**BKS:** Lembryk – A. Cymerman, Kić, D. Kurzawa, P. Cymerman – Dołba (46 Bubitek), Chodacki, Sas, S. Kurzawa, Woźniak (70 Mazur) – Wróbel; **trener** Hadło.  
**Graf:** Waśkiewicz – D. Perec (83 Wereszczak), Bartecki, Dżus, Smoliński – Murjas (90 Tyrka), Ligęza, Krosman (46 Marcos Vinicius), Surmacz, Ciećko – Bobyliak (83 Dźwierzyński); **trener** Bławacki.  
**Żółte kartki:** Kić – dwie, Wróbel, Sas, P. Cymerman, Bubitek (BKS), Smoliński, Krosman, Marcos Vinicius (Graf). **Czerwona kartka:** Kić 89 (BKS). **Sędziował:** Pyda (Zamość).

karnym i zaprzepaszczonej sytuacji podbramkowej przestałem wierzyć w to, że zdobędziemy zwycięską bramkę. Myślałem o powiedzeniu „jeśli ty nie potrafisz strzelić gola, to strzelają tobie”. Na szczęście do samego końca meczu zachowaliśmy piłkarską solidność. W końcu wykorzystaliśmy swoją przewagę w posiadaniu piłki i liczbie groźnych sytuacji strzeleckich – komentuje trener **Bławacki**.

Druga w tej rundzie porażka BKS spowodowała, że ten zespół spadł w tabeli z drugiej pozycji na trzecią. Na miejsce premiowane z końcem sezonu prawem do gry w barażach o awans do IV ligi „wskoczył” Graf. – Nasza nieskuteczność przesądziła o tym, że przegrali-

śmy z Grafem. Jeśli weźmiemy pod uwagę liczbę wypracowanych sytuacji podbramkowych, to remis byłby najsprawiedliwszym wynikiem. Graf dłużej utrzymywał się przy piłce, ale my skutecznie się broniliśmy i groźnie kontratakowaliśmy. Bramkarz Gafa **Waśkiewicz** wybronił kilka sytuacji. Tylko raz daliśmy się zaskoczyć, po stracie piłki na środku pola. Zresztą, w tym meczu mieliśmy dużo strat na środku boiska. Gdybyśmy jednak poprawili skuteczność, to spokojnie byśmy wygrali – twierdzi **Paweł Berdak** z zarządu BKS.

Trener **Bławacki** wskazuje na ważny aspekt. – To nie był łatwy mecz do sędziowania, a jednak młody sędzia główny poradził sobie z tą odpowiedzialnością. Trzeba go pochwalić, bo panował nad sytuacją na boisku i nie popełnił błędów, które mogłyby wpłynąć na przebieg gry i wynik końcowy – mówi **Bławacki**.

Inaczej to widzieli przedstawiciele klubu z Bodaczowa. – Przepraszam trenera BKS, ale jego zachowanie bardzo mi się nie podobało. Na krytyce sędziów był skoncentrowany bardziej niż na prowadzeniu własnego zespołu. Odzywał się dużo i niepotrzebnie – twierdzi **Bławacki**.

BKS kończył mecz w niepełnym składzie. Z gry wykluczony został **Michał Kić**. Stoper zespołu z Bodaczowa dwa razy był napominany żółtą kartką, a konsekwencją tego zawsze jest „czerwień”.

MaSzt

# Pokora zwycięzcy

## KLASA OKRĘGOWA

**J**uż po sześciu minutach gry sędzia **Maciej Paszkiewicz** z Tomaszowa Lubelskiego przerwał mecz Pogoni 96 Łaszczówka z Koroną Łaszczów. Kontuzji doznał sędzia asystent numer jeden – **Jarosław Jasina** z Hrubieszowa. Żadna z rywalizujących drużyn nie wyznaczyła na zastępstwo tzw. sędziego przygodnego, więc trzeba było czekać na przybycie z Tomaszowa Lubelskiego sędziego **Tomasza Buczkowskiego**. Upłynęło dwadzieścia minut, a gra została wznowiona. – Ta sytuacja mocno nas zdekoncentrowała. Po tej przerwie wyszliśmy na boisko rozkojarzeni. Popelniliśmy mnóstwo błędów, więc chociaż mieliśmy niezły skład, to jednak wysoko przegraliśmy. I to w pełni zasłużenie – mówi **Robert Wiczerzak**, szkoleniowiec Korony.

Nie minęło pół godziny gry, a – jak twierdzi **Robert Wiczerzak** – dla Korony było już „po meczu”. – Szybko straciliśmy dwa gole, a potem musieliśmy grać w stanie odrobnić strat, za to daliśmy sobie strzelić jeszcze

### Pogoń 96 Łaszczówka – Korona Łaszczów 5:0 (3:0)

**Gole:** 1:0 Habura 7, 2:0 Bukowski 14, 3:0 Habura 32, 4:0 Grzelak 61, 5:0 Jędrzejewski 64.  
**Pogoń:** Mańkut – Jędrzejewski, Bukowski, K. Lasota, Dziura – Ozkavak, Towbin, Habura, Drozdziel (74 Czerwonka) – O. Lasota (58 Grzelak), Puchalski (66 Sz. Kozak); **trener** Margol.  
**Korona:** K. Krawczyk – Kielar, Kramarczuk, Szewc, Huźwa – Różycki (46 Wawrzusiszyn), Matterazzo (80 Miazga), Piatnoczka, Anioł (65 Jamroz), Zawisłak (70 Wasyl) – Bodeńko (80 Kraszewski); **trener** Wiczerzak.  
**Żółte kartki:** O. Lasota, Dziura (Pogoń), Kramarczuk – dwie (Korona). **Czerwona kartka:** Kramarczuk 26 (Korona). **Sędziował:** Paszkiewicz (Tomaszów Lubelski).

trzy bramki – komentuje **Wiczerzak**.

Tuż po wznowieniu gry prowadzenie dla Pogoni uzyskał **Grzegorz Habura**, a następnie wynik podwyższył **Damian Bukowski**. W 26 minucie czerwoną kartką w konsekwencji dwóch żółtych ukarany został

środkowy obrońca Korony **Jakub Kramarczuk**, więc przyjezdni musieli kontynuować zmagania w osłabieniu. Kolejną bramkę w pierwszej połowie spotkania zdobył **Habura**, a po zmianie stron trafienia zaliczyli także **Mateusz Grzelak** i **Marcel Jędrzejewski**. – Wygraliśmy 5:0, bo cechowała nas bardzo dobra organizacja gry i wysoka skuteczność. Rozegraliśmy jeden z najlepszych meczów odkąd pracuję w klubie z Łaszczówki. Nasza przewaga w posiadaniu piłki i liczbie wypracowanych sytuacji podbramkowych była bardzo duża. Gra toczyła się „do jednej bramki”. Zespół z Łaszczowa nam nie zagrażał. Nie stworzył ani jednej groźnej sytuacji podbramkowej. Nie chcę jednak cwaniakować, bo wobec trenera **Wiczerzaka** mam ogromny szacunek. Wiele mu zawdzięczam. Był moim trenerem w grupach młodzieżowych **Hetmana Zamość** – mówi **Tomasz Margol**, szkoleniowiec Pogoni.

Warto dodać, że zespół z gminy Tomaszów Lubelski nie wystąpił w optymalnym składzie. Nie grał m.in. kontuzjowany środkowy obrońca **Bartłomiej Stępień**.

MaSzt

# Nieskuteczna Omega

## KLASA OKRĘGOWA

**O**mega Stary Zamość przegrała na własnym stadionie z Huraganem Gmina Hrubieszów 0:2 (0:1). Trener pokonanego zespołu **Paweł Lewandowski** był tym – jak sam podkreśla – mocno rozczarowany. – Nie jestem w stanie pojąć, dlaczego przegraliśmy, choć graliśmy bardzo dobrze, mieliśmy nad Huraganem ogromną przewagę pod względem czasu posiadania piłki i stworzyliśmy mnóstwo wybornych okazji strzeleckich. Mamy zbyt dobry i mocny w ofensywie zespół, by takie mecze przegrywać – mówi **Paweł Lewandowski**.

Omega wykazała się nie- zwykłym brakiem skuteczności. Nie wykorzystwała nawet rzutu karnego. Faulu na polu karnym dopuścił się **Jakub Panasiewicz**, a poszkodowany był **Patryk Miedźwiedź**. Feralnym wykonawcą „jedenastki” był **Szymon Dyrkacz**. Udaną interwencją popisał się bramkarz **Adam Stachyra**. – Szkoda, że zaprzepaściliśmy tak dogodną okazję do objęcia prowadzenia. Gra z pewnością inaczej by się później „układała”, gdybyśmy

### Omega Stary Zamość – Huragan Gmina Hrubieszów 0:2 (0:1)

**Gole:** 0:1 Rybka 37, 0:2 Rutkowski 90.  
**Omega:** Wołoszyn – Zakrzewski (78 Wasiura), Baran, Fidler, Kostrubiec – Dyrkacz, J. Pieczykolan (70 Bubela), Łapiński – P. Miedźwiedź, Dziuba (65 Ciurysek), Buczek (78 Tucki); **trener** Lewandowski.  
**Huragan:** Stachyra – M. Oleszczuk, Śmiałko, Borys, Panasiewicz (85 Ilwon) – Rutkowski (90 Skorupa), Hryniak, Fulara, Rybka, Olszak – K. Oleszczuk; **trener** Kamiński.  
**Żółte kartki:** Kostrubiec (Omega), Panasiewicz, M. Oleszczuk, Fulara (Huragan). **Sędziował:** Sidor (Zamość).

wygrywali 1:0 – wzdycha trener **Lewandowski**.

Omega miała trudny start. – W początkowych dwudziestu, może dwudziestu pięciu minutach ciężko nam było wyjść sprzed własnej bramki, bo graliśmy pod wiatr. Gdy już sobie poradziliśmy z tym problemem, to często zagrażaliśmy bramce rywali. Strzelaliśmy z bliska, strzelaliśmy z daleka. Nie trafialiśmy

nawet do pustej bramki. Goście byli skupieni tylko na obronie i wyczekiwaniu na okazję do wyprowadzenia kontrataku. Często grali „na czas”. To, co działo się na boisku, przekonywało mnie, że wysoko wygramy. A jednak się zawiodłem – komentuje **Lewandowski**.

Prowadzenie dla Huraganu uzyskał **Stanisław Rybka**. Uczynił to strzałem głową po dośrodkowaniu **Piotra Fulary** z rzutu wolnego. W końcówce spotkania wynik podwyższył **Kamil Rutkowski**. – Omega grała bardzo fajnie. Piłkarze tego zespołu naprawdę nieźle się prezentowali. Napędzali grę. Podobalo mi się to, jak rozgrywali swoje akcje. My jednak skutecznie się broniliśmy, a rywale – moim zdaniem – nie mieli pomysłu, jak nas rozpracować. Nie czułem, że zostaliśmy zdominowani pod względem sytuacji podbramkowych. Walczyliśmy na całego. Potrafiliśmy dokładnie „wyczyścić” wszelkie zagrożenie. W końcówce meczu wykorzystaliśmy kontrę. Rutkowski odebrał piłkę rywalowi i po indywidualnej akcji zdobył bramkę – komentuje kapitan Huraganu **Stanisław Rybka**.

MaSzt

# Trzy twierdze

## KLASA OKRĘGOWA

W tym sezonie jeszcze nikt nie wygrał w Łukowej, Chodywańcach i Mirczu. W jedenastej serii meczów bez jakiegokolwiek zdobycia z tej ostatniej miejscowości wyjechał Gryf Gmina Zamość. Andoria Mircze wygrała ze spadkowiczem z IV ligi 1:0 (1:0), a bramkę na wagę trzech punktów na początku niedzielnego spotkania zdobył **Kacper Matysiak**. – Mieliliśmy na ten mecz konkretny plan. I ten plan zrealizowaliśmy. Zdecydowaliśmy się poczekać na Gryf cofnięci przed własną bramką w tzw. niskim pressingu. Oddaliśmy piłkę drużynie z gminy Zamość, by zmusić rywala do gry w ataku pozycyjnym. Uważnie graliśmy w defensywie, próbowaliśmy kontratakować. W obronie zagraliśmy bardzo dobre zawody, ale najlepszy na boisku był nasz środek pola, czyli Huryn, Wójcik i Matysiak. To ci trzej zawodnicy stanowili serducho i mózg zespołu – mówi **Wojciech Baran**, kapitan Andorii.

Gospodarze tego meczu chcieli wygrać – jak twierdzi Wojciech Baran – za wszelką cenę. – Z tego powodu było w tym meczu dużo dobrych emocji, ale

### Andoria Mircze – Gryf Gmina Zamość 1:0 (1:0)

**Gol:** 1:0 Matysiak 10.

**Andoria:** Filipczuk – Herda, Baran, Sitarz, Tracz – Wójtowicz (65 Barszczewski), Huryn, Wójcik (75 Kondrat), Matysiak, Leśniowski – Turewicz (82 Kluczek); **trener** Kycko.

**Gryf:** Pędzich – Posikata (86 Krzywonos), Laskowski, M. Luterek, Denkwicz (55 Niderla) – Salamacha, Kierepka (70 Zawadzki), Pupeć (85 Poździk), Małecki (75 Mamełka), Wistowski (66 Sienkiewicz) – Kuszcz-Wasyłyszyn; **trener** S. Luterek.

**Żółte kartki:** rezerwowi Lizun – dwie, Tracz, Wójtowicz, Matysiak, Sitarz (Andoria). **Czerwona kartka:** rezerwowi Lizun 90 (Andoria). **Sędziował:** Tucki (Żdanów).

jeszcze więcej tych złych – przyznaje Wojciech Baran.

Sędzia **Paweł Tucki** ze Żdanowa ukarał czerwoną kartką rezerowego piłkarza Andorii **Kornela Lizuna**. „Czerwienią” potraktowany został także trener tego zespołu **Mariusz Kycko**. Obaj mówili na ławce rezerwo-

wych za dużo i niepotrzebnie. – My nie lubimy przegrywać, zwłaszcza u siebie. Nie jesteśmy wybitnym zespołem, ale za to nadrabiamy charakterem i walecznością. Z tego powodu ciężko innym grać z nami. Nawet jeśli ustępujemy rywalom pod względem umiejętności piłkarskich, to jednak mamy inne atuty, które pozwalają nam wygrywać. Tak było w niedzielę, w meczu z Gryfem. Nie mogę powiedzieć, że byliśmy lepsi, ale jednak pokonaliśmy drużynę, która w poprzednim sezonie grała w IV lidze. Zrobiliśmy to, bo byliśmy konsekwentni i zdeterminowani w realizowaniu założeń na ten mecz – twierdzi Wojciech Baran.

Gryf poniósł już czwartą porażkę w rozgrywkach. – To był mecz raczej „na remis”. Oba zespoły nie miały zbyt wielu okazji do zdobycia bramki. Rywal wykorzystał swoją szansę bramkową, a my nie, dlatego przegraliśmy. Długo byliśmy w posiadaniu piłki, ale nie z tego nie wynikało. Dochodziliśmy z piłką do trzydziestego metra od bramki przeciwnika, a dalej ciężko nam było się przebić – mówi szkoleniowiec Gryfa **Sebastian Luterek**.

MaSzt

# Łatwiej z kontry

## KLASA OKRĘGOWA

Sparta Łabunie oddała piłkę Huczwie Tyszowce, ale zrobiła to w sposób kontrolowany. Skupiła się na uważnej grze w obronie i wyczekiwaniu na okazję do kontratakowania rywala. Dało to piorunujące efekty. Zespół prowadzony przez trenera Tomasza Goździuka wygrał w Tyszowcach 4:0 (0:0). – Nie mogliśmy stworzyć zbyt wielu sytuacji podbramkowych, choć długo mieliśmy piłkę przy nodze. Nie jesteśmy Barceloną, nie potrafimy grać tiki-taki. Sparta bardzo dobrze się broniła i wyprowadzała zabójcze kontrataki. Niemal cały czas posiadaliśmy piłkę, ale trzeba było jednak zachować w tym umiar – oddać inicjatywę Sparcie i zobaczyć, co zrobi. Zabrakło nam pragmatyzmu i wyrachowania. Nawet nie myślałem, że ten mecz może się zakończyć tak niekorzystnym dla nas wynikiem – mówi **Przemysław Sioma**, szkoleniowiec Huczwy.

Sparta rozkręciła się dopiero w drugiej połowie. Po przerwie trzy bramki zdobył **Maciej Nowak**, a jedną – **Kacper Zajac**. Sukces zespołu z Łabuń jest tym większy, iż w jego szeregach zabrakło uznanego za najlepszego w ekipie **Damiana Pilipczuka**, który studiuje w systemie zaocz-

### Huczwa Tyszowce – Sparta Łabunie 0:4 (0:0)

**Gole:** 0:1 M. Nowak 56, 0:2 Zajac 62, 0:3 M. Nowak 81, 0:4 M. Nowak 88.

**Huczwa:** Wach – D. Okalski (62 Wybranowski), Szwanc, Mac (46 Wojtaszek), D. Lis – K. Lis (46 Torba), Dworak (85 Skóra), Gacki, Zarębski (46 M. Okalski) – Materna (84 Nagaj), Ziółkowski (84 Marczyk); **trener** Sioma.

**Sparta:** Ochal – Sokołowski, Wójcicki, Wolski, Kruk – T. Nowak (75 Pałka), Palikot (87 Zygmunt), M. Nowak, D. Goździuk (81 Szeliga), Zajac – Bosiak (85 Karwina); **trener** T. Goździuk.

**Żółte kartki:** Ziółkowski, Materna (Huczwa). **Czerwona kartka:** Wojtaszek 87 (Huczwa). **Sędziował:** Chmura (Zamość).

nym, a w weekend miał zajęcia na uczelni. Z powodu choroby nie zagrał też doświadczony stoper **Łukasz Mikulski**. Natomiast ze względów zawodowych nie wystąpili **Łukasz Latawiec** i **Hubert Buczak**. – Nie mieliśmy w składzie aż czterech kluczowych zawodników. Mimo tak dużego osłabienia znaleźliśmy skuteczny sposób na Huczwę. Mądrze się broniliśmy i skutecznie kontratakowaliśmy. To, że Huczwa bardzo

długo utrzymywała się przy piłce, wynikało z naszej strategii. Po pierwszym golem Huczwa jeszcze śmielej nas zaatakowała, a przez to się odkryła i zostawiła nam sporo wolnej przestrzeni. My to wykorzystywaliśmy. Byliśmy naprawdę konsekwentni w defensywie. W ciągu całego meczu tylko raz zrobiło się „gorąco” przed naszą bramką. Na dogodnej pozycji strzeleckiej znalazł się Ziółkowski, jednak oddał słaby strzał – komentuje trener Sparty **Tomasz Goździuk**.

W przerwie meczu, po bezbramkowej pierwszej połowie, trener Sioma dokonał trzech zmian w składzie. **Patryk Mac** nie pojawił się już na boisku, bo nabawił się kontuzji, a dwie pozostałe zmiany były już inicjatywą szkoleniowca. – Nie podobała mi się gra mojego zespołu w pierwszej połowie. Chciałem coś zmienić, by w końcu zagrozić bramce Sparty. Po tych zmianach zaprezentowaliśmy jeszcze gorszy poziom – wzdycha trener Sioma.

W końcówce Huczwa grała w osłabieniu. **Patryk Wojtaszek** niezgodnie z zasadami gry powstrzymał wychodzącego na dogodną pozycję strzelecką **Mikołaja Karwinę**. Skutkiem tego była czerwona kartka dla obrońcy z Tyszowce.

MaSzt

# W końcu zatrybiło

## KLASA OKRĘGOWA

Po serii ośmiu porażek Olimpiakos Tarnogród wygrał trzeci z rzędu mecz. W drugim z kolei występie ligowym zdobył sześć bramek, a stracił trzy. W niedzielę pokonał 6:3 (4:1) Grom Różaniec. – W końcu zagraliśmy bardzo dobry mecz. Odnieśliśmy zasłużone zwycięstwo. Nasze zadowolenie jest tym większe, iż wreszcie wygraliśmy derby gminy Tarnogród. Nasze zwycięstwo mogło być jeszcze wyższe. Tyle mieliśmy sytuacji podbramkowych, że mogliśmy strzelić nawet dwucyfrową liczbę goli. Trafialiśmy piłką w słupek i poprzeczkę. Odżyliśmy po tym trzecim z rzędu zwycięstwie – mówi **Marcin Żmijan** z zarządu Olimpiakosu.

Trzy bramki dla Olimpiakosu zdobył **Rafał Gardzielik**, dwie **Temurbek Nabijonow**,

### Olimpiakos Tarnogród – Grom Różaniec 6:3 (4:1)

**Gole:** 1:0 Olech 6, 1:1 Perin 8, 2:1 Gardzielik 11, 3:1 Gardzielik 18, 4:1 Nabijonow 21, 5:1 Nabijonow 61, 6:1 Gardzielik 67, 6:2 Perin 73 (z karnego), 6:3 Kotlarz 83.

**Olimpiakos:** Bartosik – M. Grabowski, Cios (78 Kolbuch), Wiciejowski, B. Szymanik – Bodek, Stecki, Klecha, Gardzielik (81 Diop), Nabijonow (70 Hyz) – Olech (90 M. Świtała); **trener** Dołęcki.

**Grom:** Pranowicz – Bukowiński (85 Grasza), Kotlarz, Myszak, Gałka – Hanas, Salik, Żyła, Halicz, Uchman – Perin; **trener** Sawczuk.

**Żółte kartki:** Olech, Gardzielik, Klecha (Olimpiakos), Hanas (Grom). **Sędziował:** Kudelski (Lubycza Królewska).

a jedną – **Sergiej Olech**. Dwie bramki dla Gromu były dziełem

Jurija Perina. To drugie trafienie zaliczył z rzutu karnego, odgwiżdżanego za faul **Grzegorza Ciosa** na **Michale Myszaku**. Bramkę dla gości dołożył **Łukasz Kotlarz**. – Zagraliśmy bardzo słaby mecz – przyznaje trener Gromu **Sergiej Sawczuk**.

Po raz kolejny okazało się, jak wiele dla Gromu znaczy **Kamil Kaproń**, który był w Tarnogrodzie, ale nie mógł wystąpić ze względów zdrowotnych. – Przeszedł zabieg w Rzeszowie – informuje trener Sawczuk.

Olimpiakosem zarządzał tymczasowy trener **Mariusz Dołęcki**, który zastępował **Tomasza Mazurka**. W weekend szkoleniowiec tarnogrodzkiej piłkarzy uczestniczył w mistrzostwach Polski nauczycieli i pracowników oświaty w tenisie stołowym. Zawody rozgrywane były w Kowalu (woj. kujawsko-pomorskie).

MaSzt

# Chętni do spadku

## KLASA OKRĘGOWA

Akces do występów w przyszłym sezonie w klasie A mocno zgłasza Potok Sitno. W jedenastej kolejce zespół trenera Jarosława Czarnieckiego poniósł dziesiątą porażkę i ze zdobyczą w postaci zaledwie jednego punktu okupuje ostatnie miejsce w tabeli. W niedzielę Potok przegrał na wyjeździe z Błękitnymi Obsza 2:6 (1:3). – Znowu bardzo słabo zagraliśmy w defensywie. Popelniliśmy błędy, które nie powinny się zdarzyć nawet juniorom. Nie bronimy się dobrze, stąd wysokie porażki – mówi **Jarosław Czarniecki**.

Po dwie bramki dla Błękitnych zdobyli **Karol Strug** i **Michał Budzyński**, a po jednej

### Błękitni Obsza – Potok Sitno 6:2 (3:1)

**Gole:** 1:0 K. Strug 10, 2:0 Budzyński 17, 3:0 Budzyński 27, 3:1 Bondyra 37, 3:2 Drozdowski 60 (z karnego), 4:2 K. Strug 61, 5:2 A. Przytuła 63, 6:2 M. Przytuła 90. **Błękitni:** Jaśkowiak – Małocha, Tadra, Mazurek, B. Kulpa (46 Wróbel) – J. Kulpa (53 Futyma), K. Strug (85 Ćwik), Michalak, Stelmach, A. Przytuła (70 K. Przytuła) – Budzyński (77 M. Przytuła); **trener** Paluch. **Potok:** B. Suszek (75 Kania) – Grymuza, Drozdowski, Wajdyk, Kalman – Samulak (46 Dąbkowski), Sadowski, Kołodziejczuk, Zwołak, K. Suszek (71 Kłapouchy) – Bondyra; **trener** Czarniecki. **Żółte kartki:** K. Suszek, Grymuza, Drozdowski (Potok). **Sędziował:** Szalacha (Zamość).

– **Adrian Przytuła** i **Miłosz Przytuła**. Na liście strzelców znalazłby się też **Tomasz Stelmach**, gdyby przy stanie 3:0 dla Błękitnych wykorzystał rzut karny po faulu **Grzegorza Drozdowskiego** na **Bartłomieju Kulpie**. Stelmach strzelił jednak w słupek. Drozdowski z karnego

się nie pomylił, gdy A. Przytuła sfaulował **Łukasza Grymuze**. Wcześniej gola dla Potoku strzelił **Krzystian Bondyra**. – Potok miał w tym meczu bardzo dużo sytuacji strzeleckich, a my – jeszcze więcej – mówi **Piotr Paluch**, trener Błękitnych.

MaSzt

## WYŚCIG PO KORONĘ

16 goli – Marcos Vinicius Ribeiro Do Prado (Graf).  
15 – Mateusz Wróbel (BKS).  
12 – Oleksandr Kuszcz-Wasyłyszyn (Gryf).  
11 – Marcel Pędłowski (Victoria), Maciej Welman (Victoria).  
10 – Mateusz Materna (Huczwa), Jurij Perin (Grom).  
9 – Krystian Oleszczuk (Huragan), Damian Ziółkowski (Huczwa).  
8 – Kacper Matysiak (Andoria), Nazar Turewicz (Andoria).  
7 – **Sergiej Olech** (Olimpiakos).  
6 – Damian Buczek (Omega),

Kamil Kaproń (Grom), Temurbek Nabijonow (Olimpiakos), Stanisław Rybka (Huragan), Rafał Stępień (Victoria).  
5 – Grzegorz Habura (Pogoń), Damian Pilipczuk (Sparta), Maciej Wójtowicz (Andoria).  
4 – Mateusz Anioł (Korona), Grzegorz Drozdowski (Potok), Krystian Oleszczuk (Huragan), Rafał Gardzielik (Olimpiakos), Maciej Wasyl (Korona), Kacper Zajac (Sparta), Michał Zawisłak (Korona), Wiktor Ziembra (Gryf).  
3 – Iwan Bobyliak (Graf), Bohdan

Bud (Roztocze), Michał Budzyński (Błękitni), Damian Dołba (BKS), Jakub Drożdżel (Pogoń), Szymon Dyrkacz (Omega), Mykoła Dżus (Graf), Szymon Kozak (Pogoń), Sebastian Kurzawa (BKS), Sebastian Łapiński (Omega), Oliwier Mazur (BKS), Maciej Nowak (Sparta), Damian Ozkavak (Pogoń), Jakub Posikata (Gryf), Karol Strug (Błękitni), Grzegorz Uchman (Grom), Myron Wistowski (Gryf), Kamil Woźniak (BKS).

MaSzt

## JEDENASTKA KOLEJKI



## Pewni swojej wartości

## PIŁKARSKA IV LIGA

**H**etman Zamość rozegrał w IV lidze kolejny mecz, który oglądało się z niekłamaną przyjemnością. Zespół prowadzony przez trenera Łukasza Gieresza po naprawie dobrej grze pokonał Motor II Lublin 3:0 (1:0). Wszystkie trzy bramki zdobył środkowy obrońca Rodion Serdiuk. Za każdym razem posyłał piłkę do bramki Motoru II strzałem głową. Robił to po zagraniach Jarosława Jampola z rzutu wolnego sprzed linii końcowej boiska oraz z rzutu różnego. Natomiast w trzeciej sytuacji skutkującej golem dla Hetmana Serdiuk dobił strzał Jampola, obroniony przez bramkarza Patryka Kukulskiego. – Serdiuk rozegrał wielki mecz. Natomiast dośrodkowania Jampola ze „stałych fragmentów gry” były wysokiej jakości. W końcu mamy w zespole egzekutora rzutów różnych i wolnych z prawdziwego zda-



Fot. Kamil Gac

zenia – mówi prezes Hetmana Krzysztof Rysak.

Hetman spotkał się z Motorem II w IV lidze po raz trzeci, a wygrał z tym zespołem po raz pierwszy. W rundzie jesiennej poprzedniego sezonu na stadionie przy Alejach Zygmunta gospodarze wygrali 3:1 (0:1), a w wiosennym rewanżu na boisku ze sztuczną murawą w Zamościu padł bezbramkowy remis. – Obawialiśmy się spotkania z Motorem II, nie tyle z racji tego, że widzieliśmy wielki potencjał w tym zespole, ale z uwagi na to, co wydarzyło się wcześniej. W obu poprzednich meczach z Motorem II „zguliliśmy” punkty, więc do kolejnej potyczki podeszliśmy z optymizmem, ale z domieszką szacunku do zespołu z Lublina. W końcu w tej drużynie gra kilku młodych chłopaków, którzy „ocierają się” o kadrę pierwszego zespołu, występującego w ekstraklasie – mówi prezes Rysak.

Młodzież z Lublina szybko jednak została pozbawiona wszelkich złudzeń, komu należą się tym razem trzy punkty.

– Byliśmy zespołem o wiele bardziej dojrzałym niż Motor II. Nawet przez moment nie daliśmy tej drużynie nadziei na wywiezienie z Zamościa korzystnego rezultatu. Już po kilku minutach spotkania nie miałem najmniejszych wątpliwości, że rozegramy ten mecz na swoich warunkach. Nasi piłkarze byli pewni siebie, swoich umiejętności. Widać było, że wyszli na boisko, jak po swoje, świadomi własnej wartości. A Motor II tym razem niczym nie mógł nas zaskoczyć – twierdzi prezes Rysak.

Bramkarz Hetmana Michał Kot miał częsty kontakt z piłką, ale głównie dlatego, że zamojski zespół rozpoczynał swoje akcje właśnie z udziałem tego „golkipera”. Jednakże tuż przed trzecią bramką dla Hetmana Michała Kota uratowała poprzeczka po strzale Igora Kuchty zza pola karnego i rykoszecie po odbiciu się piłki od Dawida Dobromilskiego. – Należy naszych chłopaków pochwalić za konsekwentną grę i spokój do samego końca meczu – mówi prezes Rysak.

MaSz

## Zdziwienie trenera

## PIŁKARSKA IV LIGA

**W**iosną 2023 r. trener Paweł Babiarz prowadził Orłęta Radzyń Podlaski w III lidze. Przed piątkowym meczem Tomasovia Tomaszów Lubelski w Radzynie szkoleniowiec był w dobrym nastroju. – W Orłętach pracowałem krótko, ale bardzo miło wspominałem ten czas. Gdy w piątek pojawiłem się na stadionie w Radzynie, rozpoznało mnie wiele osób. Przeprowadziłem z nimi miłe rozmowy, było naprawdę sympatycznie – mówi trener Paweł Babiarz.

Po zakończeniu zawodów trener Babiarz humor miał zapewne nieco gorszy. W potyczce z Orłętami prowadzona przez niego Tomasovia „zgubiła” dwa punkty. Ekipa z Tomaszowa wyjechała z Radzyna tylko z jednym punktem. Spotkanie zakończyło się remisem 1:1 (0:1). A z tego wyniku nie byli zadowoleni ani miejscowi, ani przyjezdni. – Przed meczem ten jeden punkt wziąłbym z zadowoleniem. Po meczu odczuwałem jednak ogromny niedosyt. Byliśmy stroną przeważającą, szczególnie w końcówce meczu, bo bardzo chcieliśmy wygrać. Nadzialiśmy się wtedy na trzy bardzo groźne kontry Orłęt, ale to my mieliśmy więcej okazji do zdobycia zwycięskiej bramki. Szkoda, że nie zdobyliśmy pełnej puli. Uważam, że rozegraliśmy najlepszy mecz w tym sezonie – mówi Paweł Babiarz.

Tomasovia pierwsza w tym meczu cieszyła się ze zdobycia bramki. Zagraną przez Bartłomieja Pleskacza na pole karne piłkę ręką zablokował Jakub Rycaj. Konsekwencją tego był rzut karny. Z „wapna” jak zwykle niezawodnie przemyśliwał Przemysław Orzechowski. Od 11 minuty goście mieli zatem przewagę

## Orłęta Radzyń Podlaski – Tomasovia Tomaszów Lubelski 1:1 (0:1)

**Gole:** 0:1 Orzechowski 11 (z karnego), 1:1 Pendel 52.

**Orłęta:** Nowak – J. Rycaj (87 Wiewiórka), Pendel, Miszt, Grochowski (70 Gęca) – Obroślak (80 Sawicki), Warda, Gustavo – D. Rycaj (62 Morenkow), Cudowski (89 Olszewski), K. Rycaj (80 Izdebski); **trener** Dudkiewicz.

**Tomasovia:** Nikołajenko – Płocki, Łuczowski, Williams, Orzechowski – Karasiuk, Skiba (86 Leszczyński), Pleskacz – Caio (77 Heijmann), M. Grzęda (73 Smoła), M. Szuta (70 Miszczenko); **trener** Babiarz.

**Żółte kartki:** Miszt, Cudowski (Orłęta), Miszczenko (Tomasovia). **Sędziował:** Sikora (Lublin).

jednej bramki. Do remisu Orłęta doprowadziły w 52 minucie. Z rzutu różnego piłkę zagrał Ryszard Grochowski, a skutecznym strzałem głową wykazał się inny obrońca Karol Pendel. – Nie zagrałiśmy złego spotkania. Długimi fragmentami prezentowaliśmy na boisku dokładnie to, co chcieliśmy. Tomasovia zagrała bardzo dobry mecz, chyba jeden z najlepszych w tej rundzie. Remis uważam za sprawiedliwy wynik. Zespół z Tomaszowa miał niełatwą sytuację podbramkową, ale my też mogliśmy się pokusić o jeszcze jedną bramkę – mówi Rafał Dudkiewicz, szkoleniowiec Orłęt.

Z remisu ucieszył się zapewne Hetman Zamość, ponieważ Orłęta i Tomasovia zaliczane są do grona zespołów aspirujących do awansu do III ligi, jeśli nie z pierwszego miejsca, to przynajmniej po barażach. A w piątek obaj rywale Hetmana stracili punkty, dzięki temu ekipa z Zamościa mogła powiększyć w tabeli

przewagę nad nimi. – Jestem zdziwiony tym, że uchodzimy za jednego z faworytów rozgrywek. Myślę, że niesłusznie zaliczeni zostaliśmy do tego grona. Nieskromnie muszę przyznać, że trochę „poukładałem” ten odmłodzony zespół, ale do regularności w punktowaniu i konsekwencji w grze, prezentowanej przez Hetmana, wciąż nam daleko. Gdy latem objąłem drużynę, nawet nie było mowy o walce o awans do III ligi, ze względów finansowych i sportowych. Zarząd nie wyznaczył mi konkretnego zadania. Ja za cel postawiłem sobie poprawienie wyników w odniesieniu do poprzedniej rundy, choć wiem, że będzie to bardzo trudne, bo ubyłoby nam doświadczonych zawodników. Obyśmy byli w tabeli jak najbliżej „top trzy” – mówi trener Dudkiewicz.

Szkoleniowiec słusznie zauważył, że w trakcie letniego okienka transferowego Orłęta poważnie się osłabiły. Odeszli m.in. dwaj wychowankowie zamojskiego Hetmana Jan Mróz (do Podlasia Biała Podlaska) i Paweł Szatała (do Świdniczanki), a także Cezary Pęczak (do Łady 1945 Biłgoraj) i Patryk Malec (do Lublinianki). – Straciliśmy czterech doświadczonych czwartoligowców, to dla nas niewątpliwie bardzo duża strata. Zastąpiliśmy ich młodzieżą, która znajduje się dopiero na początku swojej przygody z seniorską piłką – podkreśla Dudkiewicz.

Warto dodać, że mecz Orłęt z Tomasovią rozegrany został w piątek na prośbę trenera Dudkiewicza, który uczestniczy w kursie trenerskim UEFA A w Łodzi. Od soboty do poniedziałku miał tam kolejny zjazd. A w niedzielę szkoleniowiec miał urodziny. Skończył 30 lat.

MaSz

## Lepiej na wyjazdach

## PIŁKARSKA IV LIGA

**Ł**ada 1945 Biłgoraj w meczach wyjazdowych spisuje się zdecydowanie lepiej niż na własnym stadionie. Na boiskach przeciwników wygrała pięć spośród sześciu meczów, zdobyła piętnaście punktów. U siebie triumfowała dwa razy, a przegrała aż trzykrotnie. Tę trzecią domową porażkę poniosła w sobotę, w meczu z Lewartem Lubartów. Przyjezdnym do odniesienia sukcesu w Biłgoraju wystarczyło zaledwie jedno trafienie. Zaliczył je Paweł Myśliwiecki. Napastnik zespołu z Lubartowa wepchnął piłkę do biłgorajskiej bramki klatką piersiową, po dośrodkowaniu obrońcy Mateusza Kompanickiego z lewego skrzydła.

Pierwsza połowa miała wyrównany przebieg, a groźne sytuacje strzeleckie stwarzały oba zespoły. Po przerwie przyjezdni cofnęli się do defensywy. Miej-

## Łada 1945 Biłgoraj – Lewart Lubartów 0:1 (0:1)

**Gol:** 0:1 Myśliwiecki 24.

**Łada:** Wójcicki – Nowak (67 Josue), Gonczarewicz, Chmura, Pytka (90 Blicharz) – Czułowski, Janczuk, Pęczak – Perdur, Dorosz (51 Białek), Wachowicz; **trener** Zajac.

**Lewart:** D. Podleśny – Plesz (90 Gede), Niewęglowski, Smirnow, Kompanicki – Paluch, Aftyka, Bednarczyk, Najda (66 Skoczylas) – Myśliwiecki (90 Zieliński), Demianenko (66 Żelisko); **trener** Bonin.

**Żółte kartki:** Czułowski, Chmura, Gonczarewicz, Perdur (Łada), Bednarczyk, Żelisko (Lewart). **Sędziował:** Bryda (Siennica Królewska Mała, gm. Siennica Różana).

scowi na początku tej części spotkania niezbyt dobrze radzili sobie w ataku pozycyjnym. Jeśli zagrażali bramce strzeżonej przez

dobrze dysponowanego w sobotę Damiana Podleśnego, to tylko po rozegraniu „stałego fragmentu gry”. Z czasem Podleśny coraz częściej był w opałach, ale zawsze wychodził z opresji obronną ręką. Interwencje lubartowskiego bramkarza były godne uznania. Biłgorajanie dwoiili się i troili, ale nie mogli znaleźć sposobu na pokonanie Podleśnego. Gdy w końcówce zawodów po mocnym strzale z dystansu Patryka Czułowskiego wydawało się, że piłka wreszcie ugrzęźnie w siatce, w sukurs bramkarzowi gości przyszła poprzeczka.

W trakcie gry dużo do powiedzenia miał trener Lewartu Grzegorz Bonin. Szkoleniowiec dwa razy był za to napominany przez sędziego Cezarego Brydę żółtą kartką, więc w 55 minucie musiał opuścić ławkę rezerwowych i strefę techniczną, by z „czterwinią” na swoim koncie udać się na trybunę.

MaSz

## Niespodzianki nie było

## PIŁKARSKA IV LIGA

**W** tym sezonie Lublinianka nie punktuje tak dobrze, jak w poprzednim, ale z solidnie prezentującą się w sobotę Tanwią Majdan Stary sobie poradziła, choć zwycięstwo nie przyszło jej łatwo. Na stadionie przy ul. Stanisława Leszczyńskiego na lubelskiej Winiawie gospodarze wygrali z gośćmi z gminy Księżpól 2:0 (0:0).

Choć i od początku meczu podopieczni pochodzącego ze Szczepieszyna trenera Daniela Koczona stwarzali sobie mnóstwo dogodnych okazji strzeleckich, to jednak złamali defensywę Tanwi dopiero na kwadrans przed zakończeniem sobotnich zawodów. Wtedy bramkarz Arkadiusz Książ został pokonany przez Filipa Świebodę. Wynik meczu na

## Lublinianka – Tanew Majdan Stary 2:0 (0:0)

**Gole:** 1:0 Świeboda 75, 2:0 Podlipny 88.

**Lublinianka:** Furman – Drozd (80 Misiurek), Chyta, Duda (72 Podlipny), Kołacz (64 Giletycz) – Sobstyl, Bednara, Malec (60 Świeboda) – Koneczny (80 Jagodziński), Kherouf (46 Ziętek), Wojtowicz (46 Misztal); **trener** Koczon.

**Tanew:** Książ – Skwarek, Błajda, Ł. Kusiak, Konopka (85 Legieć), Gęca – Paćkowski, Książek, Kubik (80 Derylak), Mucha (70 Gajór) – Nawrocki (85 Cynka); **trener** Skubis.

**Żółte kartki:** Drozd, Malec (Lublinianka), Mucha, Gęca, Książek (Tanew). **Czerwona kartka:** Paćkowski 55 (Tanew). **Sędziował:** Ścioch (Łuków).

2:0 dla Lublinianki w końcówce spotkania ustalił inny rezerwowy Szymon Podlipny.

Bramkarz Książ, zanim po raz pierwszy musiał wyjąć piłkę ze swojej siatki, zaliczył sporo udanych interwencji. Strzegący bramki Lublinianki Michał Furman też nie pozostawał bez zajęcia. Jego dyspozycję groźnymi strzałami sprawdzili Maksymilian Kubik i Paweł Nawrocki.

Kluczowe wydarzenie nastąpiło w 55 minucie. Wtedy Jakub Paćkowski z Tanwi podczas wślizgu sfaułował wyprostowaną nogą Mateusza Misztalę. Karą za to była czerwona kartka. Posiadająca przewagę liczebną Lublinianka z każdą upływającą minutą coraz bardziej dominowała na boisku, a efektem tego były dwie zdobyte bramki.

MaSz